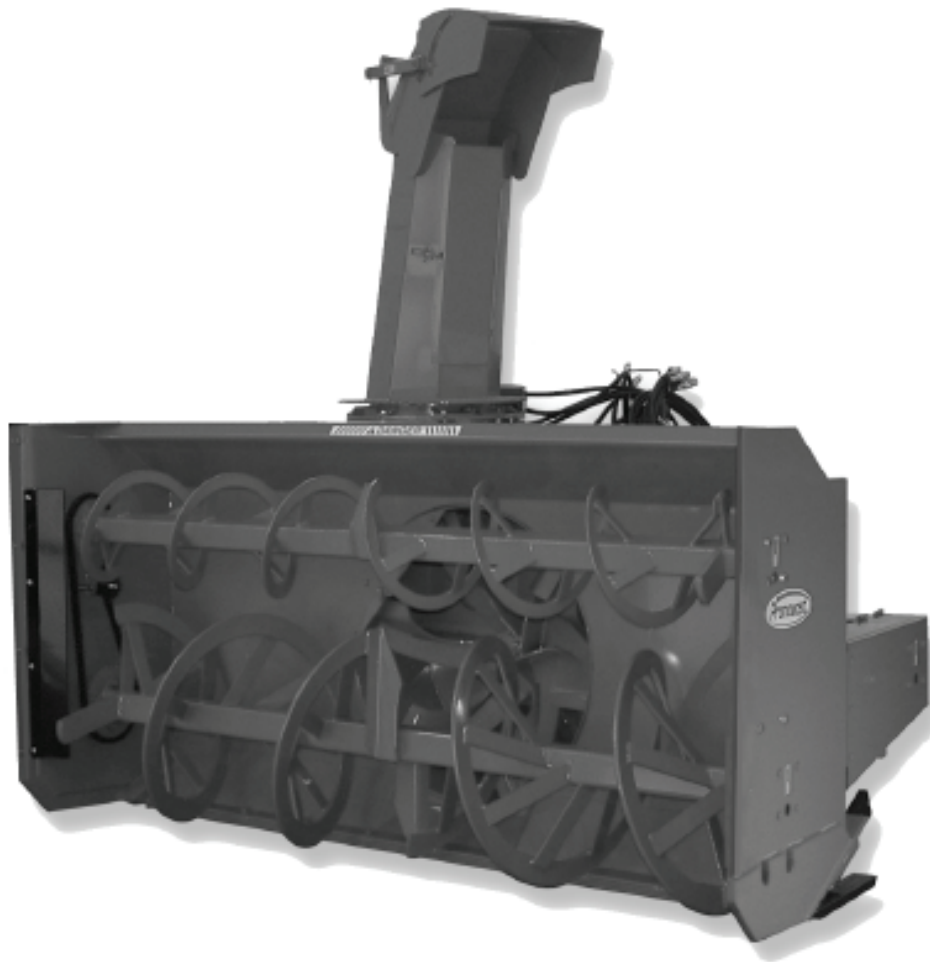




**MANUEL DE L'OPÉRATEUR
& MANUEL DE PIÈCES**



Souffleuses à neige
Modèles

P-992 & P-992TRC

P-980 & P-980TRC

P-1020 & P-1020TRC

P-1040 & P-1040TRC



Copyright © Les Machineries Pronovost Inc., 2012

Tous droits réservés.
Imprimé au Canada.

TABLE DES MATIÈRES

| Section | Sujet | Page |
|-----------|--|-----------|
| 1 | Introduction | 5 |
| 2 | Sécurité | 6 |
| | Sécurité générale | 6 |
| | Sécurité à l'opération | 6 |
| | Sécurité à l'entretien | 7 |
| | Sécurité au transport | 7 |
| | Sécurité à l'entreposage | 7 |
| 3 | Autocollants | 8 |
| | Autocollants de sécurité | 8 |
| | Autocollants d'entretien | 12 |
| 4 | Assemblage | 13 |
| | Assemblage général | 13 |
| | Moteur sur le tambour rotatif | 14 |
| | Kit de rotation de chute hydraulique: Moteur | 15 |
| 5 | Mise en marche | 16 |
| | Mise en marche générale | 16 |
| 6 | Entretien | 17 |
| | Entretien général | 17 |
| 7 | Entreposage | 18 |
| 8 | Solutions de problèmes | 19 |
| 9 | Spécifications | 21 |
| 10 | Liste des pièces | 22 |
| | Souffleuse P-992 | 22 |
| | Souffleuse P-992TRC | 25 |
| | Souffleuses P-980 P-1020 P-1040 | 28 |
| | Souffleuses P-980TRC P-1020TRC P-1040TRC | 31 |
| | Chute semi-industrielle PSIG-92104 | 35 |
| | Chute industrielle PCG-92104 | 37 |
| | Chute télescopique hydraulique PCT-92104 | 39 |
| | Chute télescopique hydraulique PCTC-INDR | 41 |
| | Options | 44 |
| | Option vis supérieure | 47 |
| | Arbre de commande # 9225 & 9569 | 48 |
| | Arbre de commande # 9475 | 49 |
| | Boîte d'engrenage # 9307 | 50 |
| | Réducteur de vitesse # 9792 | 51 |
| | Réducteur de vitesse # 9769 | 52 |
| | Réducteur de vitesse # 9721 | 53 |
| | Cylindre 25TR08 | 54 |
| | Cylindre 15PC32 | 55 |
| | Cylindre 15L12 | 56 |
| | Moteur hydraulique MLH-250 & MLH-315 | 57 |
| 11 | Tableau de serrage | 58 |
| 12 | Garantie | 59 |

INTRODUCTION

1

FÉLICITATIONS!

Nous vous remercions d'avoir choisi PRONOVOST. Nous sommes persuadés que notre produit vous fournira la qualité, la performance et la fiabilité qui ont établi notre renommée.

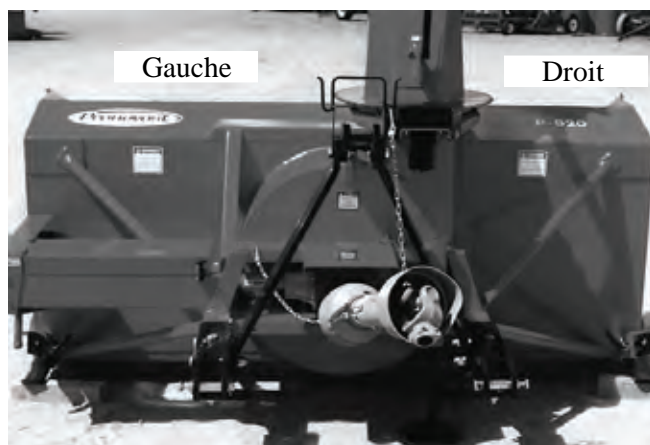
Ce manuel a été préparé à votre intention pour vous permettre de bien comprendre le fonctionnement de votre nouvelle souffleuse. Il contient plusieurs renseignements importants qui vous aideront à en obtenir un excellent rendement pendant de nombreuses années.

Veillez donc lire ce manuel au complet avant d'utiliser votre souffleuse et conservez-le pour références futures.

Avant de mettre la machine en opération, vous et toute autre personne ayant à opérer la souffleuse devez vous familiariser avec les recommandations de sécurité et d'opération. Lisez attentivement, soyez certain de comprendre et suivez ces recommandations.

Dans ce manuel, le côté droit et le côté gauche sont désignés tels qu'ils sont indiqués à la figure 1.

Si vous avez des questions ou si vous désirez plus d'informations concernant votre souffleuse, veuillez communiquer avec votre concessionnaire PRONOVOST.



Prenez **MAINTENANT** quelques instants pour inscrire le modèle, le numéro de série et la date d'achat de votre souffleuse dans l'espace prévu à cet effet. Lors de la commande de pièces, ces informations sont requises afin de vous offrir un service rapide et efficace. Utilisez des pièces de rechange PRONOVOST lorsque le remplacement de celles-ci est nécessaire. Pour commander, adressez-vous à votre vendeur le plus près, fournissez-lui les renseignements inscrits ci-dessous et dites-lui de quelle façon l'envoi des pièces doit être fait.

Le modèle et le numéro de série sont inscrits sur la plaque montrée à la figure 2.



Figure 2

MODÈLE: _____ ✍

NO. DE SÉRIE: _____ ✍

DATE D'ACHAT: _____ ✍

SÉCURITÉ

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

LORSQUE VOUS VOYEZ CE SYMBOLE

2



ATTENTION!

SOYEZ VIGILANT VOTRE SÉCURITÉ EST IMPLIQUÉE

Ce symbole, «ALERTE À LA SÉCURITÉ» est utilisé dans ce manuel et sur les étiquettes de sécurité de la souffleuse. Il vous prévient de la possibilité de blessure. Prenez le temps de lire et comprendre les mesures de sécurité avant d'opérer la souffleuse.

- 1) L'opération consciencieuse est la meilleure assurance contre un accident. Lisez ce manuel attentivement avant d'opérer la souffleuse et respectez les recommandations qui y sont faites. C'est une obligation pour le propriétaire de s'assurer que toute personne devant opérer la souffleuse a lu ce manuel avant l'opération.
- 2) Sachez comment opérer tous les contrôles, arrêter la souffleuse et désengager les contrôles rapidement.
- 3) Ne laissez jamais un enfant opérer la souffleuse, et/ou ne laissez jamais l'équipement sans surveillance près d'un enfant.
- 4) En aucun cas vous ne devez modifier la souffleuse. Toute modification non autorisée peut en altérer l'efficacité et/ou la sécurité et annulera automatiquement la garantie.
- 5) Ne jamais opérer la souffleuse si celle-ci est endommagée ou défectueuse de quelque manière que ce soit. Faites effectuer les réparations nécessaires avant l'utilisation.
- 6) Assurez-vous que tous les boulons sont en place et serrés adéquatement. Référez-vous au tableau de serrage de la page 58.

- 7) Evitez de porter des vêtements amples, encombrants ou déchirés lorsque vous êtes près de la souffleuse. Ces derniers pourraient se prendre dans des pièces mobiles ou des contrôles et provoquer un accident. Portez des vêtements et accessoires appropriés et sécuritaires.
- 8) Une exposition prolongée au bruit peut abîmer l'ouïe et causer la surdité. Afin de vous protéger contre ces bruits inconfortables, portez des appareils tels que: cache-oreilles ou bouchons.
- 9) Les liquides hydrauliques sous pression peuvent pénétrer la peau. N' utilisez pas vos mains pour localiser une fuite d'huile.
- 10) Avant la saison d'hiver, inspectez minutieusement l'espace où la souffleuse sera utilisée et enlevez tous les objets qui s'y trouvent et qui pourraient nuire au bon fonctionnement de l'équipement ou qui pourraient provoquer un accident.
- 11) N'opérez jamais la souffleuse sans une bonne visibilité et un bon éclairage.

SÉCURITÉ À L'OPÉRATION

- 1) Soyez certain que l'espace autour de l'équipement est dégagé et qu'il n'y a personne de près lorsque la souffleuse est en opération.
- 2) N'opérez pas et ne laissez pas fonctionner le moteur dans un endroit non ventilé.
- 3) Ne faites jamais d'ajustement, de nettoyage, de déblocage, de graissage ou autre intervention sur la machine et ses composantes lorsque le moteur est en marche. Le moteur doit être arrêté et l'arbre de commande désengagé. De préférence, la clef d'ignition doit être enlevée pour éviter tout démarrage accidentel.
- 4) N'opérez pas l'équipement sans porter des vêtements d'hiver adéquats lorsque vous êtes exposé au vent et à la neige.
- 5) Ajustez les patins de la souffleuse afin que le couteau au sol soit suffisamment haut pour éviter le gravier et les débris de surface, spécialement lorsque le sol n'est pas encore gelé ou lorsque le terrain est cahoteux.
- 6) Soyez certain que l'arbre de commande est attaché correctement avant l'opération.

SÉCURITÉ (suite)

- 7) Avant la mise en marche de la souffleuse, assurez-vous de retirer toute glace qui pourrait s'être accumulée dans la vis sans fin et dans le rotor.
- 8) Débrayez l'arbre de commande et mettez au point mort avant de démarrer le moteur du tracteur.
- 9) Gardez les mains, pieds, et vêtements loin des parties mobiles de la souffleuse. Ne vous tenez jamais près des ouvertures de déchargement.
- 10) Avant de débloquent la chute, désengagez l'arbre de commande, arrêtez le moteur et neutralisez toutes tensions hydrauliques.
- 11) Ne tentez pas de dégager des pentes abruptes. Soyez très prudent en changeant de direction dans les pentes.
- 12) N'opérez jamais la souffleuse sans que les gardes et autres appareils protecteurs soient en place.
- 13) N'opérez jamais la souffleuse près des bâtiments, des automobiles, des fenêtres, etc. sans un ajustement approprié de l'angle et de la direction de déchargement de la neige.
- 14) Ne dirigez pas la décharge vers des personnes ou des animaux. Des blessures sérieuses pourraient être causées en cas d'éjection d'objets.
- 15) N'opérez jamais la machine à grande vitesse sur une surface glissante.
- 16) Agissez avec prudence en reculant, assurez-vous d'une bonne visibilité en tout temps.
- 17) Soyez toujours vigilant pour qu'aucun objet n'entre dans la souffleuse lorsque celle-ci est en marche.
- 18) Si la souffleuse commence à vibrer de façon anormale, désengagez immédiatement l'arbre de commande, arrêtez le moteur et vérifiez la cause de la vibration. La vibration excessive est généralement un signe de problème.
- 19) À l'arrêt des opérations, désengagez l'arbre de commande, abaissez la souffleuse, mettez au point mort, mettez le frein de stationnement, arrêtez le moteur, et retirez la clé.

SÉCURITÉ À L'ENTRETIEN

- 1) Effectuez l'entretien de la souffleuse selon les recommandations d'entretien contenues dans ce manuel.
- 2) Arrêtez le moteur et neutralisez toutes tensions hydrauliques avant d'effectuer l'entretien, toute réparation ou inspection.
- 3) Ne travaillez jamais sous une souffleuse supportée par le système hydraulique du tracteur, celle-ci doit être complètement supportée par des blocs de bois ou autre.

SÉCURITÉ AU TRANSPORT

- 1) Pour le transport de la souffleuse sur la route, utilisez des lumières de sécurité et vérifiez les règlements locaux.
- 2) Soyez vigilant en ce qui concerne la circulation routière. Ne transportez jamais de passager.
- 3) Désengagez la prise de force du tracteur lors du transport d'une zone de travail à une autre.
- 4) Il est recommandé de verrouiller les pédales de frein gauche et droite ensemble afin qu'elles soient actionnées simultanément.
- 5) La vitesse recommandée sur la route est la vitesse qui permet un contrôle constant de la direction et/ou du freinage.
- 6) Agissez avec prudence en reculant, assurez-vous d'une bonne visibilité en tout temps.

SÉCURITÉ À L'ENTREPOSAGE

- 1) Supportez la souffleuse de façon à éviter tout renversement accidentel.
- 2) Ne permettez pas aux enfants de jouer à l'endroit où la souffleuse est entreposée.

2

AUTOCOLLANTS

LES AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ

Les autocollants de sécurité vous indiquent les endroits où vous devez porter une attention particulière à votre sécurité. Lisez attentivement chacun d'eux et repérez l'endroit où ils sont situés sur la souffleuse. Si toutefois il arrivait qu'un autocollant de sécurité soit endommagé, enlevé ou illisible, un nouvel autocollant doit être apposé. Chaque autocollant est montré, identifié par une lettre et un numéro de pièce. Les photos qui suivent montrent l'endroit où chacun doit être apposé.

3



Figure 3

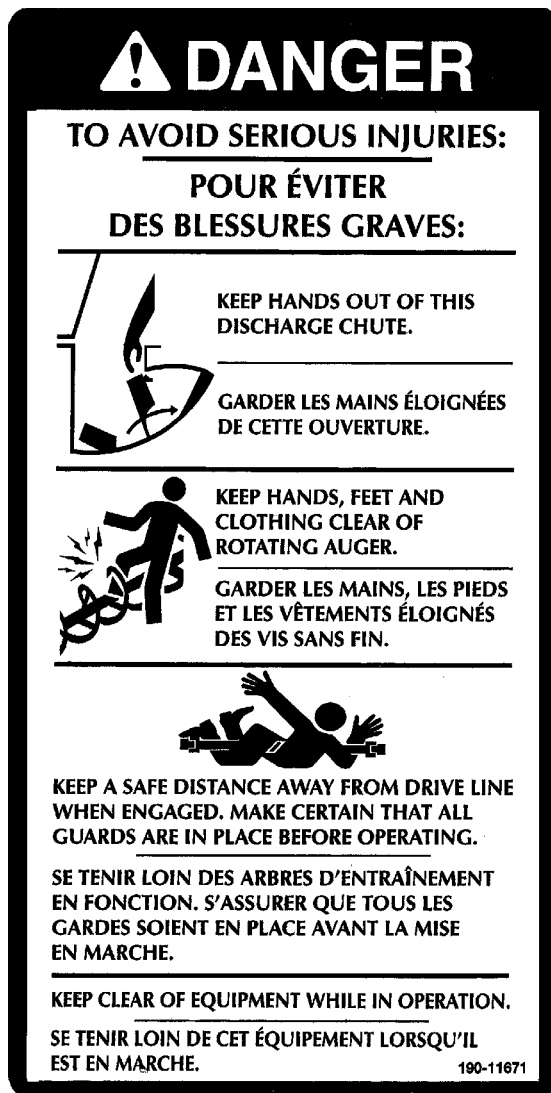


Figure 2
Autocollant A

Pièce no.: 190-11671

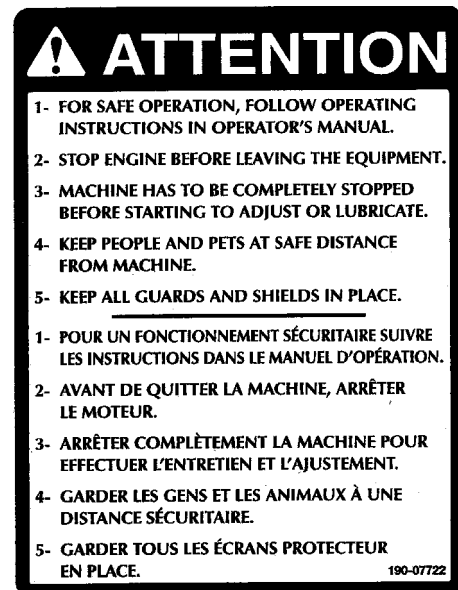


Figure 4
Autocollant B

Pièce no.: 190-07722

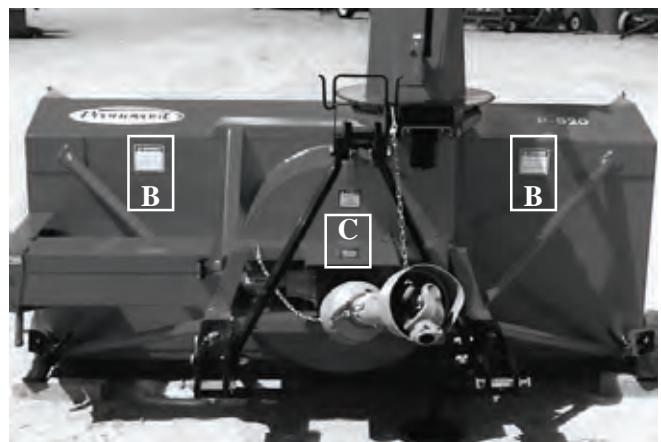


Figure 5

AUTOCOLLANTS (suite)

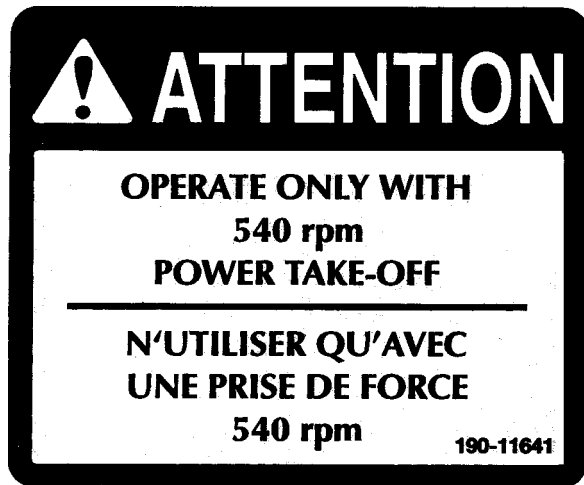


Figure 6
Autocollant C

Pièce no.: 190-11641

Si toutefois votre souffleuse est équipée d'un réducteur de vitesse, l'autocollant C sera alors celui montré ci-dessous.



Figure 7
Autocollant C

Pièce no.: 190-11651

L'autocollant montré dans la colonne de droite est placé directement sur l'arbre de commande. Il n'est pas visible lorsque l'enveloppe protectrice est en place. Il ne doit jamais être visible lorsque vous utilisez la souffleuse.



Figure 8
Autocollant E

Pièce no.: A108

3

AUTOCOLLANTS (suite)

3

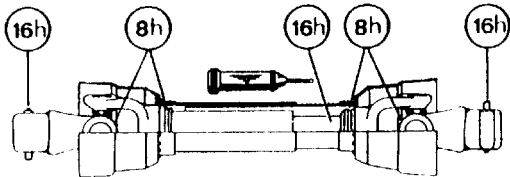


Figure 9
Autocollant F Pièce no.: A 109

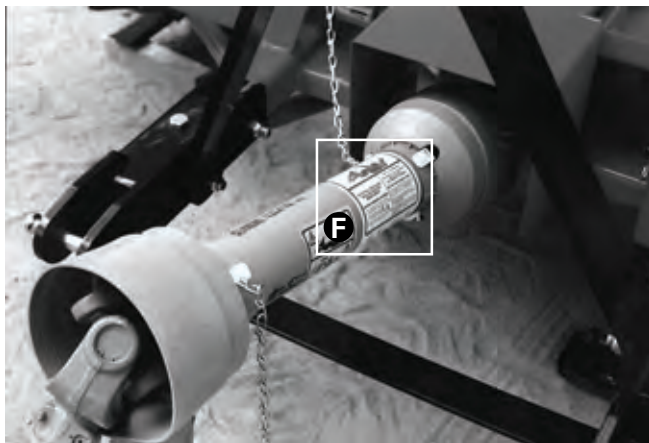


Figure 10



Figure 11
Autocollant D Pièce no.: A103

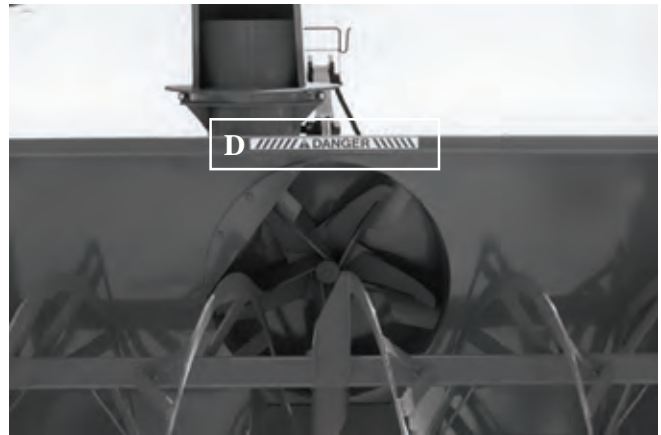


Figure 12



Figure 13
Autocollant G Pièce no.: 190-10991

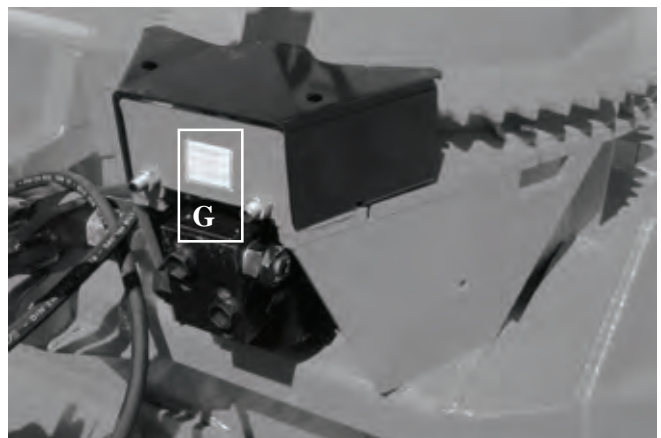


Figure 14

AUTOCOLLANTS (suite)

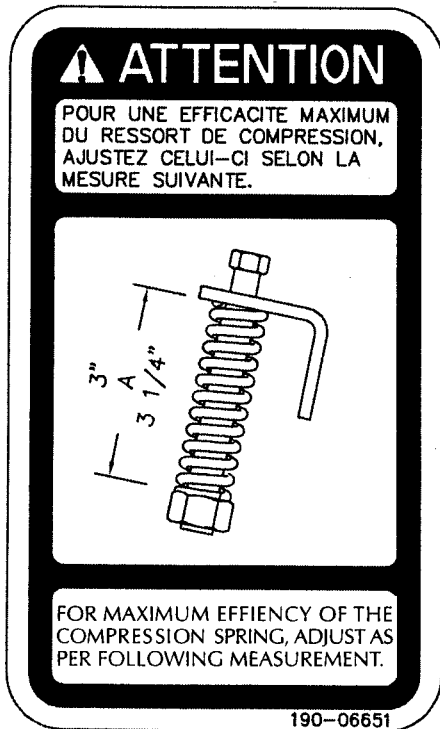


Figure 15
Autocollant H Pièce no.: 190-06651

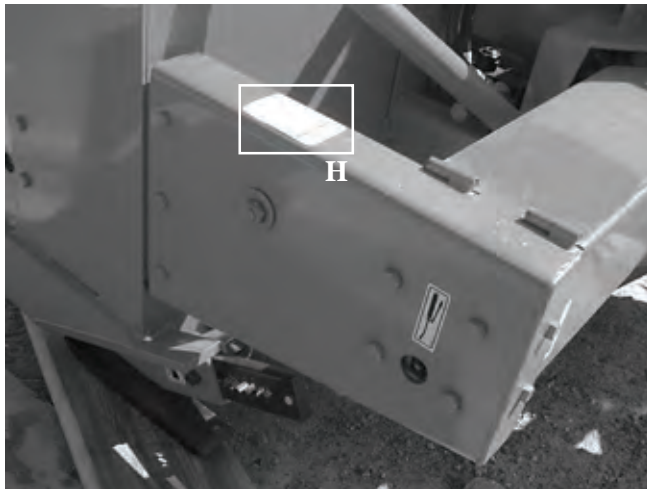


Figure 16

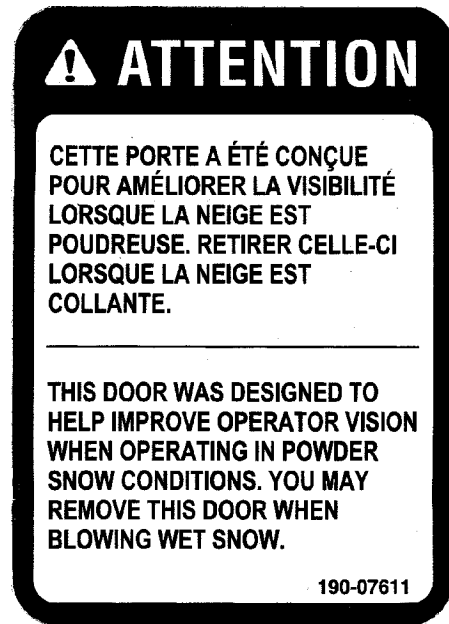


Figure 17
Autocollant J Pièce no.: 190-07611

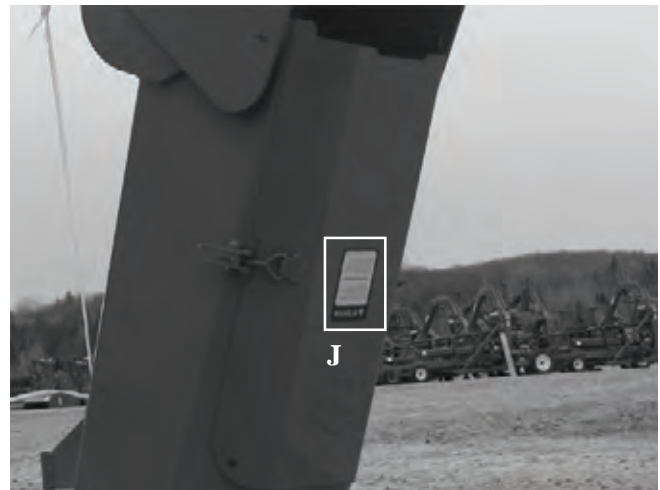


Figure 18

3

AUTOCOLLANTS (suite)

AUTOCOLLANTS D'ENTRETIEN

Les autocollants d'entretien vous aident à repérer les endroits où vous devez huiler et graisser. Reférez-vous à la section "Entretien" pour plus de détails.

3



Figure 19
Autocollant K

Pièce no.: 190-11592



Figure 22

Pièce no.: A 106



Figure 23
Autocollant L

Pièce no.: 190-11581



Figure 20

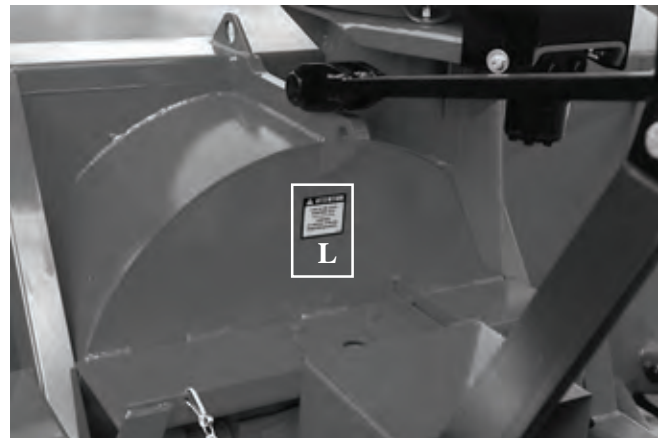


Figure 24

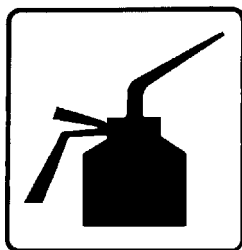


Figure 21

Pièce no.: A 105

ASSEMBLAGE



Figure 25

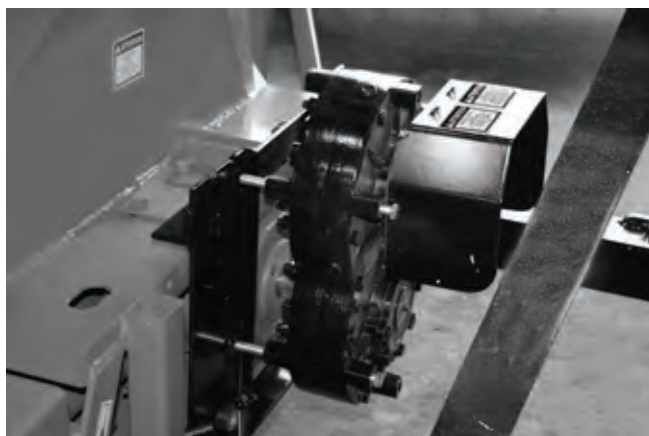


Figure 26

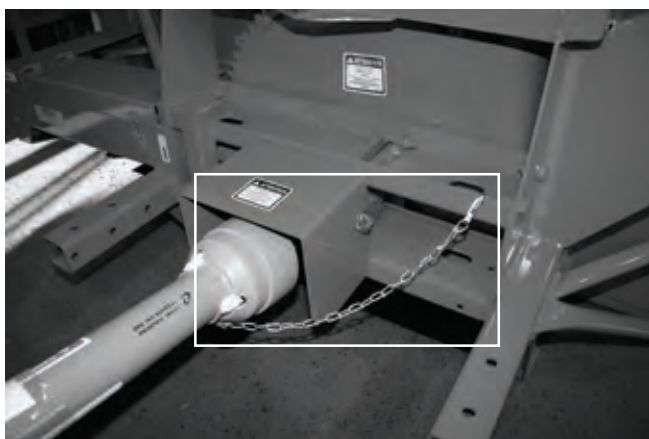


Figure 27

ASSEMBLAGE GÉNÉRAL

- 1) La souffleuse vous est livrée partiellement assemblée.
- 2) Assemblez le 3-points selon le modèle de votre souffleuse (voir section 10 pour le détail des pièces). Notez qu'il y a plusieurs trous d'ajustement possibles. Utilisez celui qui convient le mieux selon le tracteur que vous employez (Fig. 25).
- 3) Si votre souffleuse est équipée du réducteur de 1000/540 tours par minute optionnel, fixez-le sur la boîte d'engrenage à l'aide des braquettes fournies dans l'ensemble (Fig. 26).
- 4) Installez l'arbre de commande sur la boîte d'engrenage ou sur le réducteur de RPM. Vous devez relier le côté du boulon de cisaillement de l'arbre de commande à la souffleuse et l'autre côté sera relié à la prise de force du tracteur. Fixez ensuite la chaîne de sécurité empêchant le protecteur de tourner (Fig. 27). **ATTENTION:** L'arbre de commande ne doit en aucun cas être soumis à une pression de refoulement lorsque la souffleuse est installée sur le tracteur et il devra toujours y avoir un engagement d'au moins 6" d'une section sur l'autre. Au besoin, réajustez la position du 3-points.
- 5) Si votre souffleuse est munie d'un tambour rotatif, faire l'installation du moteur hydraulique sur celui-ci. Référez vous à la page 14 pour les instructions d'installation.
- 6) Référez-vous à la page 15 pour l'installation du kit de rotation de chute.

4

ASSEMBLAGE (suite)

4

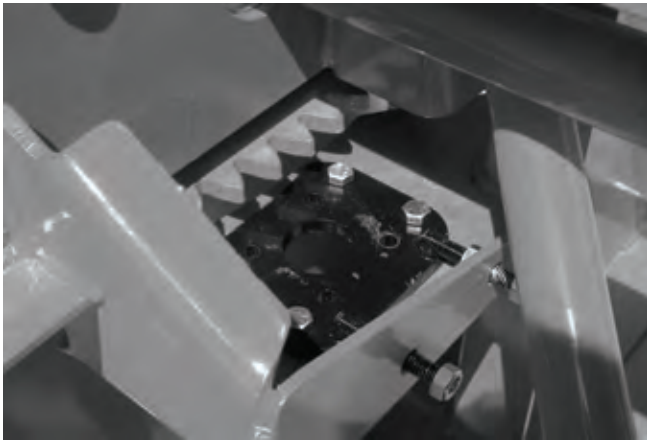


Figure 28

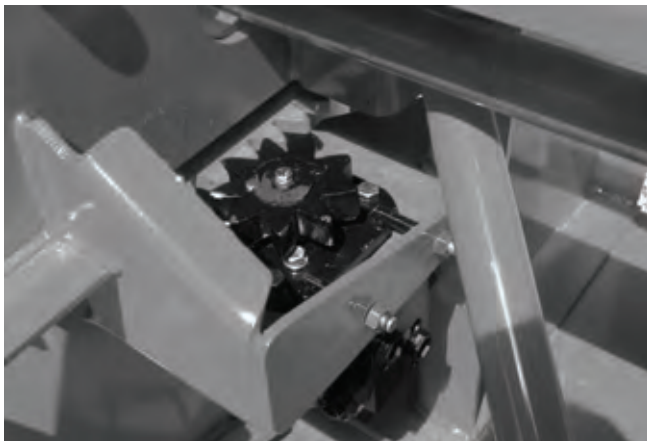


Figure 29

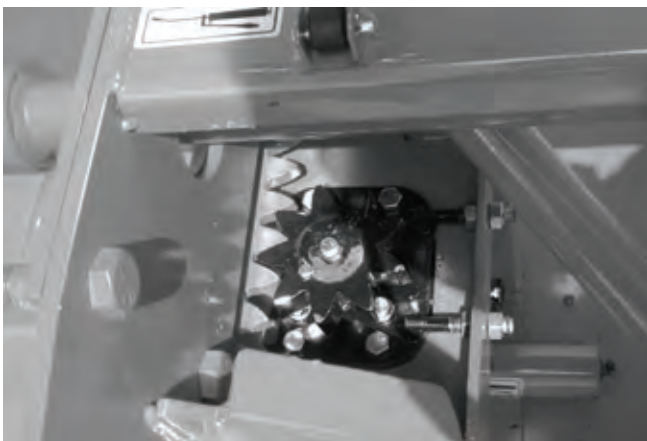


Figure 30

MOTEUR SUR LE TAMBOUR ROTATIF

- 1) Basculer la souffleuse de façon à ce que la vis sans fin soit face au sol et ouvrir le protecteur de l'arbre de commande.
- 2) Installer le support ajustable du moteur en serrant légèrement les boulons (Fig. 28).
- 3) Boulonner le moteur en place en dirigeant les sorties d'huile vers le côté et installer la roue à dents (Fig. 29).
- 4) À l'aide des tendeurs, ajuster la distance entre les dents des engrenages afin qu'elles soient le plus près possible mais sans qu'il y ait de pression de l'une sur l'autre (Fig. 30).
- 5) Serrer les boulons du support.
- 6) Il est important d'utiliser la valve d'amortissement ajustée en usine à 1800 lb/po² maximum.
- 7) Refermer le protecteur (Fig. 31).

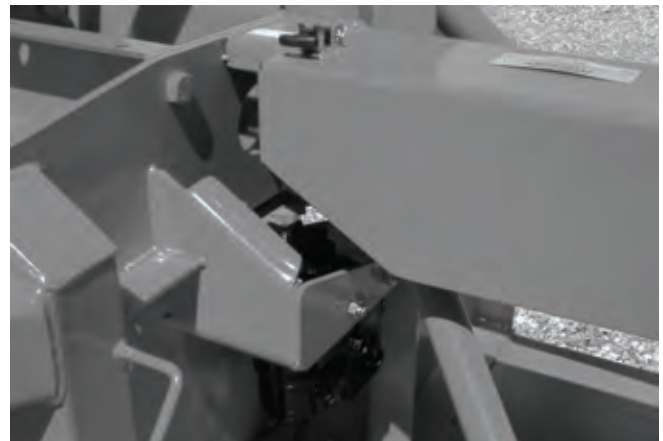


Figure 31

ASSEMBLAGE (suite)



Figure 32



Figure 33

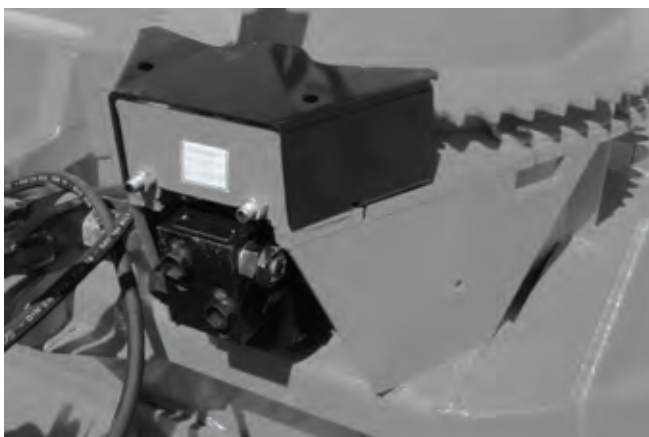


Figure 34

KIT DE CHUTE HYDRAULIQUE Moteur

- 1) Installer le profilé de UHMW et mettre la chute à sa place, ajuster et fixer l'angle de retenue de la chute à l'aide des boulons.
- 2) Installer le support ajustable du moteur; mettre les espaceurs requis entre le support et la base de chute (voir p. 35 à 40 selon le modèle de chute). Ne serrez pas les boulons immédiatement, ils seront serrés lors de l'ajustement final du moteur (Fig. 32).
- 3) Installer le moteur et la roue d'engrenage à 9 dents. La roue d'engrenage à 9 dents est légèrement plus épaisse que l'autre. La placer de façon à ce que l'excédent d'épaisseur soit réparti également au-dessus et au-dessous de la roue d'engrenage à 55 dents (Fig. 33).
- 4) À l'aide des tendeurs, ajuster la distance entre les dents des engrenages afin qu'elles soient le plus près possible mais sans qu'il y ait de pression l'une sur l'autre. Serrer les boulons du support.
- 5) Boulonner le garde à sa place. Il est important d'utiliser la valve d'amortissement ajustée en usine à 1200 lb/po² maximum (Fig. 34).
- 6) Si un cylindre hydraulique contrôle le capuchon de la chute, utiliser un cylindre 25TR08.
- 7) Utiliser le support de boyaux no. TSB-74104 vendu en option (Fig. 35).

4



Figure 35

MISE EN MARCHE

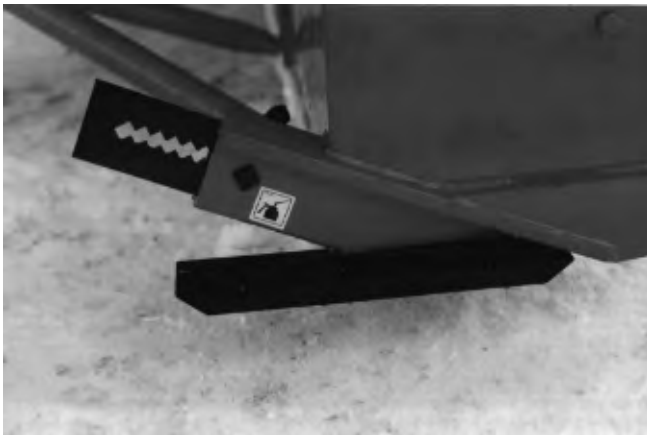


Figure 36

5

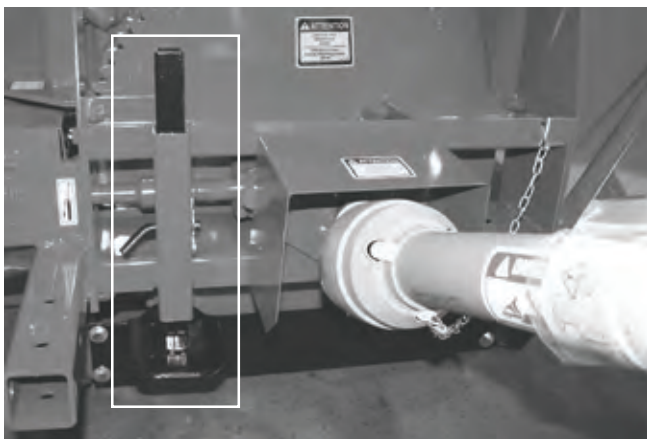


Figure 37



Figure 38

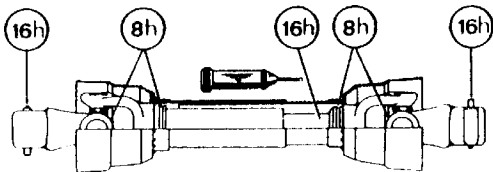
MISE EN MARCHE GÉNÉRALE

- 1) Vérifiez le niveau d'huile dans la boîte d'engrenage. Ajustez au niveau d'huile requis selon le dessin dans la section liste de pièces. Utilisez de l'huile pour engrenage SAE 80W90.
- 2) Lubrifier tous les graisseurs avec une graisse tout usage de bonne qualité.
- 3) Vérifier l'ajustement du tendeur de chaîne. Le ressort qui maintient la tension doit être comprimé afin d'être d'une longueur variant entre 3" et 3 1/4".
- 4) Vérifiez que tous les boulons soient serrés adéquatement. Reférez vous au tableau de serrage de la page 58.
- 5) Faire l'ajustement des patins ajustables selon les conditions du terrain où vous utilisez la souffleuse (Fig. 36).
- 6) Après avoir installé la souffleuse sur le tracteur, relever la béquille de soutien (Fig. 37).
- 7) Assurez-vous d'utiliser votre souffleuse avec une prise de force à 540 RPM ou avec une prise de force à 1000 RPM si votre souffleuse est équipée d'un réducteur de 1000 @ 540 tours / minute.
- 8) Vérifiez l'ajustement du rotor. Le bout des palettes doit passer à environ 1/8" @ 3/16" du tour du tambour, du côté de la décharge de la neige. Au besoin, ajuster cette distance à l'aide du tendeur (Fig. 38).

ENTRETIEN

ENTRETIEN GÉNÉRAL

- 1) Essuyez les graisseurs avec un linge propre avant d'effectuer le graissage, afin d'éviter d'injecter de la saleté ou du sable.
- 2) Réparez ou remplacez les graisseurs brisés.
- 3) Lubrifiez tous les graisseurs à toutes les huit heures d'opération.
- 4) Lubrifiez la chaîne à rouleaux à toutes les huit heures d'opération.
- 5) Lubrifiez l'arbre de commande tel qu'indiqué ci-dessous:



Démontez les deux tubes pour bien graisser. Utilisez une graisse qui ne gèle pas. Les tubes de l'arbre de commande doivent glisser facilement même par temps froid. Au besoin, nettoyez la vieille graisse durcie et remplacez-la par de la graisse neuve.

- 6) Vérifiez le niveau d'huile dans la boîte d'engrenage une fois par mois. Ajustez au niveau d'huile requis selon le dessin dans la section liste des pièces. Utilisez de l'huile à engrenage SAE 80W90.
- 7) Vérifiez la tension sur la chaîne d'entraînement de la vis sans fin à toutes les 24 heures d'opération et réajustez au besoin.
- 8) Vérifiez le serrage des collets des roulements à billes à toutes les 48 heures et resserrez-les au besoin.
- 9) Vidangez l'huile de la boîte d'engrenage une fois par année. Ajustez au niveau d'huile requis selon le dessin dans la section liste des pièces. Utilisez de l'huile à engrenage SAE 80W90.
- 10) Vérifiez le serrage de tous les écrous une fois par année. Au besoin, resserrez-les selon le tableau de serrage de la page 58.

- 11) Les couteaux standards sont réversibles. Retournez-les lorsqu'ils sont usés.
- 12) Pour l'arbre de commandement des vis, utilisez toujours un boulon de cisaillement grade 5.
- 13) Pour l'arbre de commande principal:
À **540 RPM** le boulon de cisaillement de l'arbre de commande 80 ou 90 est un boulon de 12 mm, grade 10.9, numéro de pièce **9207**.
À **1000 RPM** celui-ci doit être changé pour soit:
a) Si le trou du boulon de cisaillement a 12 mm, vous devez utiliser un boulon de 12 mm, grade 8.8 réduit à 10 mm à l'endroit de rupture, numéro de pièce **9207-375**, ou
b) Si le trou du boulon de cisaillement a 10 mm, vous devez utiliser un boulon de 10 mm, grade 8.8, numéro de pièce **8218**.

- 14) Les glissières de UHMW ne demandent pas de lubrification sauf à la fin de la saison afin de prévenir l'accumulation de rouille sur l'acier qui est en contact avec le UHMW.

Si votre souffleuse est équipée d'un boîtier réducteur de vitesse

- 15) Vérifiez l'ajustement de la chaîne (si applicable) après les 10 premières heures d'opération et ensuite à toutes les 100 heures. Reférez-vous à la section: Entretien du boîtier réducteur à chaîne.
- 16) Vérifiez le niveau d'huile dans le boîtier réducteur de vitesse une fois par mois. Ajustez au niveau d'huile requis selon le dessin dans la section liste des pièces. Utilisez de l'huile à engrenage ENDURATEX XL EP-68/220.
- 17) Vidangez l'huile du boîtier réducteur de vitesse une fois par année. Ajustez au niveau d'huile requis selon le dessin dans la section liste des pièces. Utilisez de l'huile à engrenage ENDURATEX XL EP-68/220.
- 18) Lors de l'utilisation d'un réducteur de vitesse 1000/540 RPM, s'assurer d'utiliser un boulon de cisaillement de 10 mm ou un boulon de cisaillement de 12 mm réduit à 3/8" selon le modèle de l'arbre de commande.

ENTREPOSAGE

- 1) Remisez la souffleuse dans un endroit frais et sec.
- 2) Déposez la souffleuse sur des blocs de bois.
- 3) Placez tous les cylindres en position fermée. Ceci assurera une meilleure protection des tiges de cylindres contre les intempéries.
- 4) Nettoyez la souffleuse.
- 5) Vérifiez les pièces de la souffleuse. Réparez ou remplacez les pièces usées, tordues ou abimées.
- 6) Faire les retouches de peinture nécessaires pour éviter la rouille.
- 7) Lubrifiez la souffleuse avant l'entreposage.

SOLUTIONS DE PROBLÈMES

ARBRE DE COMMANDEMENT

| PROBLÈME | CAUSES PROBABLES | CORRECTIFS |
|---|--|---|
| - Usure prématurée des joints universels et/ou capuchons des joints universels bleus. | <ul style="list-style-type: none"> - Lubrification insuffisante. - Angle de travail excessif. - Lubrifiant de mauvaise qualité. | <ul style="list-style-type: none"> - Suivre soigneusement les instructions de graissage. - Remplacer les joints universels défectueux. - Vous assurer que la caisse de la souffleuse est perpendiculaire au sol et si possible, réajustez le 3-points de façon à éloigner la souffleuse du tracteur. - Utiliser un lubrifiant de meilleure qualité. |
| - Grippage ou usure rapide des tubes télescopiques. | <ul style="list-style-type: none"> - Coulisement sous charge trop fréquent. - Engagement des tubes trop court: le minimum est de 6". - Lubrification insuffisante. - Contaminants (sable, etc.). | <ul style="list-style-type: none"> - Si possible, éviter de soulever la souffleuse lorsqu'elle est en travail. - Réajuster le 3-points de façon à rapprocher la souffleuse du tracteur. - Suivre soigneusement les instructions de graissage. - Remplacer les tubes défectueux. |
| - Barrure de fourche bloquée ou endommagée. | <ul style="list-style-type: none"> - Barrure et/ou chambre sale contaminés par sable , glace, etc. (entretien négligé). - Arbre de transmission trop long faisant subir une pression à la barrure lors du refoulement. | <ul style="list-style-type: none"> - Nettoyer et graisser. - Réajuster le 3-points de façon à éloigner la souffleuse du tracteur ou couper les tubes. |
| - Usure rapide des anneaux de retenue en nylon. | <ul style="list-style-type: none"> - Lubrification insuffisante. - Mauvais montage de la chaîne. - Contact du protecteur avec une partie de la machine. | <ul style="list-style-type: none"> - Suivre les instructions de lubrification. - Fixer la chaîne en vérifiant que lors des manoeuvres, il n'y ait pas d'interférence entre le protecteur et une partie de la machine. - Remplacer les anneaux de retenue usés. |
| - Tube du protecteur endommagé (déformé et/ou coupé). | <ul style="list-style-type: none"> - Tube en contact avec une partie de la machine. | <ul style="list-style-type: none"> - Eliminer toute interférence entre les tubes et toute partie de la machine et/ou du tracteur. - Remplacer les tubes endommagés. |

SOLUTIONS DE PROBLÈMES (suite)

SOUFFLEUSE

| PROBLÈME | CAUSES PROBABLES | CORRECTIFS |
|---|---|--|
| - La neige n'est pas projetée aussi loin qu'elle l'est normalement. | <ul style="list-style-type: none"> - La révolution du tracteur est trop basse. - L'espacement entre le bout des palettes du rotor et le tour du tambour rotatif est trop large du côté de la décharge de la souffleuse. - Puissance du tracteur trop faible. | <ul style="list-style-type: none"> - Faire tourner l'arbre de la prise de force à 540 RPM minimum. - Ajuster le bout des palettes du rotor à 1/8" @ 3/16" du tour du tambour du côté de la décharge de la souffleuse. - Reculer plus lentement. |
| - La décharge de la souffleuse se bloque fréquemment. | <ul style="list-style-type: none"> - La révolution du tracteur est trop basse. - La révolution du tracteur est diminuée alors qu'il y a encore de la neige dans la souffleuse. - L'embrayage de l'arbre de commande glisse. - Conditions de neige mouillée. | <ul style="list-style-type: none"> - Faire tourner l'arbre de la prise de force à 540 RPM minimum. - Prendre soin de laisser la souffleuse se vider complètement avant de diminuer la vitesse de révolution, surtout si le régime du moteur est contrôlé au pied. - Faire réparer l'embrayage de l'arbre de commande. - Reculer plus lentement. - Retirer la porte de la chute. |
| - Le rotor ne tourne pas. | <ul style="list-style-type: none"> - Boulon de cisaillement de l'arbre de commande rompu. | <ul style="list-style-type: none"> - Remplacer le boulon de cisaillement. |
| - La vis sans fin ne tourne pas. | <ul style="list-style-type: none"> - Boulon de cisaillement de l'arbre de commande rompu. - Boulon de cisaillement de l'arbre de commande de la vis sans fin rompu. - Chaîne d'entraînement cassée. - Clef du moteur à l'huile cassée. | <ul style="list-style-type: none"> - Remplacer le boulon de cisaillement. - Remplacer le boulon de cisaillement. - Réparer ou remplacer la chaîne d'entraînement. - Remplacer la clef. |
| - Le tambour rotatif ne tourne pas. | <ul style="list-style-type: none"> - Accumulation de glace. - Boyau hydraulique mal raccordé. - Clef du moteur à l'huile cassée. | <ul style="list-style-type: none"> - Enlever la glace. - Vérifier les raccordements du système hydraulique. - Remplacer la clef. |
| - Le tambour rotatif ne tient pas en position centrale lorsque l'on éjecte la neige par la chute. | <ul style="list-style-type: none"> - Pression de la valve d'amortissement insuffisante. - Tension du ressort de la goupille de verrouillage insuffisante. | <ul style="list-style-type: none"> - Augmenter la pression sur la valve d'amortissement jusqu'à 1800 psi. - Augmenter la tension du ressort. |
| - La chute ne tourne pas. | <ul style="list-style-type: none"> - Accumulation de glace. - Boyau hydraulique mal raccordé. - Clef du moteur à l'huile cassée. | <ul style="list-style-type: none"> - Enlever la glace. - Vérifier les raccordements du système hydraulique. - Remplacer la clef. |

SPÉCIFICATIONS

| | | GROUPE III | | | |
|---|---|--|--|--|--|
| Souffleuse modèle | | P-992 | P-980 | P-1020 | P-1040 |
| Souffleuse modèle | | P-992 TRC | P-980 TRC | P-1020 TRC | P-1040 TRC |
| Puissance recommandée (ch) | min.-max. | 85 à 125 | 100 à 150 | 100 à 150 | 100 à 150 |
| Largeur de coupe | po. - (cm) | 92"(234) | 98" (249) | 100 ³ / ₄ " (256) | 104 (264) |
| Hauteur de coupe | po. - (cm) | 44" (112) | 48" (122) | 48" (122) | 48" (122) |
| Hauteur - Base de chute | po. - (cm) | 44 ³ / ₈ " (112.7) | 47" (120) | 47" (120) | 47" (120) |
| Hauteur - base de chute modèle TRC | po. - (cm) | 45" (114.3) | 48 ³ / ₄ " (123.8) | 48 ³ / ₄ " (123.8) | 48 ³ / ₄ " (123.8) |
| Diamètre du rotor | po. - (cm) | 30" (76) | 34" (86) | 34" (86) | 34" (86) |
| Profondeur du tambour | po. - (cm) | 15" (38.1) | 15" (38.1) | 15" (38.1) | 15" (38.1) |
| Nombre de palettes du rotor | | 5 | 6 | 6 | 6 |
| Diamètre de l'arbre du rotor | po. - (cm) | 2" | 2" | 2" | 2" |
| Hauteur - Centre du rotor | po. - (cm) | 20" (50.8) | 21 ¹ / ₂ " (54.6) | 21 ¹ / ₂ " (54.6) | 21 ¹ / ₂ " (54.6) |
| RPM du rotor | | 540 | 540 | 540 | 540 |
| Nombre de vis sans fin | | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Diam. de la vis sans fin principale | po. - (cm) | 23" (58) | 26" (66) | 26" (66) | 26" (66) |
| Vis sans fin supérieure 14" de diamètre | | Opt. | Opt. | Opt. | Opt. |
| Chaîne - vis sans fin principale | | 80 | 100 | 100 | 100 |
| Boîte d'engrenage avec bain d'huile | | Std. | Std. | Std. | Std. |
| Système de rotation de la chute | Manuel | - | - | - | - |
| | Hydraulique (moteur) | Std. | Std. | Std. | Std. |
| Nombre de boulons de cisaillement | | 2 | 2 | 2 | 2 |
| Catégorie d'attache | | 2 | 2 | 2 | 2 |
| Rotor balancé | | Std. | Std. | Std. | Std. |
| Vis sans fin balancée | | Std. | Std. | Std. | Std. |
| Rotation du tambour pour moteur hyd. | | Std. | Std. | Std. | Std. |
| Réducteur de 1000 @ 540 RPM | | Opt. | Opt. | Opt. | Opt. |
| Couteau | Acier std. - réversible 1/2" x 4" | Std. | Std. | Std. | Std. |
| | Acier carbone - réversible 1/2" x 4" | Opt. | Opt. | Opt. | Opt. |
| | Acier carbone - affûté 1/2" x 6" | Opt. | Opt. | Opt. | Opt. |
| | Tivar | Opt. | Opt. | Opt. | Opt. |
| | Acier inoxydable - réversible 1/2" x 4" | Opt. | Opt. | Opt. | Opt. |
| Patins ajustables | Acier standard | Std. | Std. | Std. | Std. |
| | Acier au carbone | Opt. | Opt. | Opt. | Opt. |
| | Acier inoxydable | Opt. | Opt. | Opt. | Opt. |
| Vis sans fin principale pleine (industrielle) | | Opt. | Opt. | Opt. | Opt. |
| Chute | régulière | - | - | - | - |
| | semi-industrielle | Opt. | Opt. | Opt. | Opt. |
| | indust. à attache rapide | Opt. | Opt. | Opt. | Opt. |
| | - rallonge de 24" ou 48" | Opt. | Opt. | Opt. | Opt. |
| | industrielle télescopique | Opt. | Opt. | Opt. | Opt. |
| Déflecteur | manuel | - | - | - | - |
| | hydraulique | Opt. | Opt. | Opt. | Opt. |
| Roulement / cage de fonte ductile | | Std. | Std. | Std. | Std. |
| Couteaux latéraux | | Opt. | Opt. | Opt. | Opt. |
| Arbre de commande | (standard) | No. 8 | No. 8 | No. 8 | No. 8 |
| Arbre de commande | (optionnel) | No. 9 | No. 9 | No. 9 | No. 9 |
| Poids | lbs - kg | 1970 (895) | 2038 (926) | 2050 (932) | 2058 (935) |
| | lbs - kg | 2135 (970) | 2250 (1023) | 2264 (1029) | 2270 (1032) |

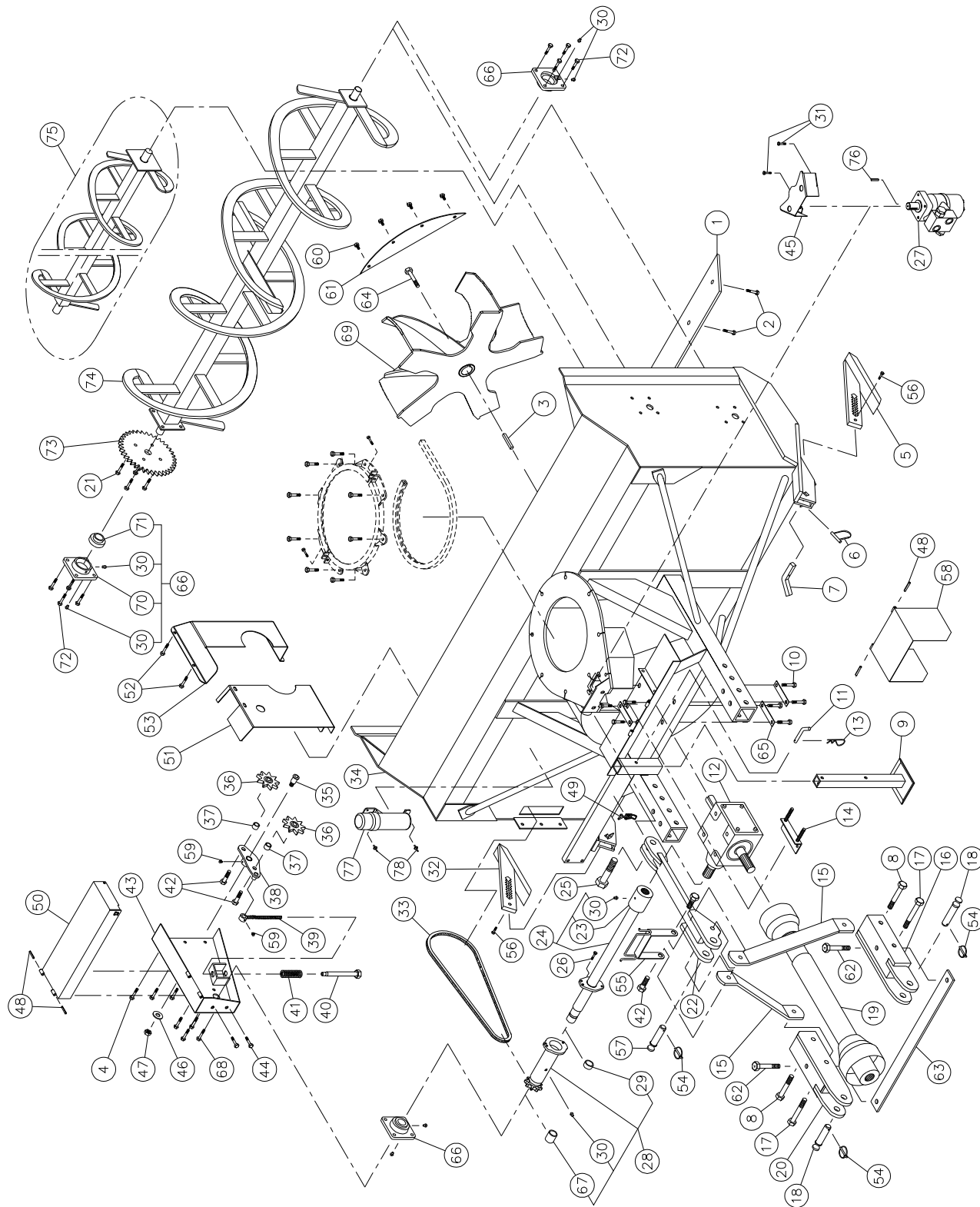
La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Les lignes en gris s'appliquent aux modèles avec tambour rotatif seulement (TRC).

SOUFFLEUSE P-992

170-03777

Voir les composantes de la vis supérieure en page 47.



SOUFFLEUSE P-992 (suite)

| RÉF. | # DE PIÈCE | DESCRIPTION | QTE |
|------|------------|---|------|
| 1 | 140-00812 | Couteau réversible 1/2" x 4" x 84 1/2" lg | 1 |
| 2 | 319-38310 | Boulon à charrue 7/16" NC x 1 1/2" lg + écrou & rondelle de blocage | 9 |
| 3 | 9285 | Clé 1/2" x 1/2" x 4" lg | 1 |
| 4 | 300-38250 | Boulon 7/16" NC x 1" lg + écrou à blocage de nylon et rondelle plate 3/8" | 3 |
| 5 | 110-04531 | Patin droit | 1 |
| 6 | 8112 | Goupille de verrouillage 1/4" | 2 |
| 7 | 140-03361 | Cran d'arrêt pour patin | 2 |
| 8 | 302-46580 | Boulon 3/4" NF x 6" lg + écrou à blocage de nylon | 2 |
| 9 | 9462 | Béquille | 1 |
| 10 | 300-44310 | Boulon 5/8" NC x 1 1/2" lg + rondelle de blocage | 8 |
| 11 | 8220 | Goupille de la béquille | 1 |
| 12 | 9307 | Boîte d'engrenage T-279 | 1 |
| 13 | Std. | Agrafe pour goupille d'attelage 5/32" | 1 |
| 14 | 9428 | Plaque d'ajustement de la boîte d'engrenage + 4 écrous 1/2" NC | 1 |
| 15 | 140-05493 | Barre de côté du 3-points | 2 |
| 16 | 110-15214 | Attache inférieure droite | 1 |
| 17 | 302-46610 | Boulon 3/4" NF x 6 1/2" lg + écrou à blocage de nylon | 2 |
| 18 | 9269 | Goupille catégorie 2 | 2 |
| 19 | 9225-EG | Arbre de la prise de force T80 | 1 |
| 19 | 9475 | Arbre de la prise de force T90 | opt. |
| 20 | 110-15213 | Attache inférieure gauche | 1 |
| 21 | 301-38310 | Boulon 7/16" NC x 1 1/2" lg + écrou à blocage deux sens | 4 |
| 22 | 110-15421 | Attache supérieure | 1 |
| 23 | 6467 | Bague 1 3/4" - 20 cannelures (soudée) | 1 |
| 24 | 110-18253 | Arbre de commandement 34 7/16" lg hors tout (incluant no. 23 et 30) | 1 |
| 25 | 300-54460 | Boulon 1 1/4" NC x 4" lg + écrou à blocage de nylon | 1 |
| 26 | 300-34340 | Boulon 5/16" NC x 2" lg grade 5 + écrou à blocage de nylon | 1 |
| 27 | MLH-250 | Moteur hydraulique "Orbit" + valve d'amortissement | opt. |
| 27 | MLH-315 | Moteur hydraulique "Orbit" + valve d'amortissement | opt. |
| 28 | 110-18243 | Roue à dents 80B10 + plaque de cisaillement (incluant # 29, 30 & 67) | 1 |
| 29 | 160-06901 | Coussinet de laiton 1 3/4" d.i. x 2" d.e. x 1/2" lg | 1 |
| 30 | Std. | Graisseur 1/4"-28 droit | 12 |
| 31 | 300-34280 | Boulon 5/16" NC x 1 1/4" lg + écrou à blocage de nylon | 2 |
| 32 | 110-04521 | Patin gauche | 1 |
| 33 | 190-01451 | Chaîne # 80 x 85" lg | 1 |
| 33 | 26A80 | Maille d'attache no. 80 | 1 |
| 33 | 59-80 | Demie-maille d'attache no.80 (si requise) | 1 |
| 34 | 120-07891 | Chassis P-992 | 1 |
| 35 | 150-00332 | Pivot du tendeur | 1 |
| 36 | 9287 | Roue à dents du tendeur de chaîne # 80 | 2 |
| 37 | 160-06511 | Espaceur 3/4" d.i. x 1 1/4" d.e. x 3/4" lg | 2 |
| 38 | 110-01052 | Tendeur | 1 |
| 39 | 110-01063 | Tige filletée pour ajustement du tendeur + écrou 7/16" NC | 1 |
| 40 | 110-01071 | Tube filleté pour ajustement du tendeur | 1 |
| 41 | 9688 | Ressort de compression | 1 |
| 42 | 302-46400 | Boulon 3/4" NC x 3" lg + écrou à blocage de nylon | 4 |
| 43 | 110-01604 | Garde chaîne du côté | 1 |
| 44 | 300-38250 | Boulon 7/16" NC x 1" lg + écrou à blocage de nylon | 2 |
| 45 | 130-14282 | Garde | 1 |
| 46 | 376-44000 | Rondelle plate 5/8" | 1 |
| 47 | 346-45000 | Écrou à blocage de nylon 5/8" NC mince | 1 |
| 48 | Std. | Goupille à ressort 5/16" x 2" lg | 4 |
| 49 | 8374 | Agrafe à bascule (soudée) | 1 |
| 50 | 110-21001 | Garde de l'arbre de commande | 1 |
| 51 | 130-85161 | Garde intérieur (soudé) (jusqu'au # de série 33946) | 1 |
| 51 | 130-85162 | Garde intérieur (soudé) (# de série 33947 et plus) | 1 |
| 52 | 300-36250 | Boulon 3/8" NC x 1" lg + écrou à blocage de nylon et rondelle plate | 4 |
| 53 | 130-85171 | Garde intérieur (boulonné) | 1 |

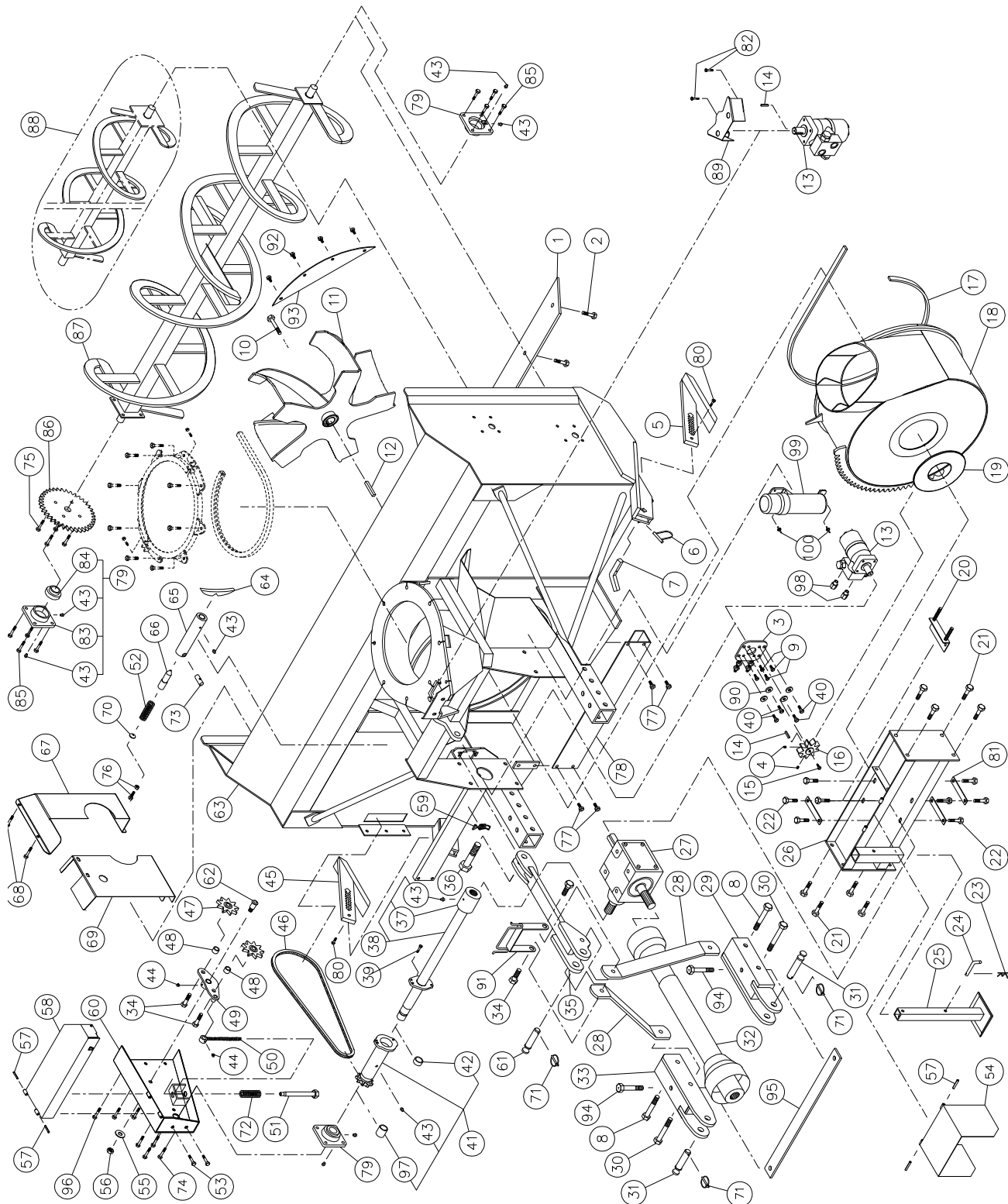
SOUFFLEUSE P-992 (suite)

| RÉF. | # DE PIÈCE | DESCRIPTION | QTE |
|------|------------|--|------|
| 54 | Std. | Clavette d'essieu 1/4" x 1 3/4" | 3 |
| 55 | 110-15201 | Support à boyaux | 1 |
| 56 | 300-32310 | Boulon 1/4" NC x 1 1/2" lg + écrou à blocage de nylon | 2 |
| 57 | 150-05961 | Goupille catégorie 2 (3 point haut) | 1 |
| 58 | 110-12541 | Garde de l'arbre de la prise de force | 1 |
| 59 | Std. | Graisseur 1/4"-28 90 deg. | 2 |
| 60 | 301-38280 | Boulon 7/16" NC x 1 1/4" lg + écrou à blocage de nylon | 4 |
| 61 | 130-02111 | Demi-lune du tambour | 1 |
| 62 | 302-46550 | Boulon 3/4" NF x 5 1/2" lg + écrou à blocage de nylon | 2 |
| 63 | 140-03441 | Renfort du 3-points | 1 |
| 64 | 8228 | Boulon 5/8" NC x 1 1/2" lg (assemblé avec locktite 242) + rondelle de blocage | 1 |
| 65 | 140-10761 | Plaque de boulonnage | 3 |
| 66 | UCFD208-24 | Roulement à billes 1 1/2" + cage de fonte et 2 graisseurs droits | 3 |
| 67 | 160-07311 | Coussinet 1 1/2" d.i. x 1 7/8" d.e. x 1 1/4" lg | 1 |
| 68 | 301-40310 | Boulon 1/2" NC x 1 1/2" lg + écrou à blocage de nylon mince & rondelle plate 7/16" | 4 |
| 69 | 110-01613 | Rotor 30" ø - 5 palettes | 1 |
| 70 | FD208 | Cage de fonte pour 2 graisseurs | 3 |
| 71 | UC208-24 | Roulement à billes 1 1/2" | 3 |
| 72 | 302-40325 | Boulon 1/2" NC x 1 3/4" lg + écrou à blocage de nylon & rondelle plate 7/16" | 8 |
| 73 | 9281 | Roue à dents 80A30 T 1 1/2" ø | 1 |
| 74 | 110-02061 | Vis sans fin du bas P-992 | 1 |
| 75 | VS2-992 | Vis sans fin du haut P-992 et composantes (voir p. 47) | opt. |
| 76 | 8369 | Clé du moteur "Orbit" | opt. |
| 77 | 8393 | Tube pour manuel | 1 |
| 78 | 8394 | Pop rivet à tête large 3/16" x 0.565 lg | 2 |

SOUFFLEUSE P-992TRC

170-04955

Voir les composantes de la
vis supérieure en page 47.



SOUFFLEUSE P-992TRC (suite)

| RÉF. | # DE PIÈCE | DESCRIPTION | QTE |
|------|------------|---|------|
| 1 | 140-00812 | Couteau réversible 1/2" x 4" x 84 1/2" lg | 1 |
| 2 | 319-38310 | Boulon à charrue 7/16" NC x 1 3/4" lg + écrou & rondelle de blocage | 9 |
| 3 | 110-18441 | Support du moteur orbit + 4 écrous 7/16" NC | 1 |
| 4 | 323-36160 | Vis de pression à 6 pans creux 3/8" NC x 3/8" lg | 2 |
| 5 | 110-04531 | Patin droit | 1 |
| 6 | 8112 | Goupille de verrouillage 1/4" | 2 |
| 7 | 140-03361 | Cran d'arrêt pour patin | 2 |
| 8 | 302-46580 | Boulon 3/4" NF x 6" lg + écrou à blocage de nylon | 2 |
| 9 | 301-36250 | Boulon 3/8" NC x 1" lg + rondelle de blocage | 4 |
| 10 | 8228 | Boulon 5/8" NC x 1 1/2" lg (assemblé avec locktite 242) + rondelle de blocage | 1 |
| 11 | 110-01613 | Rotor 30" ø 5 palettes | 1 |
| 12 | 9285 | Clé 1/2" x 1/2" x 4" lg | 1 |
| 13 | MLH-250 | Moteur à l'huile "orbit" + valve d'amortissement | opt. |
| 13 | MLH-315 | Moteur à l'huile "orbit" + valve d'amortissement | opt. |
| 14 | 8369 | Clé du moteur à l'huile (selon le modèle du moteur) (2) | opt. |
| 15 | 301-32220 | Boulon 1/4" NC x 3/4" lg + rondelle de blocage | 1 |
| 16 | 110-44331 | Roue d'engrenage à 9 dents | 1 |
| 17 | 9435 | Profilé de UHMW 3/8" x 7/8" x 97" lg | 1 |
| 18 | 110-12843 | Tambour rotatif 30" ø | 1 |
| 19 | 9432 | Rondelle de téflon 3/16" x 8 7/8" d.i. x 12" d.e. | 1 |
| 20 | 9428 | Plaque d'ajustement de la boîte d'engrenage + 4 écrous 1/2" NC | 1 |
| 21 | 301-46340 | Boulon 3/4" NC x 2" lg + écrou à blocage de nylon | 8 |
| 22 | 300-44310 | Boulon 5/8" NC x 1 1/2" lg + rondelle de blocage | 8 |
| 23 | Std. | Agrafe pour goupille d'attelage 5/32" | 1 |
| 24 | 8220 | Goupille de la béquille | 1 |
| 25 | 9462 | Béquille | 1 |
| 26 | 9437 | Support de la boîte d'engrenage | 1 |
| 27 | 9307 | Boîte d'engrenage T-279 | 1 |
| 28 | 140-05472 | Barre de côté du 3-points | 2 |
| 29 | 110-15214 | Attache inférieure droite | 1 |
| 30 | 302-46610 | Boulon 3/4" NF x 6 1/2" lg + écrou à blocage de nylon | 2 |
| 31 | 9269 | Goupille catégorie 2 | 2 |
| 32 | 9225-EG | Arbre de la prise de force T80 | 1 |
| 32 | 9475 | Arbre de la prise de force T90 | opt. |
| 33 | 110-15213 | Attache inférieure gauche | 1 |
| 34 | 302-46400 | Boulon 3/4" NC x 3" lg + écrou à blocage de nylon | 4 |
| 35 | 110-15531 | Attache supérieure | 1 |
| 36 | 300-54460 | Boulon 1 1/4" NC x 4" lg + écrou à blocage de nylon | 1 |
| 37 | 6467 | Adapteur 1 3/4" - 20 cannelures (soudé) | 1 |
| 38 | 110-18253 | Arbre de commandement 34 1/8" lg hors tout (incluant no. 37 et 43) | 1 |
| 39 | 300-34340 | Boulon 5/16" NC x 2" lg grade 5 + écrou à blocage de nylon | 1 |
| 40 | 300-38310 | Boulon 7/16" NC x 1 1/2" lg + écrou à blocage de nylon | 4 |
| 41 | 110-18243 | Roue à dents 80B10 + plaque de cisaillement (incluant no. 42, 43 et 97) | 1 |
| 42 | 160-06901 | Coussinet de laiton 13/4" d.i. x 2" d.e. x 1/2" lg | 1 |
| 43 | Std. | Graisser 1/4"-28 droit | 9 |
| 44 | Std. | Graisser 1/4"-28 90 deg. | 2 |
| 45 | 110-04521 | Patin gauche | 1 |
| 46 | 190-01451 | Chaîne #80 x 85" lg | 1 |
| 46 | 26A80 | Maille d'attache no. 80 | 1 |
| 46 | 59-80 | Demie-maille d'attache no.80 (si requise) | 1 |
| 47 | 9287 | Roue à dents du tendeur de chaîne #80 | 2 |
| 48 | 160-06511 | Espaceur 3/4" d.i. x 1 1/4 d.e. x 3/4" lg | 2 |
| 49 | 110-01052 | Tendeur | 1 |
| 50 | 110-01063 | Tige filletée pour ajustement du tendeur + écrou 7/16" NC | 1 |
| 51 | 110-01071 | Tube filleté pour ajustement du tendeur | 1 |
| 52 | 9473 | Ressort de compression | 1 |
| 53 | 300-38250 | Boulon 7/16" NC x 1" lg + écrou à blocage de nylon | 2 |
| 54 | 110-12541 | Garde de l'arbre de la prise de force | 1 |
| 55 | 376-44000 | Rondelle plate 5/8" | 1 |
| 56 | 346-45000 | Écrou à blocage de nylon 5/8" NC mince | 1 |
| 57 | Std. | Goupille à ressort 5/16" x 2" lg | 4 |

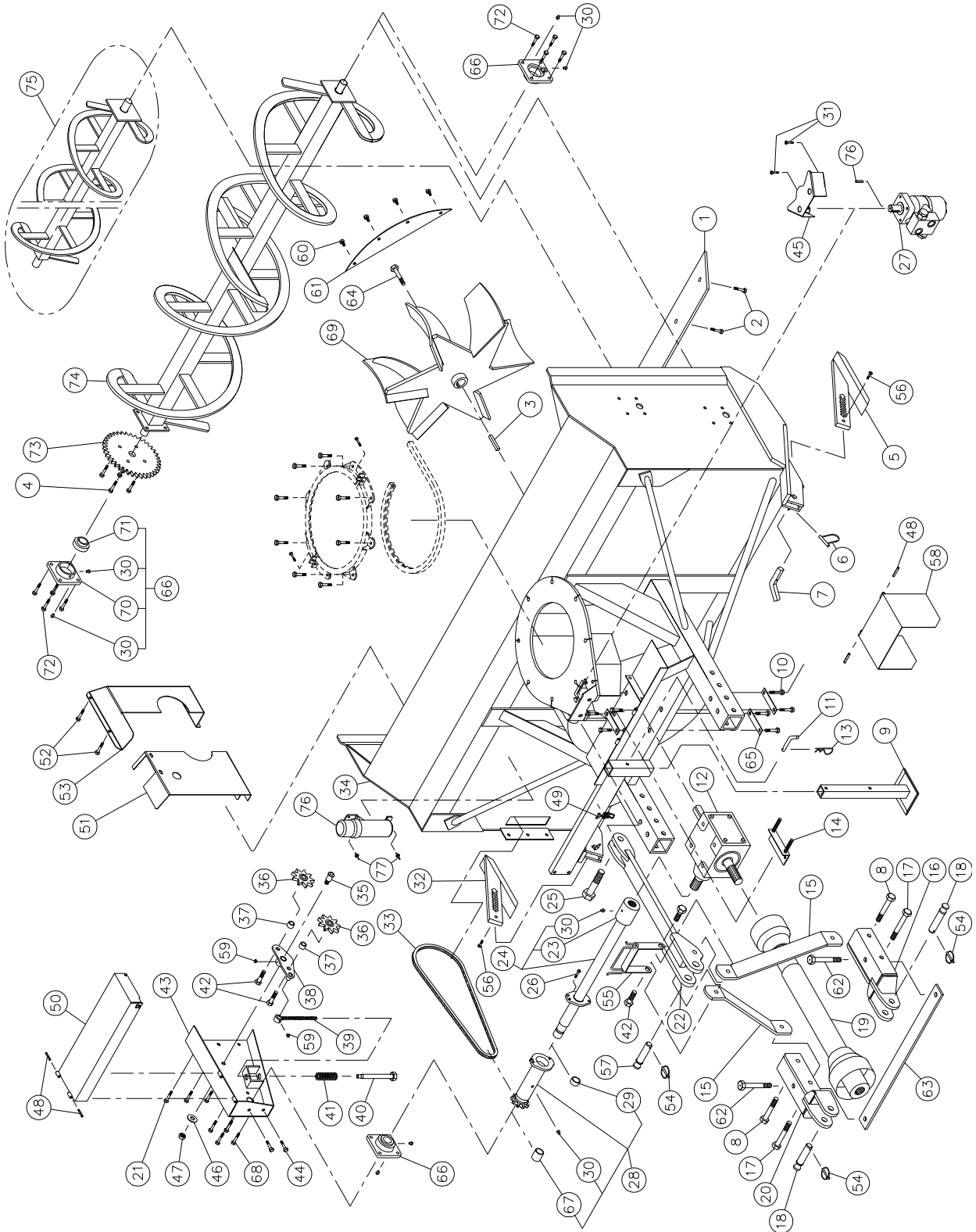
SOUFFLEUSE P-992TRC (suite)

| RÉF. | # DE PIÈCE | DESCRIPTION | QTE |
|------|-------------------|--|------|
| 58 | 110-21011 | Garde de l'arbre de commande | 1 |
| 59 | 8374 | Agrafe à bascule ajustable (soudée) | 1 |
| 60 | 110-01604 | Garde chaîne du côté | 1 |
| 61 | 150-05961 | Goupille catégorie 2 (3 point haut) | 1 |
| 62 | 150-00332 | Pivot du tendeur | 1 |
| 63 | 120-02739 | Chassis P-992TRC | 1 |
| 64 | 130-08441 | Encoche pour barrure du tambour (soudé sur tambour) | 1 |
| 65 | 160-03952 | Support pour barrure du tambour (soudé sur chassis) | 1 |
| 66 | 150-01542 | Goupille de verrouillage du tambour | 1 |
| 67 | 130-85171 | Garde intérieur (boulonné) | 1 |
| 68 | 300-36250 | Boulon 3/8" NC x 1" lg + écrou à blocage de nylon & rondelle plate | 4 |
| 69 | 130-85161 | Garde intérieur (soudé) (jusqu'au # de série 33946) | 1 |
| 69 | 130-85162 | Garde intérieur (soudé) (# de série 33947 et plus) | 1 |
| 70 | 130-08471 | Rondelle d'appui | 1 |
| 71 | Std. | Clavette d'essieu 1/4" x 1 3/4" | 2 |
| 72 | 9688 | Ressort de compression | 1 |
| 73 | 150-02561 | Axe transversal | 1 |
| 74 | 300-40310 | Boulon 1/2" NC x 1 1/2" lg + écrou à blocage de nylon mince & rondelle plate 7/16" | 4 |
| 75 | 300-38310 | Boulon 7/16" NC x 1 1/2" lg + écrou à blocage deux sens | 4 |
| 76 | 300-38341 | Boulon 7/16" NC x 2" lg (filet pleine longueur) + contre écrou | 1 |
| 77 | 300-40280 | Boulon 1/2" NC x 1 1/4" lg + écrou à blocage de nylon et rondelle plate | 4 |
| 78 | 130-06561 | Garde de la crémaillère | 1 |
| 79 | UCFD208-24 | Roulement à billes 1 1/2" + cage de fonte et 2 graisseurs droits | 3 |
| 80 | 300-32310 | Boulon 1/4" NC x 1 1/2" lg + écrou à blocage de nylon | 2 |
| 81 | 140-10761 | Plaque de boulonnage | 3 |
| 82 | 300-34280 | Boulon 5/16" NC x 1 1/4" lg + écrou à blocage de nylon | 2 |
| 83 | FD208 | Cage de fonte pour 2 graisseurs | 3 |
| 84 | UC208-24 | Roulement à billes 1 1/2" | 3 |
| 85 | 300-40325 | Boulon 1/2" NC x 1 3/4" lg + écrou à blocage de nylon & rondelle plate 7/16" | 8 |
| 86 | 9281 | Roue à dents 80A30 T 1 1/2" ø | 1 |
| 87 | 110-02061 | Vis sans fin du bas P-992 TRC | 1 |
| 88 | VS2-992 | Vis sans fin du haut P-992 et composantes (voir p. 47) | opt. |
| 89 | 130-14282 | Garde | 1 |
| 90 | 150-12741 | Rondelle plate 7 1/16" robuste | 4 |
| 91 | 110-15201 | Support à boyaux | 1 |
| 92 | 300-38280 | Boulon 7/16" NC x 1 1/4" lg + écrou à blocage de nylon | 4 |
| 93 | 130-02111 | Demi-lune du tambour | 1 |
| 94 | 302-46550 | Boulon 3/4" NF x 5 1/2" lg + écrou à blocage de nylon | 2 |
| 95 | 140-03441 | Renfort du 3-points | 1 |
| 96 | 300-38250 | Boulon 7/16" NC x 1" lg + écrou à blocage de nylon et rondelle plate 3/8" | 3 |
| 97 | 160-07311 | Coussinet 1 1/2" d.i. x 1 7/8" d.e. x 1 1/4" lg | 1 |
| 98 | RSP-1/16 x 10 ORB | Ensemble de 2 restricteurs unidirectionnels | opt. |
| 99 | 8393 | Tube pour manuel | 1 |
| 100 | 8394 | Pop rivet à tête large 3/16" x 0.565 lg | 2 |

SOUFFLEUSES P-980 P-1020 P-1040

Voir les composantes de la vis supérieure en page 47.

170-03787R2



SOUFFLEUSES P-980 P-1020 P-1040 (suite)

| RÉF. | # DE PIÈCE | DESCRIPTION | QTE | | |
|------|------------|---|-------|--------|--------|
| | | | P-980 | P-1020 | P-1040 |
| 1 | 140-00832 | Couteau réversible 1/2" x 4" x 90 1/2" lg | 1 | - | - |
| 1 | 140-15152 | Couteau réversible 1/2" x 4" x 93 3/4" lg | - | 1 | - |
| 1 | 140-00852 | Couteau réversible 1/2" x 4" x 97" lg | - | - | 1 |
| 2 | 319-38310 | Boulon à charrue 7/16" NC x 1 1/2" lg + écrou & rondelle de blocage | 9 | 10 | 10 |
| 3 | 9285 | Clé 1/2" x 1/2" x 4" lg | 1 | 1 | 1 |
| 4 | 300-38325 | Boulon 7/16" NC x 1 3/4" lg + écrou à blocage 2 sens | 4 | 4 | 4 |
| 5 | 110-04531 | Patin droit | 1 | 1 | 1 |
| 6 | 8112 | Goupille de verrouillage 1/4" | 2 | 2 | 2 |
| 7 | 140-03361 | Cran d'arrêt pour patin | 2 | 2 | 2 |
| 8 | 302-46580 | Boulon 3/4" NF x 6" lg + écrou à blocage de nylon | 2 | 2 | 2 |
| 9 | 9462 | Béquille | 1 | 1 | 1 |
| 10 | 300-44310 | Boulon 5/8" NC x 1 1/2" lg + rondelle de blocage | 8 | 8 | 8 |
| 11 | 8220 | Goupille de la béquille | 1 | 1 | 1 |
| 12 | 9307 | Boîte d'engrenage T-279 | 1 | 1 | 1 |
| 13 | Std. | Agrafe pour goupille d'attelage 5/32" | 1 | 1 | 1 |
| 14 | 9428 | Plaque d'ajustement de la boîte d'engrenage + 4 écrous 1/2" NC | 1 | 1 | 1 |
| 15 | 140-05592 | Barre de côté du 3 points | 2 | 2 | 2 |
| 16 | 110-35512 | Attache inférieure droite | 1 | 1 | 1 |
| 17 | 302-46610 | Boulon 3/4" NF x 6 1/2" lg + écrou à blocage de nylon | 2 | 2 | 2 |
| 18 | 9269 | Goupille catégorie 2 | 3 | 3 | 3 |
| 19 | 9225-EG | Arbre de la prise de force T80 | 1 | 1 | 1 |
| 19 | 9475 | Arbre de la prise de force T90 | opt. | opt. | opt. |
| 20 | 110-35511 | Attache inférieure gauche | 1 | 1 | 1 |
| 21 | 300-38250 | Boulon 7/16" NC x 1" lg + écrou à blocage de nylon et rondelle plate 3/8" | 3 | 3 | 3 |
| 22 | 110-15421 | Attache supérieure | 1 | 1 | 1 |
| 23 | 6467 | Adapteur 1 3/4" - 20 cannelures (soudé) | 1 | 1 | 1 |
| 24 | 110-14383 | Arbre de commandement 37 7/16" lg hors tout (incluant no. 23 et 30) | 1 | - | - |
| 24 | 110-25024 | Arbre de commandement 38 13/16" lg hors tout (incluant no. 23 et 30) | - | 1 | - |
| 24 | 110-15003 | Arbre de commandement 40 7/16" lg hors tout (incluant no. 23 et 30) | - | - | 1 |
| 25 | 300-54460 | Boulon 1 1/4" NC x 4" lg + écrou à blocage de nylon | 1 | 1 | 1 |
| 26 | 300-36355 | Boulon 3/8" NC x 2 1/4" lg grade 5 + écrou à blocage de nylon | 1 | 1 | 1 |
| 27 | MLH-250 | Moteur hydraulique "Orbit" + valve d'amortissement | opt. | opt. | opt. |
| 27 | MLH-315 | Moteur hydraulique "Orbit" + valve d'amortissement | opt. | opt. | opt. |
| 28 | 110-14573 | Roue à dents 100B9 + plaque de cisaillement (incluant # 29,30 et 67) | 1 | 1 | 1 |
| 29 | 160-06901 | Coussinet de laiton 1 3/4" d.i. x 2" d.e. x 1/2" lg | 1 | 1 | 1 |
| 30 | Std. | Graisneur 1/4"-28 droit | 8 | 8 | 8 |
| 31 | 300-36280 | Boulon 3/8" NC x 1 1/4" lg + rondelle frein | 2 | 2 | 2 |
| 32 | 110-04521 | Patin gauche | 1 | 1 | 1 |
| 33 | 190-01461 | Chaîne # 100 x 88 3/4" lg | 1 | 1 | 1 |
| 33 | 26A100 | Maille d'attache no. 100 | 1 | 1 | 1 |
| 33 | 59-100 | Demie-maille d'attache no.100 (si requise) | 1 | 1 | 1 |
| 34 | 120-02699 | Chassis P-980 | 1 | - | - |
| 34 | 120-04885 | Chassis P-1020 | - | 1 | - |
| 34 | 120-02719 | Chassis P-1040 | - | - | 1 |
| 35 | 150-00332 | Pivot du tendeur | 1 | 1 | 1 |
| 36 | 9470 | Roue à dents du tendeur de chaîne # 100 | 2 | 2 | 2 |
| 37 | 160-06511 | Espaceur 3/4" d.i. x 1 1/4" d.e. x 3/4" lg | 2 | 2 | 2 |
| 38 | 110-01052 | Tendeur | 1 | 1 | 1 |
| 39 | 110-01063 | Tige filletée pour ajustement du tendeur + écrou 7/16" NC | 1 | 1 | 1 |
| 40 | 110-01071 | Tige filletée pour ajustement du tendeur | 1 | 1 | 1 |
| 41 | 9688 | Ressort de compression | 1 | 1 | 1 |
| 42 | 300-46400 | Boulon 3/4" NC x 3" lg (soudé) + écrou à blocage de nylon | 2 | 2 | 2 |
| 43 | 110-01604 | Garde chaîne du côté | 1 | 1 | 1 |
| 44 | 300-38250 | Boulon 7/16" NC x 1" lg + écrou à blocage de nylon | 2 | 2 | 2 |
| 45 | 130-14282 | Garde | 1 | 1 | 1 |
| 46 | 376-44000 | Rondelle plate 5/8" | 1 | 1 | 1 |
| 47 | 346-45000 | Écrou à blocage de nylon 5/8" NC mince | 1 | 1 | 1 |

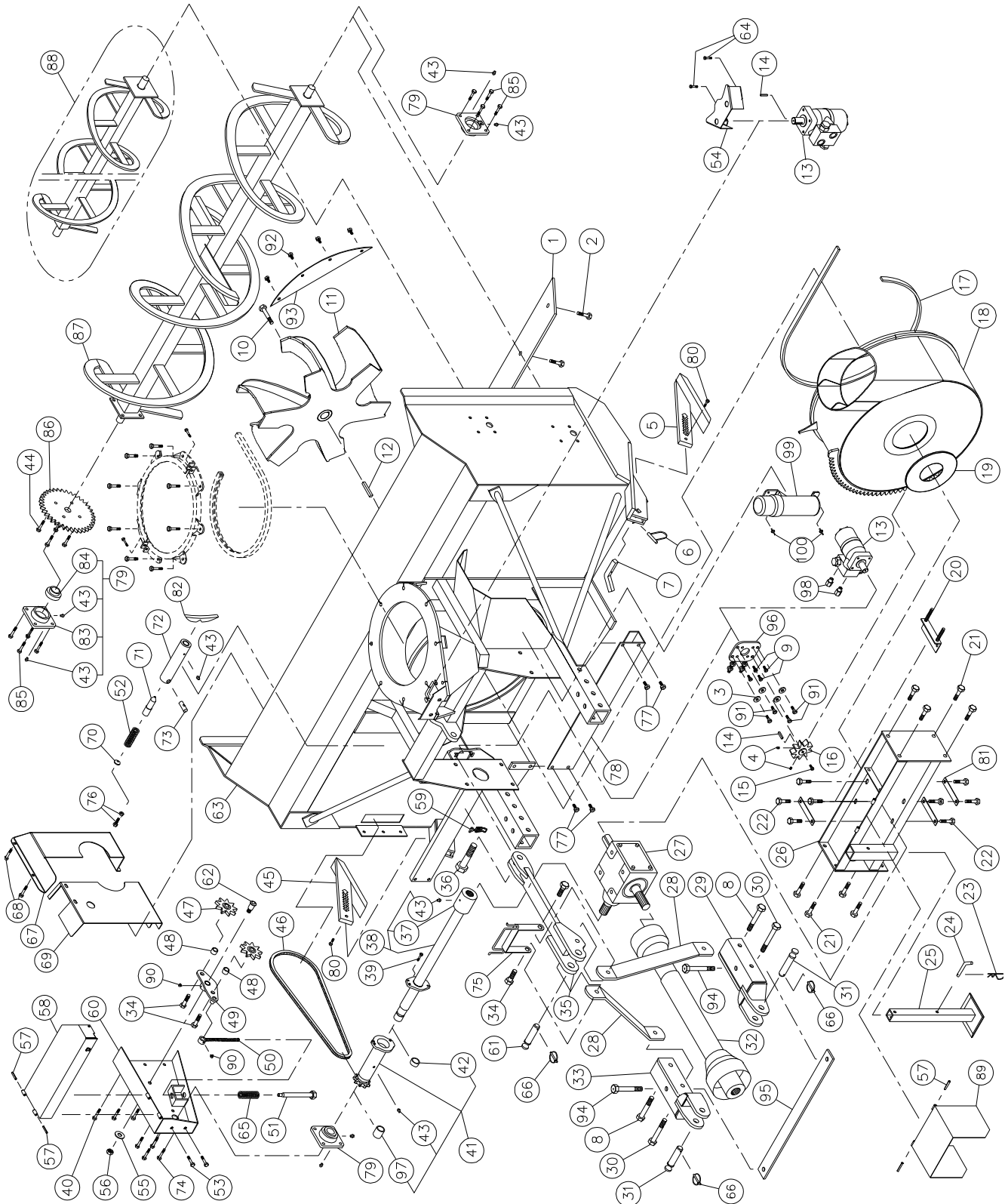
SOUFFLEUSES P-980 P-1020 P-1040 (suite)

| RÉF. | # DE PIÈCE | DESCRIPTION | QTE | | |
|------|------------|---|-------|--------|--------|
| | | | P-980 | P-1020 | P-1040 |
| 48 | Std. | Goupille à ressort 5/16" x 2" lg | 4 | 4 | 4 |
| 49 | 8374 | Agrafe à bascule ajustable (soudée) | 1 | 1 | 1 |
| 50 | 110-16512 | Garde de l'arbre de commande | 1 | - | - |
| 50 | 110-25013 | Garde de l'arbre de commande | - | 1 | - |
| 50 | 110-16522 | Garde de l'arbre de commande | - | - | 1 |
| 51 | 130-01373 | Garde intérieur (soudé) | 1 | 1 | 1 |
| 52 | 300-36250 | Boulon 3/8" NC x 1" + écrou à blocage de nylon et rondelle plate | 4 | 4 | 4 |
| 53 | 130-85971 | Garde intérieur (boulonné) | 1 | 1 | 1 |
| 54 | Std. | Clavette d'essieu 1/4" x 1 3/4" | 3 | 3 | 3 |
| 55 | 110-15201 | Support à boyaux | 1 | 1 | 1 |
| 56 | 300-32310 | Boulon 1/4" NC x 1 1/2" lg + écrou à blocage de nylon | 2 | 2 | 2 |
| 57 | 150-05961 | Goupille catégorie 2 (3 point haut) | 1 | 1 | 1 |
| 58 | 110-12541 | Garde de l'arbre de la prise de force | 1 | 1 | 1 |
| 59 | Std. | Graisseur 1/4"-28 90 deg. | 2 | 2 | 2 |
| 60 | 300-38280 | Boulon 7/16" NC x 1 1/4" lg + écrou à blocage de nylon | 4 | 4 | 4 |
| 61 | 130-05911 | Demi-lune du tambour | 1 | 1 | 1 |
| 62 | 302-46550 | Boulon 3/4" NF x 5 1/2" lg + écrou à blocage de nylon | 2 | 2 | 2 |
| 63 | 140-03561 | Renfort du 3-points | 1 | 1 | 1 |
| 64 | 8228 | Boulon 5/8" NC x 1 1/2" lg (assemblé avec locktite 242) + rondelle de blocage | 1 | 1 | 1 |
| 65 | 140-10761 | Plaque de boulonnage | 3 | 3 | 3 |
| 66 | UCFD208-24 | Roulement à billes 1 1/2" + cage de fonte et 2 graisseurs droits | 3 | 3 | 3 |
| 67 | 160-06891 | Coussinet 1 3/4" d.i. x 1 15/16" d.e. x 1 1/4" lg | 1 | 1 | 1 |
| 68 | 300-40310 | Boulon 1/2" NC x 1 1/2" lg + écrou à blocage de nylon mince & rondelle plate 7/16" .. | 4 | 4 | 4 |
| 69 | 110-01623 | Rotor 34" ø - 15" de profondeur - 6 palettes | 1 | 1 | 1 |
| 70 | FD208 | Cage de fonte pour 2 graisseurs | 3 | 3 | 3 |
| 71 | UC208-24 | Roulement à billes 1 1/2" | 3 | 3 | 3 |
| 72 | 300-40325 | Boulon 1/2" NC x 1 3/4" lg + écrou à blocage de nylon & rondelle plate 7/16" | 8 | 8 | 8 |
| 73 | 9471 | Roue à dents 100A24 T 1 1/2" ø | 1 | 1 | 1 |
| 74 | 110-02702 | Vis sans fin du bas P-980 | 1 | - | - |
| 74 | 110-25033 | Vis sans fin du bas P-1020 | - | 1 | - |
| 74 | 110-02712 | Vis sans fin du bas P-1040 | - | - | 1 |
| 75 | VS2-980 | Vis sans fin du haut P-980 et composantes (voir p. 47) | opt. | - | - |
| 75 | VS2-1020 | Vis sans fin du haut P-1020 et composantes (voir p. 47) | - | opt. | - |
| 75 | VS2-1040 | Vis sans fin du haut P-1040 et composantes (voir p. 47) | - | - | opt. |
| 76 | 8369 | Clé du moteur "orbit" | opt. | opt. | opt. |
| 77 | 8393 | Tube pour manuel | 1 | 1 | 1 |
| 78 | 8394 | Pop rivet à tête large 3/16" x 0.565 lg | 2 | 2 | 2 |

SOUFFLEUSES P-980TRC P-1020TRC P-1040TRC

170-05423R2

Voir les composantes de la vis supérieure en page 47.



SOUFFLEUSES P-980TRC P-1020TRC P-1040TRC (suite)

| RÉF. | # DE PIÈCE | DESCRIPTION | QTE | | |
|------|------------|---|----------|-----------|-----------|
| | | | P-980TRC | P-1020TRC | P-1040TRC |
| 1 | 140-00832 | Couteau réversible 1/2" x 4" x 90 1/2" lg | 1 | - | - |
| 1 | 140-15152 | Couteau réversible 1/2" x 4" x 93 3/4" lg | - | 1 | - |
| 1 | 140-00852 | Couteau réversible 1/2" x 4" x 97" lg | - | - | 1 |
| 2 | 319-38310 | Boulon à charrue 7/16" NC x 1 3/4" lg + écrou & rondelle de blocage | 9 | 10 | 10 |
| 3 | 150-12741 | Rondelle plate 7/16" robuste | 4 | 4 | 4 |
| 4 | 323-36160 | Vis de pression à 6 pans creux 3/8" NC x 3/8" lg | 2 | 2 | 2 |
| 5 | 110-04531 | Patin droit | 1 | 1 | 1 |
| 6 | 8112 | Goupille de verrouillage 1/4" | 2 | 2 | 2 |
| 7 | 140-03361 | Cran d'arrêt pour patin | 2 | 2 | 2 |
| 8 | 302-46580 | Boulon 3/4" NF x 6" lg + écrou à blocage de nylon | 2 | 2 | 2 |
| 9 | 301-36250 | Boulon 3/8" NC x 1" lg + rondelle de blocage | 4 | 4 | 4 |
| 10 | 8228 | Boulon 5/8" NC x 1 1/2" lg (assemblé avec locktite 242) + rondelle de blocage | 1 | 1 | 1 |
| 11 | 110-01623 | Rotor 34" ø 6 palettes | 1 | 1 | 1 |
| 12 | 9285 | Clé 1/2" x 1/2" x 4" lg | 1 | 1 | 1 |
| 13 | MLH-250 | Moteur à l'huile "orbit" + valve d'amortissement | opt. | | opt. |
| 13 | MLH-315 | Moteur à l'huile "orbit" + valve d'amortissement | opt. | | opt. |
| 14 | 8369 | Clé du moteur à l'huile | opt. | | opt. |
| 15 | 301-32220 | Boulon 1/4" NC x 3/4" lg + rondelle de blocage | 1 | 1 | 1 |
| 16 | 110-44331 | Roue d'engrenage à 9 dents | 1 | 1 | 1 |
| 17 | 9430 | Profilé de UHMW 3/8" x 7/8" x 109 1/4" lg | 1 | 1 | 1 |
| 18 | 110-12855 | Tambour rotatif 34" ø | 1 | 1 | 1 |
| 19 | 9432 | Rondelle de téflon 3/16" x 8 7/8" d.i. x 12" d.e. | 1 | 1 | 1 |
| 20 | 9428 | Plaque d'ajustement de la boîte d'engrenage + 4 écrous 1/2" NC | 1 | 1 | 1 |
| 21 | 301-46340 | Boulon 3/4" NC x 2" lg + écrou à blocage de nylon | 8 | 8 | 8 |
| 22 | 300-44310 | Boulon 5/8" NC x 1 1/2" lg + rondelle de blocage | 8 | 8 | 8 |
| 23 | Std. | Agrafe pour goupille d'attelage 5/32" | 1 | 1 | 1 |
| 24 | 8220 | Goupille de la béquille | 1 | 1 | 1 |
| 25 | 9462 | Béquille | 1 | 1 | 1 |
| 26 | 9433 | Support de la boîte d'engrenage | 1 | 1 | 1 |
| 27 | 9307 | Boîte d'engrenage T-279 | 1 | 1 | 1 |
| 28 | 140-05592 | Barre de côté du 3-points | 2 | 2 | 2 |
| 29 | 110-35512 | Attache inférieure droite | 1 | 1 | 1 |
| 30 | 302-46610 | Boulon 3/4" NF x 6 1/2" lg + écrou à blocage de nylon | 2 | 2 | 2 |
| 31 | 9269 | Goupille catégorie 2 | 2 | 2 | 2 |
| 32 | 9225-EG | Arbre de la prise de force T80 | 1 | 1 | 1 |
| 32 | 9475 | Arbre de la prise de force T90 | opt. | opt. | opt. |
| 33 | 110-35511 | Attache inférieure gauche | 1 | 1 | 1 |
| 34 | 300-46400 | Boulon 3/4" NC x 3" lg (soudé) + écrou à blocage de nylon | 4 | 4 | 4 |
| 35 | 110-15531 | Attache supérieure | 1 | 1 | 1 |
| 36 | 300-54460 | Boulon 1 1/4" NC x 4" lg + écrou à blocage de nylon | 1 | 1 | 1 |
| 37 | 6467 | Adapteur 1 3/4" - 20 (soudé) | 1 | 1 | 1 |
| 38 | 110-14383 | Arbre de commandement 37 7/16" lg hors tout (incluant no. 37 et 43) | 1 | - | - |
| 38 | 110-25024 | Arbre de commandement 38 13/16" lg hors tout (incluant no. 37 et 43) | - | 1 | - |
| 38 | 110-15003 | Arbre de commandement 40 7/16" lg hors tout (incluant no. 37 et 43) | - | - | 1 |
| 39 | 300-36355 | Boulon 3/8" NC x 2 1/4" lg grade 5+ écrou à blocage de nylon | 1 | 1 | 1 |
| 40 | 300-38250 | Boulon 7/16" NC x 1" lg + écrou à blocage de nylon et rondelle plate 3/8" | 3 | 3 | 3 |
| 41 | 110-14573 | Roue à dents 100B9 + plaque de cisaillement (incluant # 42, 43 et 97) | 1 | 1 | 1 |
| 42 | 160-06901 | Coussinet de laiton 1 3/4" d.i. x 2" d.e. x 1/2" lg | 1 | 1 | 1 |
| 43 | Std. | Graisseur 1/4"-28 droit | 9 | 9 | 9 |
| 44 | 300-38325 | Boulon 7/16" NC x 1 3/4" lg + écrou à blocage 2 sens | 4 | 4 | 4 |

SOUFFLEUSES P-980TRC P-1020TRC P-1040TRC (suite)

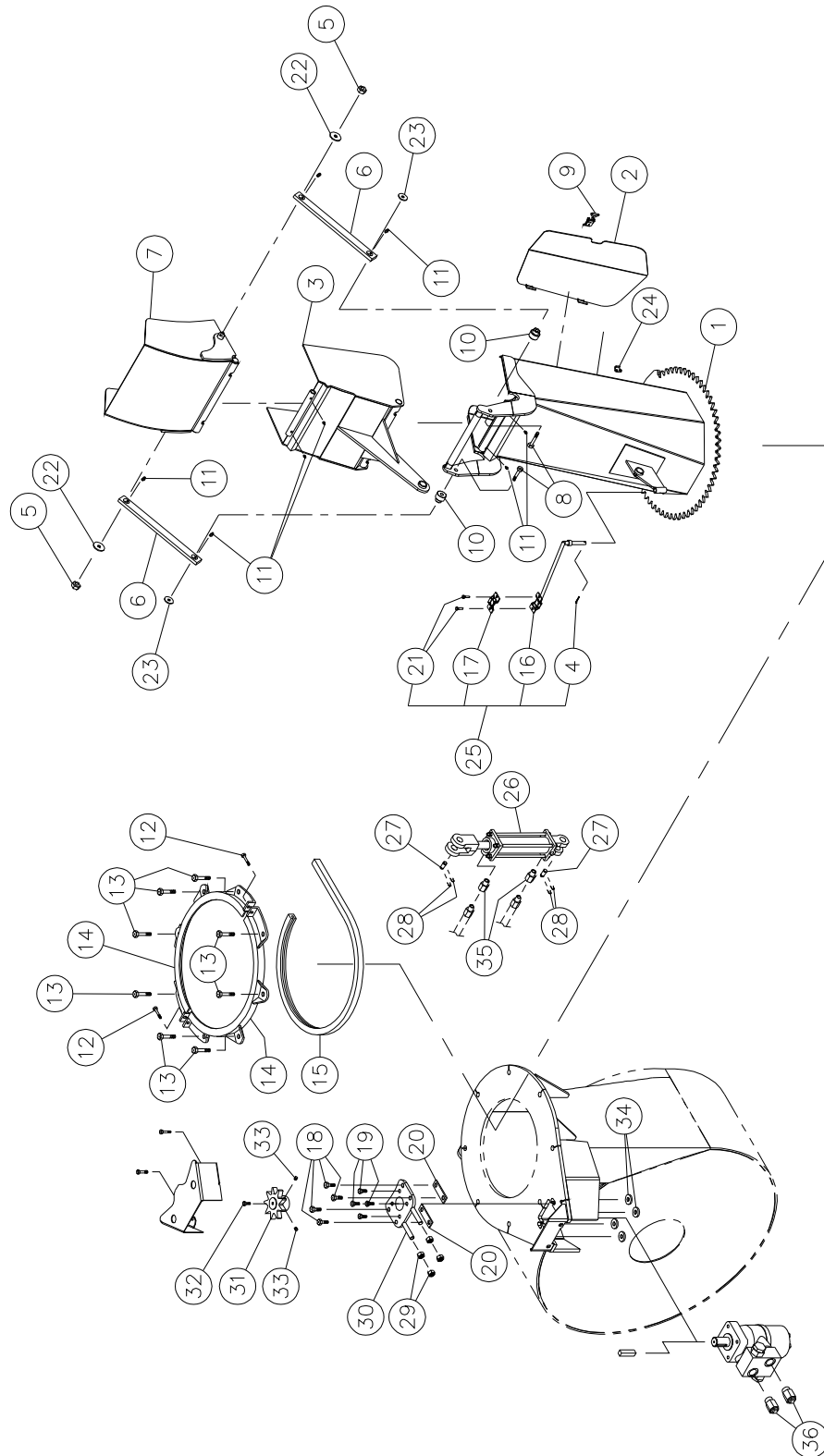
| RÉF. | # DE PIÈCE | DESCRIPTION | P-980TRC | P-1020TRC | P-1040TRC | QTE |
|------|------------|--|----------|-----------|-----------|-----|
| 45 | 110-04521 | Patin gauche | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 46 | 190-01461 | Chaîne #100 x 88 3/4" lg (72 rouleaux) | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 46 | 26A100 | Maille d'attache no. 100 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 47 | 9470 | Roue à dents du tendeur de chaîne #100 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 48 | 160-06511 | Espaceur 3/4"d.i. x 1 1/4" d.e. x 3/4" lg | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 49 | 110-01052 | Tendeur | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 50 | 110-01063 | Tige filletée pour ajustement du tendeur + écrou 7/16" NC | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 51 | 110-01071 | Tube filleté pour ajustement du tendeur | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 52 | 9473 | Ressort de compression | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 53 | 300-38250 | Boulon 7/16" NC x 1" lg + écrou à blocage de nylon | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 54 | 130-14282 | Garde | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 55 | 376-44000 | Rondelle plate 5/8" | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 56 | 346-45000 | Écrou à blocage de nylon 5/8" NC mince | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 57 | Std. | Goupille à ressort 5/16" x 2" lg | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 58 | 110-15472 | Garde de l'arbre de commande | 1 | - | - | - |
| 58 | 110-25072 | Garde de l'arbre de commande | - | 1 | - | - |
| 58 | 110-15492 | Garde de l'arbre de commande | - | - | 1 | - |
| 59 | 8374 | Agrafe à bascule ajustable (soudée) | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 60 | 110-01604 | Garde chaîne du côté | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 61 | 150-05961 | Goupille catégorie 2 (3 point haut) | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 62 | 150-00332 | Pivot du tendeur | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 63 | 120-02758 | Chassis P-980TRC | 1 | - | - | - |
| 63 | 120-04914 | Chassis P-1020TRC | - | 1 | - | - |
| 63 | 120-02778 | Chassis P-1040TRC | - | - | 1 | - |
| 64 | 300-30280 | Boulon 3/8" NC x 1 1/4" lg + rondelle frein | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 65 | 9688 | Ressort à compression | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 66 | Std. | Clavette d'essieu 1/4" x 1 3/4" | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 67 | 130-85971 | Garde intérieur (boulonné) | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 68 | 300-36250 | Boulon 3/8" NC x 1" + écrou à blocage de nylon et rondelle plate | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 69 | 130-01373 | Garde intérieur (soudé) | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 70 | 130-08471 | Rondelle d'appui | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 71 | 150-01542 | Goupille de verrouillage du tambour | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 72 | 160-03952 | Support pour barrure du tambour (soudé sur chassis) | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 73 | 150-02561 | Axe transversal | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 74 | 300-40310 | Boulon 1/2" NC x 1 1/2" lg + écrou à blocage de nylon mince & rondelle plate 7/16" ... | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 75 | 110-15201 | Support à boyaux | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 76 | 300-38341 | Boulon 7/16" NC x 2" lg (filet pleine longueur) + contre écrou | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 77 | 300-40280 | Boulon 1/2" NC x 1 1/4" lg + écrou à blocage de nylon + rondelle plate | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 78 | 130-06571 | Garde de la crémaillère | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 79 | UCFD208-24 | Roulement à billes 1 1/2" + cage de fonte et 2 graisseurs droits | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 80 | 300-32310 | Boulon 1/4" NC x 1 1/2" lg + écrou à blocage de nylon | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 81 | 140-10761 | Plaque de boulonnage | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 82 | 130-08441 | Encoche pour barrure du tambour (soudé sur tambour) | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 83 | FD208 | Cage de fonte pour 2 graisseurs | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 84 | UC208-24 | Roulement à billes 1 1/2" | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 85 | 300-40325 | Boulon 1/2" NC x 1 3/4" lg + écrou à blocage de nylon & rondelle plate 7/16" | 8 | 8 | 8 | 8 |
| 86 | 9471 | Roue à dents 100A24 T 1 1/2" ø | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 87 | 110-02702 | Vis sans fin du bas P-980 TRC | 1 | - | - | - |
| 87 | 110-25033 | Vis sans fin du bas P-1020 TRC | - | 1 | - | - |
| 87 | 110-02712 | Vis sans fin du bas P-1040 TRC | - | - | 1 | - |
| 88 | VS2-980 | Vis sans fin du haut P-980 TRC et composantes (voir p. 47) | opt. | - | - | - |

SOUFFLEUSES P-980TRC P-1020TRC P-1040TRC (suite)

| RÉF. | # DE PIÈCE | DESCRIPTION | QTE | | |
|------|-----------------|---|----------|-----------|-----------|
| | | | P-980TRC | P-1020TRC | P-1040TRC |
| 88 | VS2-1020 | Vis sans fin du haut P-1020 TRC et composantes (voir p. 47) | - opt. | - | - |
| 88 | VS2-1040 | Vis sans fin du haut P-1040 TRC et composantes (voir p. 47) | - | - opt. | - |
| 89 | 110-12541 | Garde de l'arbre de la prise de force | 1 | 1 | 1 |
| 90 | Std. | Graisseur 1/4"-28 90 deg. | 2 | 2 | 2 |
| 91 | 300-38310 | Boulon 7/16" NC x 1 1/2" lg + écrou à blocage de nylon + rondelle plate | 4 | 4 | 4 |
| 92 | 300-38280 | Boulon 7/16" NC x 1 1/4" lg + écrou à blocage de nylon | 4 | 4 | 4 |
| 93 | 130-05911 | Demi-lune du tambour | 1 | 1 | 1 |
| 94 | 302-46550 | Boulon 3/4" NF x 5 1/2" lg + écrou à blocage de nylon | 2 | 2 | 2 |
| 95 | 140-03561 | Renfort du 3-points | 1 | 1 | 1 |
| 96 | 110-18441 | Support du moteur orbit + 4 écrous 7/16" NC | 1 | 1 | 1 |
| 97 | 160-06891 | Coussinet 1 3/4" d.i. x 1 15/16" d.e. x 1 1/4" lg | 1 | 1 | 1 |
| 98 | RSP-1/16x10 ORB | Ensemble de 2 restricteurs unidirectionnels | opt. | opt. | opt. |
| 99 | 8393 | Tube pour manuel | 1 | 1 | 1 |
| 100 | 8394 | Pop rivet à tête large 3/16" x 0.565" lg | 2 | 2 | 2 |

CHUTE SEMI-INDUSTRIELLE PSIG-92104

170-03455

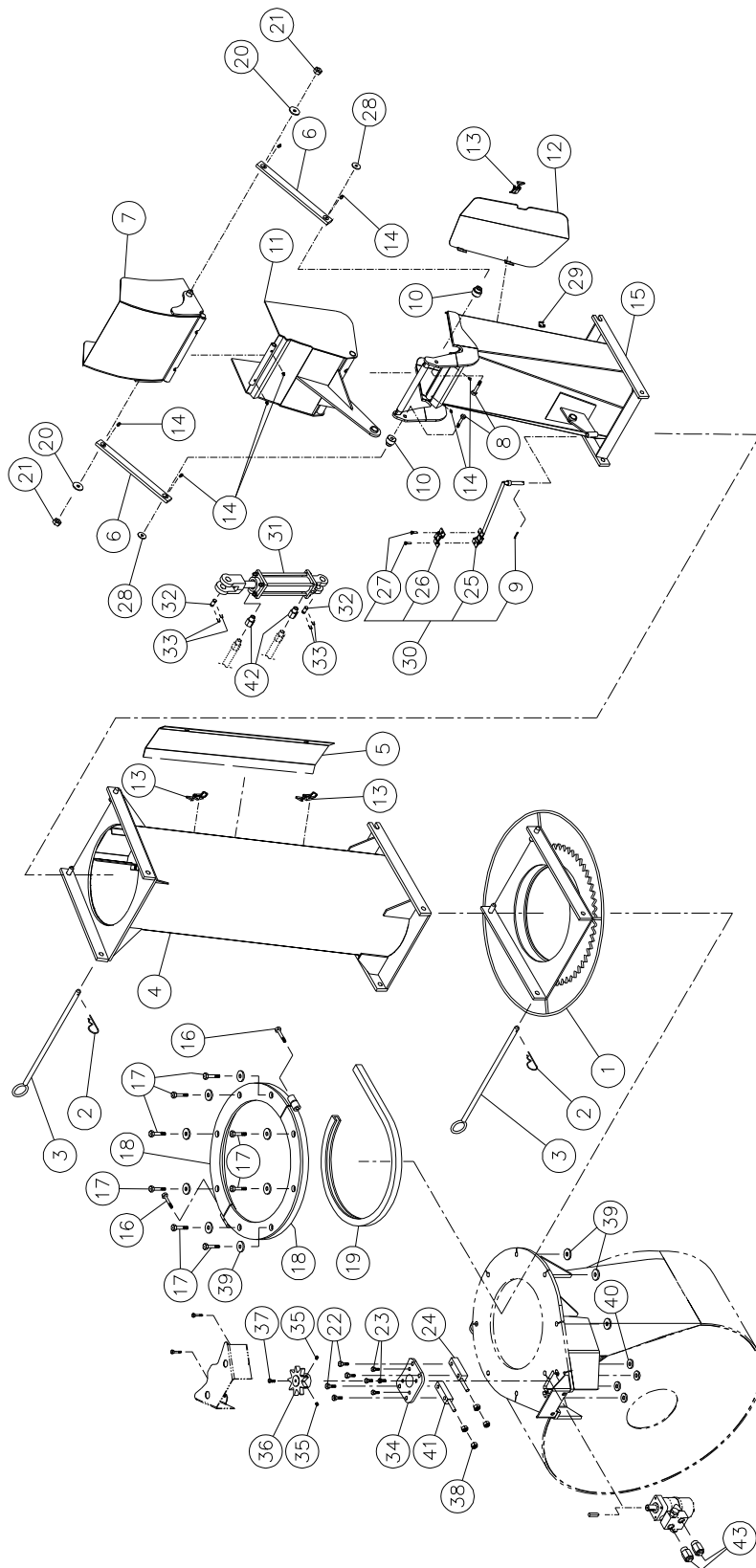


CHUTE SEMI-INDUSTRIELLE PSIG-92104

| RÉF. | # DE PIÈCE | DESCRIPTION | QTE |
|------|-----------------|--|------|
| 1 | 110-22555 | Base de la chute | 1 |
| 2 | 110-22934 | Porte | 1 |
| 3 | 110-22232 | Capuchon inférieur | 1 |
| 4 | Std. | Goupille fendue 1/8" x 1" lg | 1 |
| 5 | 346-36000 | Écrou à blocage de nylon 3/8" NC | 2 |
| 6 | 140-13931 | Barre de transfert | 2 |
| 7 | 110-22242 | Capuchon supérieur | 1 |
| 8 | 300-40400 | Boulon 1/2" NC x 3" lg + écrou à blocage de nylon + rondelle plate | 2 |
| 9 | 8376 | Agrafe à bascule ajustable (soudée) | 1 |
| 10 | 150-05311 | Espaceur pour barre de transfert | 2 |
| 11 | Std. | Graisser 1/4" - 28 droit | 8 |
| 12 | 300-34340 | Boulon 5/16" NC x 2" lg + écrou à blocage de nylon | 2 |
| 13 | 300-40310 | Boulon 1/2" NC x 1 1/2" lg + écrou à blocage de nylon et rondelle plate | 8 |
| 14 | 110-00832 | Angle de retenue | 2 |
| 15 | 9359 | Profilé de UHMW +/- 16 1/2" d.i. | 1 |
| 16 | 110-01112 | Tige de support des boyaux | 1 |
| 17 | 140-13071 | Plaque de fixation des boyaux | 1 |
| 18 | 300-38250 | Boulon 7/16" NC x 1 3/4" lg + écrou à blocage de nylon et rondelle plate | 4 |
| 19 | 300-36250 | Boulon 3/8" NC x 1" lg + rondelle de blocage | 4 |
| 20 | 140-09571 | Espaceur 1/8" x 1" x 3 1/4" lg | 2 |
| 21 | 300-32250 | Boulon 1/4" NC x 1" lg + écrou à blocage de nylon | 2 |
| 22 | 378-36500 | Rondelle en haut du bras de transfert | 2 |
| 23 | 376-40000 | Rondelle en bas du bras de transfert | 2 |
| 24 | 8377 | Crochet pour agrafe à bascule (soudé) | 1 |
| 25 | TSB-74104 | Support à boyaux pour cylindre du déflecteur | opt. |
| 26 | 25TR08 | Cylindre | opt. |
| 27 | 6004 | Axe de chape 1" x 3 1/8" (4) | opt. |
| 28 | Std. | Goupille en épingle à cheveux 7/8" (4) | opt. |
| 29 | 346-38000 | Écrou 7/16" NC | 4 |
| 30 | 110-20811 | Support du moteur "Orbit" | 1 |
| 31 | 110-44331 | Roue à 9 dents | 1 |
| 32 | 300-32220 | Boulon 1/4" NC x 3/4" lg x rondelle de blocage | 1 |
| 33 | 323-36160 | Vis de pression à 6 pans creux 3/8" NC x 3/8" lg | 2 |
| 34 | 150-12741 | Rondelle plate 7/16" robuste | 4 |
| 35 | RSP-1/16x06 NPT | Ensemble de 2 restricteurs unidirectionnels 3/8" NPT | opt. |
| 35 | RSP-1/16x08 NPT | Ensemble de 2 restricteurs unidirectionnels 1/2" NPT | opt. |
| 36 | RSP-1/16x10 ORB | Ensemble de 2 restricteurs unidirectionnels 10 ORB | opt. |

CHUTE INDUSTRIELLE PCG-92104

170-03485

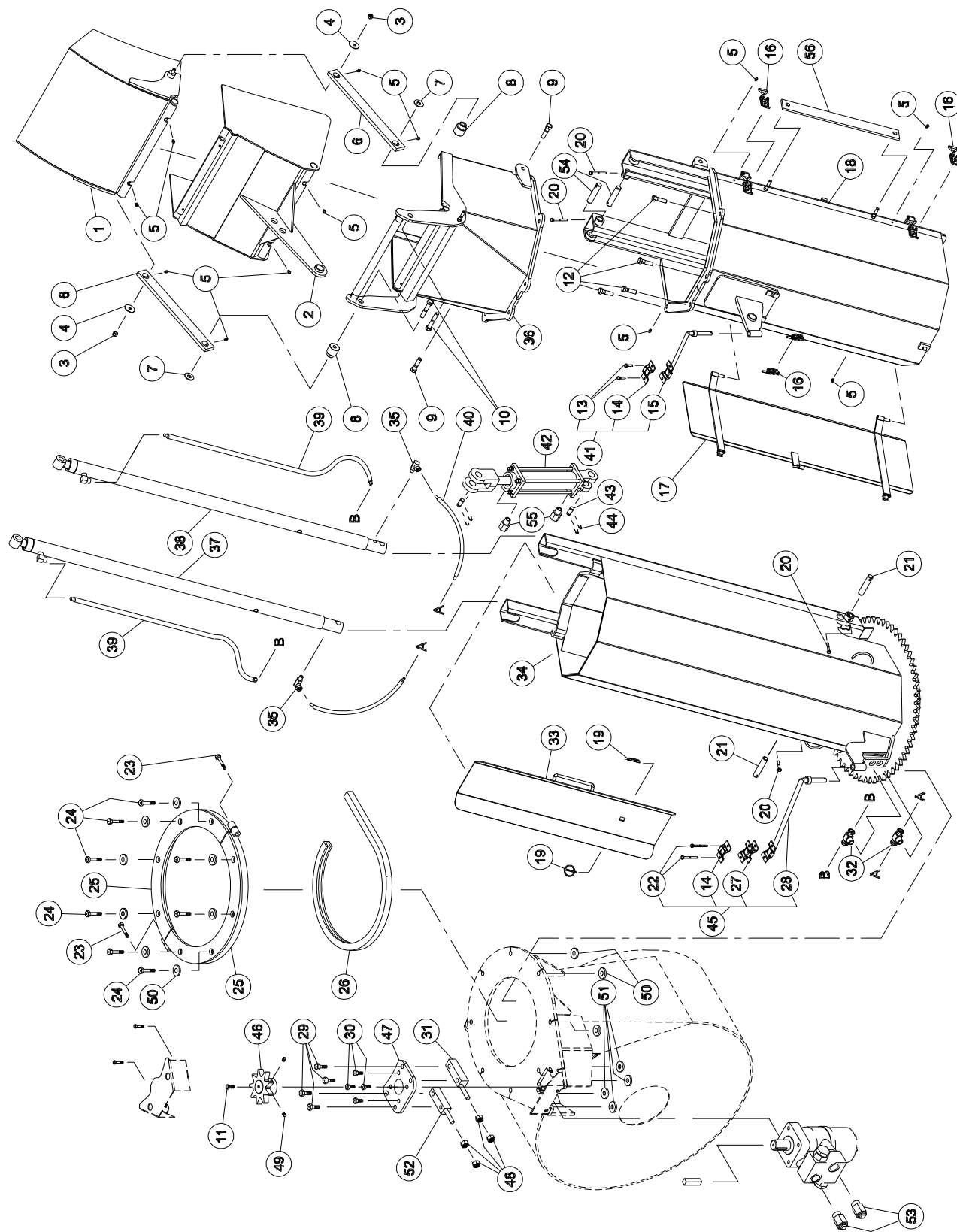


CHUTE INDUSTRIELLE PCG-92104

| RÉF. | # DE PIÈCE | DESCRIPTION | QTE |
|------|-----------------|---|------|
| 1 | 110-00681 | Adapteur de chute à attache rapide | 1 |
| 2 | Std. | Agrafe pour goupille d'attelage 5/32" | 2 |
| 3 | 9414 | Goupille (pour adaptateur et pour rallonge) | 2 |
| 4 | PR-92104P-2 | Rallonge 24" | opt. |
| 4 | PR-92104P | Rallonge 48" | opt. |
| 5 | 110-22942 | Porte pour rallonge 24" # PR-92104P-2 | opt. |
| 5 | 110-22952 | Porte pour rallonge 48" # PR-92104P | opt. |
| 6 | 140-13931 | Barre de transfert | 2 |
| 7 | 110-22242 | Capuchon supérieur | 1 |
| 8 | 300-40370 | Boulon 1/2" NC x 2 1/2" lg + écrou à blocage de nylon mince | 2 |
| 9 | Std. | Goupille fendue 1/8" x 1" lg | 1 |
| 10 | 150-05311 | Espaceur pour bras de transfert | 2 |
| 11 | 110-22232 | Capuchon inférieur | 1 |
| 12 | 110-22934 | Porte | 1 |
| 13 | 8376 | Agrafe à bascule ajustable (soudée) | 1 |
| 14 | Std. | Graisneur 1/4" - 28 droit | 8 |
| 15 | 110-22755 | Base de la chute | 1 |
| 16 | 300-38400 | Boulon 7/16" NC x 3" lg + écrou à blocage de nylon | 2 |
| 17 | 300-40415 | Boulon 1/2" NC x 3 1/4"lg + écrou à blocage de nylon | 8 |
| 18 | 110-12351 | Angle de retenue | 2 |
| 19 | 190-03381 | Profilé de UHMW +/- 16" d.i. | 1 |
| 20 | 378-36500 | Rondelle en haut du bras de transfert | 2 |
| 21 | 346-36000 | Écrou à blocage de nylon 3/8" NC | 2 |
| 22 | 300-38385 | Boulon 7/16" NC x 2 3/4" lg + écrou à blocage de nylon | 4 |
| 23 | 300-36250 | Boulon 3/8" NC x 1" lg + rondelle de blocage | 4 |
| 24 | 110-38321 | Espaceur droit | 1 |
| 25 | 110-01112 | Tige de support des boyaux | 1 |
| 26 | 140-13071 | Plaque de fixation des boyaux | 1 |
| 27 | 300-32250 | Boulon 1/4" NC x 1" lg + écrou à blocage de nylon | 2 |
| 28 | 378-37500 | Rondelle en bas du bras de transfert | 2 |
| 29 | 8377 | Crochet pour agrafe à bascule ajustable | 1 |
| 30 | TSB-74104 | Support à boyaux pour cylindre du déflecteur | opt. |
| 31 | 25TR08 | Cylindre | opt. |
| 32 | 6004 | Axe de chape 1" x 3 1/8"(4) | opt. |
| 33 | Std. | Goupille en épingle à cheveux 7/8" (4) | opt. |
| 34 | 130-08152 | Support du moteur "Orbit | 1 |
| 35 | 323-36160 | Vis de pression à 6 pans creux 3/8" NC x 3/8" lg | 2 |
| 36 | 110-44331 | Roue à 9 dents | 1 |
| 37 | 300-32220 | Boulon 1/4" NC x 3/4" lg x rondelle de blocage | 1 |
| 38 | 346-38000 | Écrou 7/16" NC | 4 |
| 39 | 150-12731 | Rondelle plate 1/2" robuste | 16 |
| 40 | 150-12741 | Rondelle plate 7/16" robuste | 4 |
| 41 | 110-38322 | Espaceur gauche | 1 |
| 42 | RSP-1/16x06 NPT | Ensemble de 2 restricteurs unidirectionnels 3/8" NPT | opt. |
| 42 | RSP-1/16x08 NPT | Ensemble de 2 restricteurs unidirectionnels 1/2" NPT | opt. |
| 43 | RSP-1/16x10 ORB | Ensemble de 2 restricteurs unidirectionnels 10 ORB | opt. |

CHUTE TÉLESCOPIQUE HYDRAULIQUE PCT-92104

170-04071R4

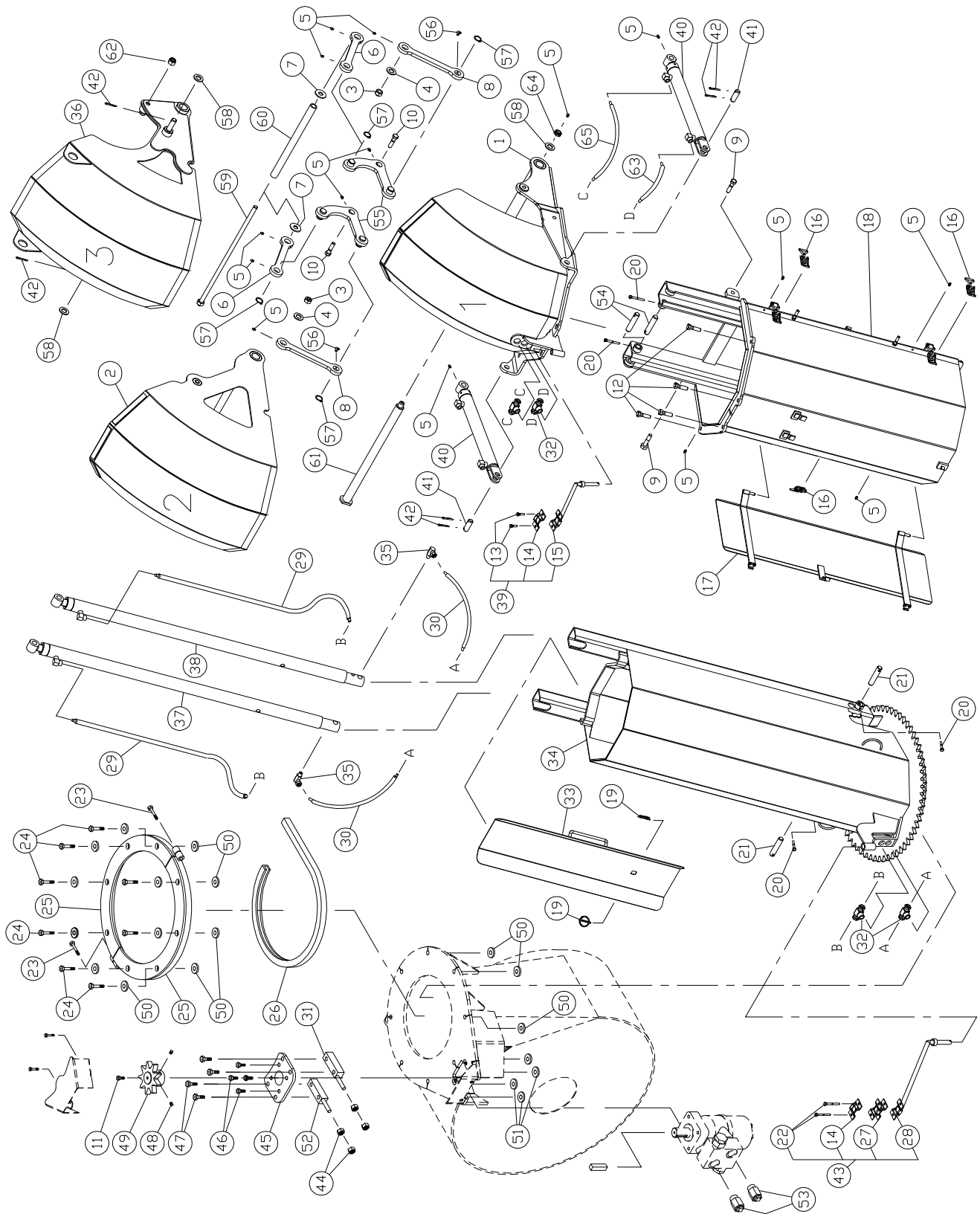


CHUTE TÉLESCOPIQUE HYD. PCT-92104 (suite)

| RÉF. | # DE PIÈCE | DESCRIPTION | QTE |
|------|-----------------|---|------|
| 1 | 110-29112 | Capuchon supérieur | 1 |
| 2 | 110-29121 | Capuchon inférieur | 1 |
| 3 | 346-36000 | Écrou à blocage de nylon 3/8" | 2 |
| 4 | 378-36500 | Rondelle 3/8" d.i. x 1 1/2" d.e. | 2 |
| 5 | Std. | Graisseur 1/4"-28 droit | 12 |
| 6 | 140-13931 | Bras de transfert | 2 |
| 7 | 378-37500 | Rondelle 1/2" d.i. x 1 3/8" d.e. | 2 |
| 8 | 150-05311 | Espaceur pour bras de transfert | 2 |
| 9 | 300-40340 | Boulon 1/2" NC x 2" lg + écrou à blocage de nylon | 2 |
| 10 | 300-40380 | Boulon 1/2" NC x 2 3/4" lg + écrou à blocage de nylon | 2 |
| 11 | 300-32220 | Boulon 1/4" NC x 3/4" lg + rondelle de blocage | 1 |
| 12 | 300-40325 | Boulon 1/2" NC x 1 3/4" lg + 2 rondelles + écrou à blocage de nylon | 4 |
| 13 | 300-32250 | Boulon 1/4" NC x 1" lg + ecrou a blocage de nylon | 2 |
| 14 | 140-13071 | Plaque de fixation des boyaux | 2 |
| 15 | 110-01122 | Tige de support des boyaux sur rallonge supérieure | 1 |
| 16 | 8376 | Agrafe à bascule | 3 |
| 17 | 110-29391 | Porte de ralonge supérieure | 1 |
| 18 | 110-26642 | Rallonge supérieure | 1 |
| 19 | Std. | Clavette d'essieu 3/16" x 1 1/4" | 2 |
| 20 | 300-32325 | Boulon 1/4" NC x 1 3/4" lg + écrou à blocage de nylon | 4 |
| 21 | 150-12701 | Axe de chape pour cylindre | 2 |
| 22 | 300-32370 | Boulon 1/4" NC x 2 1/2" lg + écrou à blocage de nylon | 2 |
| 23 | 300-38400 | Boulon 7/16" NC x 3" lg + écrou à blocage de nylon | 2 |
| 24 | 300-40415 | Boulon 1/2" NC x 3 1/4" lg + écrou à blocage de nylon | 8 |
| 25 | 110-12351 | Angle de retenue | 2 |
| 26 | 190-03381 | Profilé de UHMW + - 16" d.i. | 1 |
| 27 | 110-20611 | Plaque de fixation des boyaux | 1 |
| 28 | 110-04982 | Tige de support des boyaux sur rallonge inférieure | 1 |
| 29 | 300-38370 | Boulon 7/16" NC x 2 1/2" lg + écrou à blocage de nylon et rondelle | 4 |
| 30 | 300-36250 | Boulon 3/8 « NC x 1 » lg + rondelle à blocage | 4 |
| 31 | 110-38321 | Espaceur droit | 1 |
| 32 | 9456-06-06 | Adaptateur «T» femelle 3/8" NPT tournant , femelle 3/8" NPT | 2 |
| 33 | 110-26671 | Porte pour rallonge inférieure | 1 |
| 34 | 110-26651 | Rallonge inférieure | 1 |
| 35 | 9406-04-04 | Coude 90 degrés 1/4" NPT tournant | 2 |
| 36 | 110-29102 | Section de transfert hexagonale | 1 |
| 37 | 15 PC 32G | Cylindre 1 1/2" x 32" de course | 1 |
| 38 | 15 PC 32D | Cylindre 1 1/2" x 32" de course | 1 |
| 39 | 190-08231 | Boyaux hydraulique 1/4" SAE 100R2AT - 500 PSI x 69 1/2" lg | 2 |
| 40 | 190-08241 | Boyaux hydraulique 1/4" SAE 100R2AT - 500 PSI x 26 1/2" lg | 2 |
| 41 | TSB-4864 | Support à boyaux pour cylindre du déflecteur | opt. |
| 42 | 25TR08 | Cylindre | opt. |
| 43 | 6004 | Axe de chape 1" x 3 1/8"(4) | opt. |
| 44 | Std. | Goupille en épingle à cheveux 7/8" (4) | opt. |
| 45 | TSB-74104-IND | Support à boyaux de la base de chute | opt. |
| 46 | 110-44331 | Roue à 9 dents | 1 |
| 47 | 130-08152 | Support du moteur "Orbit | 1 |
| 48 | 336-38000 | Écrou 7/16" NC | 4 |
| 49 | 323-36160 | Vis de pression à 6 pans creux 3/8" NC x 3/8" lg | 2 |
| 50 | 150-12731 | Rondelle plate | 16 |
| 51 | 150-12741 | Rondelle plate | 4 |
| 52 | 110-38322 | Espaceur gauche | 1 |
| 53 | RSP-1/16x10 ORB | Ensemble de 2 restricteurs unidirectionnels 10 ORB | 1 |
| 54 | 150-13181 | Axe de chape pour cylindre | 2 |
| 55 | RSP-1/16x06 NPT | Ensemble de 2 restricteurs unidirectionnels 3/8" NPT | opt. |
| 55 | RSP-1/16x08 NPT | Ensemble de 2 restricteurs unidirectionnels 1/2" NPT | opt. |
| 56 | 140-25231 | Support pour transport en position capuchon replié | 1 |

CHUTE TÉLESCOPIQUE HYDRAULIQUE PCTC-INDR

170-05401



CHUTE TÉLESCOPIQUE HYD. PCTC-INDR (suite)

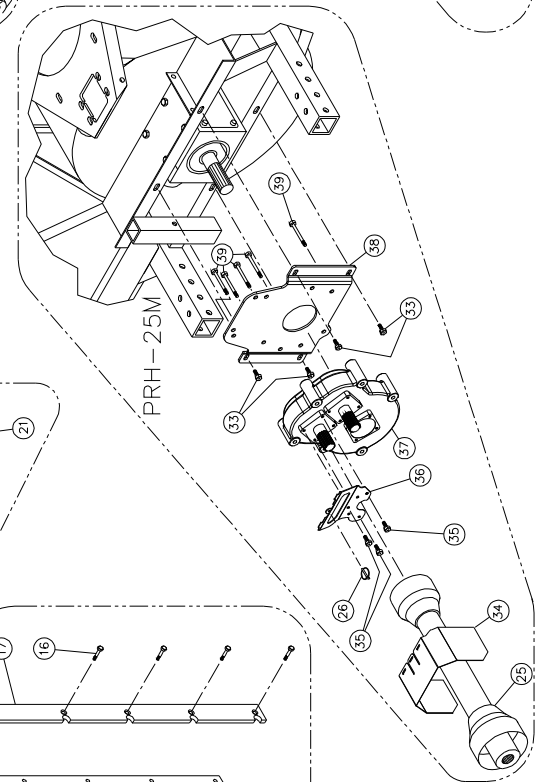
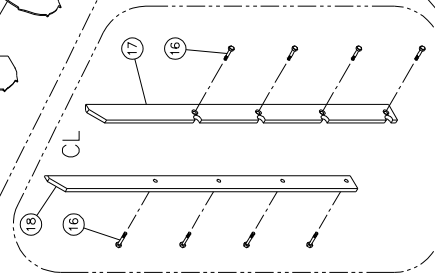
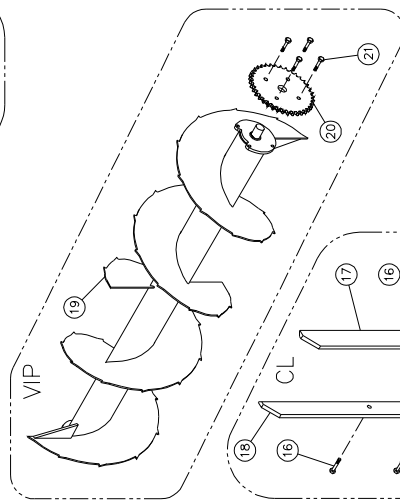
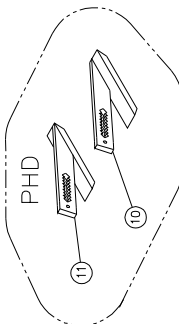
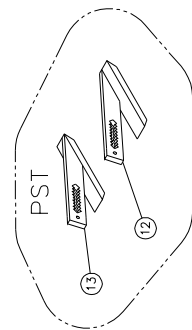
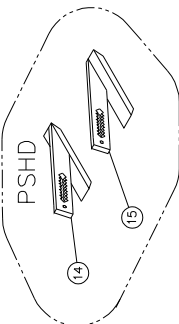
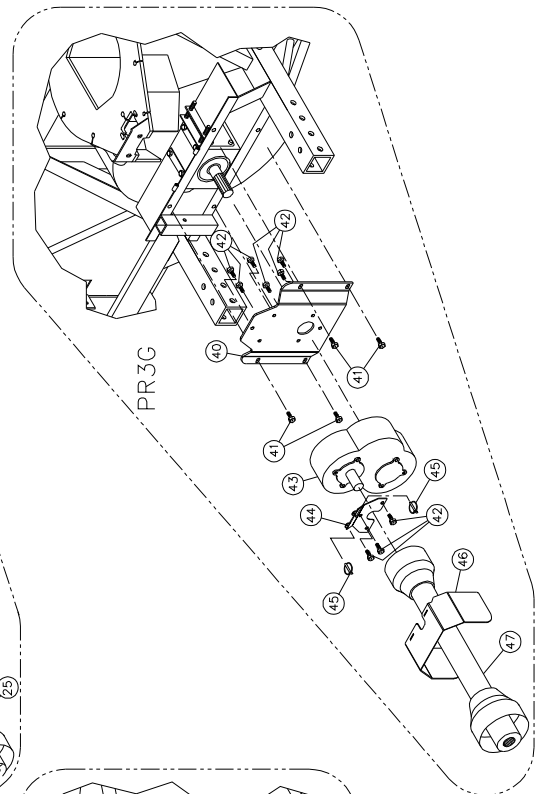
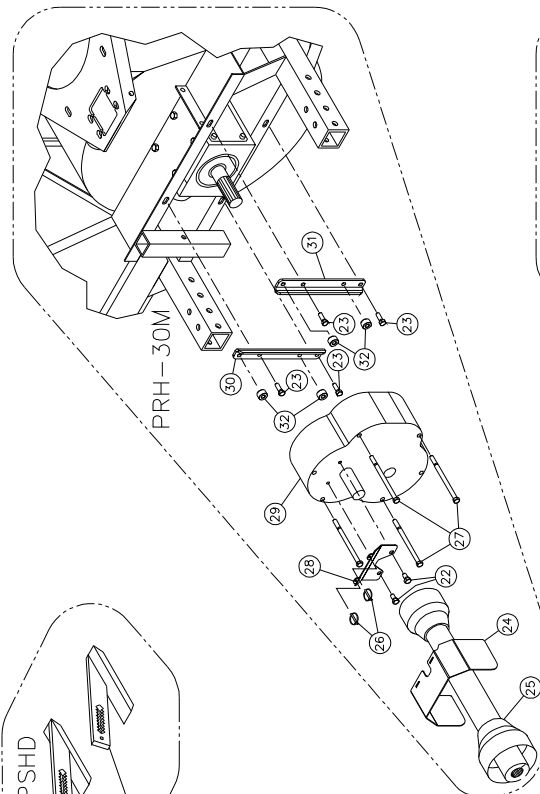
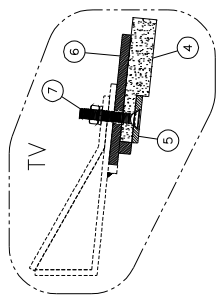
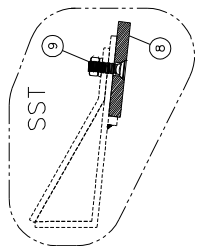
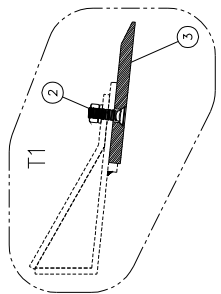
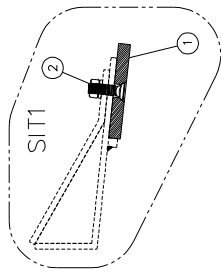
| RÉF. | # DE PIÈCE | DESCRIPTION | QTE |
|------|-----------------|--|-----|
| 1 | 110-43233 | Défecteur fixe | 1 |
| 2 | 110-43203 | Défecteur intermédiaire | 1 |
| 3 | 346-36000 | Écrou à blocage de nylon 3/8" | 2 |
| 4 | 378-36500 | Rondelle 3/8" d.i. x 1 1/2" d.e. | 2 |
| 5 | Std. | Graisneur 1/4"-28 droit | 15 |
| 6 | 130-84931 | Levier du défecteur terminal | 2 |
| 7 | 376-43000 | Rondelle 5/8" d.i. x 1 1/2" d.e. | 2 |
| 8 | 130-84942 | Levier du défecteur intermédiaire | 2 |
| 9 | 300-40340 | Boulon 1/2" NC x 2" lg + écrou à blocage de nylon | 2 |
| 10 | 300-40380 | Boulon 1/2" NC x 2" lg + rondelle plate + écrou à blocage de nylon | 2 |
| 11 | 300-32220 | Boulon 1/4" NC x 3/4" lg + rondelle de blocage | 1 |
| 12 | 300-40325 | Boulon 1/2" NC x 1 3/4" lg + écrou à blocage de nylon | 4 |
| 13 | 300-32250 | Boulon 1/4" NC x 1" lg + écrou à blocage de nylon | 2 |
| 14 | 140-13071 | Plaque de fixation des boyaux | 2 |
| 15 | 110-01122 | Tige de support à boyaux de la rallonge supérieure | 1 |
| 16 | 8376 | Agrafe à bascule ajustable | 3 |
| 17 | 110-29391 | Porte de rallonge supérieure | 1 |
| 18 | 110-39152 | Rallonge supérieure | 1 |
| 19 | Std. | Clavette d'essieu 3/16" x 1 1/4" | 2 |
| 20 | 300-32325 | Boulon 1/4" NC x 1 3/4" lg + écrou à blocage de nylon | 4 |
| 21 | 150-12701 | Axe de chape | 2 |
| 22 | 300-32370 | Boulon 1/4" NC x 2 1/2" lg + écrou à blocage de nylon | 2 |
| 23 | 300-38400 | Boulon 7/16" NC x 3" lg + écrou à blocage de nylon | 2 |
| 24 | 300-40415 | Boulon 1/2" NC x 3 1/4" lg + écrou à blocage de nylon | 8 |
| 25 | 110-12351 | Angle de retenue | 2 |
| 26 | 190-03381 | Profilé de UHMW + - 16" d.i. | 1 |
| 27 | 110-20611 | Plaque de fixation des boyaux | 1 |
| 28 | 110-04982 | Tige de support à boyaux de la rallonge inférieure | 1 |
| 29 | 190-08231 | Boyau hydraulique 1/4" x 67 1/4" lg + 1 adaptateur 4U104 + 1 4U106 | 2 |
| 30 | 190-08241 | Boyau hydraulique 1/4" x 24 1/4" lg + 1 adaptateur 4U104 + 1 4U106 | 2 |
| 31 | 110-38321 | Espaceur | 1 |
| 32 | 9456-06-06 | Adaptateur en «T» femelle 3/8" NPT tournant , femelle 3/8" NPT | 4 |
| 33 | 110-26671 | Porte de la rallonge inférieure | 1 |
| 34 | 110-39001 | Rallonge inférieure | 1 |
| 35 | 9406-04-04 | Coude 90 degrés 1/4" NPT tournant | 2 |
| 36 | 110-43193 | Défecteur terminal | 1 |
| 37 | 15 PC 32G | Cylindre 1 1/2" x 32" x de course | 1 |
| 38 | 15 PC 32D | Cylindre 1 1/2" x 32" x de course | 1 |
| 39 | TSB-4864 | Support à boyaux pour cylindre du défecteur | 1 |
| 40 | 15L12 | Cylindre 1 1/2" x 12" course | 2 |
| 41 | 150-14101 | Axe de chape 3/4" x 2 1/8" lg. | 2 |
| 42 | Std. | Goupille fendue 3/16" x 1 1/4" | 6 |
| 43 | TSB-74104-IND | Support à boyaux de la base de chute | 1 |
| 44 | 336-38000 | Écrou 7/16" NC | 4 |
| 45 | 130-08152 | Support du moteur orbit | 1 |
| 46 | 300-36250 | Boulon 3/8" NC x 1" lg + rondelle de blocage | 4 |
| 47 | 300-38385 | Boulon 7/16" NC x 2 3/4" lg + écrou à blocage de nylon | 4 |
| 48 | 323-36160 | Vis de pression à 6 pans creux 3/8" NC x 3/8" lg | 2 |
| 49 | 110-44331 | Roue à 9 dents | 1 |
| 50 | 150-12731 | Rondelle plate | 16 |
| 51 | 150-12741 | Rondelle plate | 4 |
| 52 | 110-38322 | Espaceur | 1 |
| 53 | RSP-1/16x10 ORB | Ensemble de 2 restricteurs unidirectionnels | 1 |
| 54 | 150-13181 | Axe de chape | 2 |
| 55 | 110-45643 | Pivot central des leviers | 2 |
| 56 | std. | Graisneur coude 90 degré 1/4-28 | 2 |

CHUTE TÉLESCOPIQUE HYD. PCTC-INDR (suite)

| RÉF. | # DE PIÈCE | DESCRIPTION | QTE |
|------|------------|---|-----|
| 57 | Std. | Bague de retenue - extérieure 1" | 4 |
| 58 | 376-46310 | Rondelle plate 3/4" d.i. x 1 1/2" d.e. | 3 |
| 59 | 110-45661 | Tige filetée 5/8"-11 NC x 20 1/4" lg + écrou 5/8" (soudé) | 1 |
| 60 | 150-14921 | Espaceur 14 29/32" lg | 1 |
| 61 | 110-43221 | Axe des 3 déflecteurs | 1 |
| 62 | 346-44000 | Écrou de nylon 5/8" NC | 1 |
| 63 | 190-13231 | Boyau hydraulique 1/4" x 15 1/2" lg + 1 adaptateur 4U104 + 1 adaptateur 4U106 | 2 |
| 64 | 346-47000 | Écrou nylon mince 3/4" NC | 1 |
| 65 | 190-13241 | Boyau hydraulique 1/4" x 28 1/2" lg + 1 adaptateur 4U104 + 1 adaptateur 4U106 | 2 |

OPTIONS

170-02117



OPTIONS

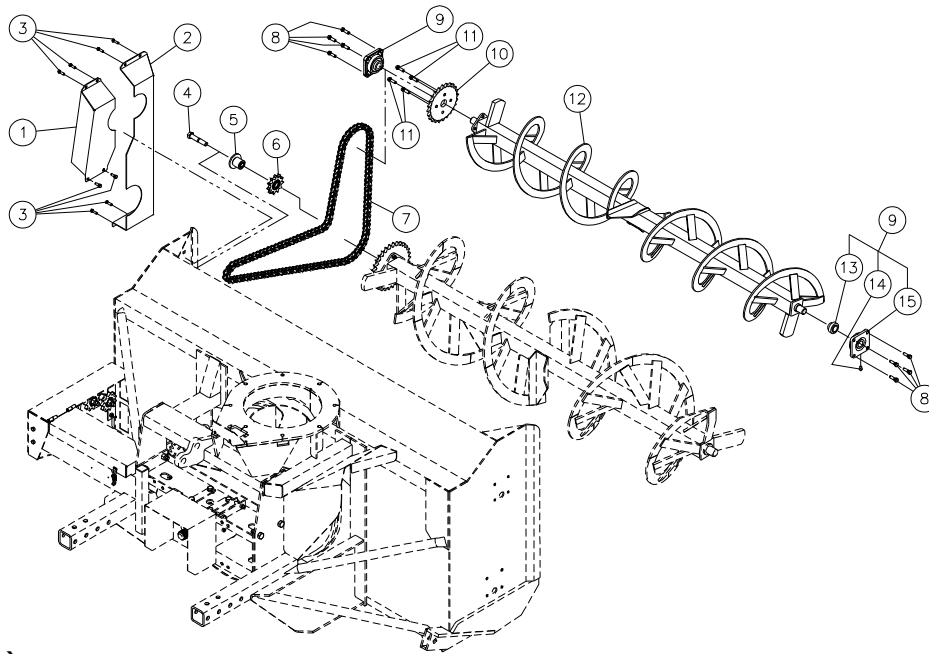
| RÉF. | # DE PIÈCE | DESCRIPTION | P-992 | P-992 TRC | P-980 | P-980 TRC | P-1020 | P-1020 TRC | P-1040 | P-1040 TRC |
|-------------|------------|---|-------|-----------|-------|-----------|--------|------------|--------|------------|
| SIT1 | | | | | | | | | | |
| 1 | 140-04081 | Couteau en acier trempé, réversible, sans tranchant 1/2" x 4" x 84 1/2" | 1 | 1 | - | - | - | - | - | - |
| 1 | 140-04091 | Couteau en acier trempé, réversible, sans tranchant 1/2" x 4" x 90 1/2" | - | - | 1 | 1 | - | - | - | - |
| 1 | 140-21632 | Couteau en acier trempé, réversible, sans tranchant 1/2" x 4" x 93 3/4" | - | - | - | - | 1 | 1 | - | - |
| 1 | 140-04101 | Couteau en acier trempé, réversible, sans tranchant 1/2" x 4" x 97" | - | - | - | - | - | - | 1 | 1 |
| 2 | 319-38310 | Boulon à charrue 7/16" NC x 1 1/2" lg + écrou & rondelle de blocage | 9 | 9 | 9 | 9 | 10 | 10 | 10 | 10 |
| T1 | | | | | | | | | | |
| 2 | 319-38310 | Boulon à charrue 7/16" NC x 1 1/2" lg + écrou & rondelle de blocage | 9 | 9 | 9 | 9 | 10 | 10 | 10 | 10 |
| 3 | 140-04141 | Couteau en acier trempé, non réversible, avec tranchant 1/2" x 6" x 84 1/2" | 1 | 1 | - | - | - | - | - | - |
| 3 | 140-04151 | Couteau en acier trempé, non réversible, avec tranchant 1/2" x 6" x 90 1/2" | - | - | 1 | 1 | - | - | - | - |
| 3 | 140-21642 | Couteau en acier trempé, non réversible, avec tranchant 1/2" x 6" x 93 3/4" | - | - | - | - | 1 | 1 | - | - |
| 3 | 140-04161 | Couteau en acier trempé, non réversible, avec tranchant 1/2" x 6" x 97" | - | - | - | - | - | - | 1 | 1 |
| TV | | | | | | | | | | |
| 4 | 190-01331 | Couteau en TIVAR non réversible 1" x 5 1/4" x 84 1/2" | 1 | 1 | - | - | - | - | - | - |
| 4 | 190-01321 | Couteau en TIVAR non réversible 1" x 5 1/4" x 90 1/2" | - | - | 1 | 1 | - | - | - | - |
| 5 | 140-03991 | Tige de maintien du couteau TIVAR 1/4" x 2" x 84 1/2" | 1 | 1 | - | - | - | - | - | - |
| 5 | 140-03981 | Tige de maintien du couteau TIVAR 1/4" x 2" x 90 1/2" | - | - | 1 | 1 | - | - | - | - |
| 6 | 110-10391 | Support du couteau TIVAR 3/8" x 5 1/2" x 84 1/2" | 1 | 1 | - | - | - | - | - | - |
| 6 | 110-10381 | Support du couteau TIVAR 3/8" x 5 1/2" x 90 1/2" | - | - | 1 | 1 | - | - | - | - |
| 7 | 319-38355 | Boulon à charrue 7/16" NC x 2 1/4" lg + écrou & rondelle de blocage | 9 | 9 | 9 | 9 | - | - | - | - |
| SST | | | | | | | | | | |
| 8 | 140-15041 | Couteau en acier inoxydable réversible sans tranchant 1/2" x 4" x 84 1/2" | 1 | 1 | - | - | - | - | - | - |
| 8 | 140-15051 | Couteau en acier inoxydable réversible sans tranchant 1/2" x 4" x 90 1/2" | - | - | 1 | 1 | - | - | - | - |
| 8 | 140-21682 | Couteau en acier inoxydable réversible sans tranchant 1/2" x 4" x 93 3/4" | - | - | - | - | 1 | 1 | - | - |
| 8 | 140-15091 | Couteau en acier inoxydable réversible sans tranchant 1/2" x 4" x 97" | - | - | - | - | - | - | 1 | 1 |
| 9 | 319-38310 | Boulon à charrue 7/16" NC x 1 1/2" lg + écrou & rondelle de blocage | 9 | 9 | 9 | 9 | 10 | 10 | 10 | 10 |
| 9 | 333-40340 | Boul. à tête cyl. 6 pans creux 1/2" NC x 2" lg (inox.) + écrou & rond. de blocage | opt. | opt. | opt. | opt. | opt. | opt. | opt. | opt. |
| PHD | | | | | | | | | | |
| 10 | 110-05511 | Patin droit en acier au carbone | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 11 | 110-04811 | Patin gauche en acier au carbone | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| PST | | | | | | | | | | |
| 12 | 110-24831 | Patin droit en acier inoxydable | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 13 | 110-24832 | Patin gauche en acier inoxydable | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| PSHD | | | | | | | | | | |
| 14 | 110-45771 | Patin gauche avec semelle en Rocktec | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 15 | 110-45772 | Patin droit avec semelle en Rocktec | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| CL | | | | | | | | | | |
| 16 | 319-38310 | Boulon à charrue 7/16" NC x 1 1/2" lg + écrou & rondelle de blocage | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 |
| 17 | 130-08301 | Couteau latéral droit 54" lg | 1 | 1 | - | - | - | - | - | - |
| 17 | 130-08311 | Couteau latéral droit 58" lg | - | - | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 18 | 130-08302 | Couteau latéral gauche 54" lg | 1 | 1 | - | - | - | - | - | - |
| 18 | 130-19281 | Couteau latéral gauche 58" lg | - | - | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| VIP | | | | | | | | | | |
| 19 | 110-45861 | Vis sans fin pleine et dentelée 23" ø x 89 5/8" lg hors tout | 1 | 1 | - | - | - | - | - | - |
| 19 | 110-46111 | Vis sans fin pleine et dentelée 26" ø x 95 11/16" lg hors tout | - | - | 1 | 1 | - | - | - | - |
| 19 | 110-25163 | Vis sans fin pleine et dentelée 26" ø x 98 1/4" lg hors tout | - | - | - | - | 1 | 1 | - | - |
| 19 | 110-46121 | Vis sans fin pleine et dentelée 26" ø x 101 11/16" lg hors tout | - | - | - | - | - | - | 1 | 1 |
| 20 | 9281 | Roue à dents 80A30 T 1 1/2" | 1 | 1 | - | - | - | - | - | - |

OPTIONS

| RÉF. | # DE PIÈCE | DESCRIPTION | P-992 | P-992 TRC | P-980 | P-980 TRC | P-1020 | P-1020 TRC | P-1040 | P-1040 TRC |
|-------------|------------|---|-------|-----------|-------|-----------|--------|------------|--------|------------|
| 20 | 190-10351 | Roue à dents 100A24 T 1 1/2" | - | - | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 21 | 300-38310 | Boulon 7/16" NC x 1 1/2" lg + écrou à blocage 2 sens | 4 | 4 | - | - | - | - | - | - |
| 21 | 300-38325 | Boulon 7/16" NC x 1 3/4" lg + écrou à blocage 2 sens | - | - | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| PRH | | | | | | | | | | |
| 22 | 300-40250 | Boulon 1/2" NC x 1" lg + rondelle de blocage | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 23 | 300-40310 | Boulon 1/2" NC x 1 1/2" lg + écrou à blocage de nylon & rondelle plate (x) | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 24 | 130-67491 | Garde de l'arbre de la prise de force pour réducteur | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 25 | 9569 | Arbre de la prise de force T80, QD 1 3/8" -21, SBI 1 3/4"-20 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 25 | 9569-1 | Arbre de la prise de force T80, QD 1 3/4" -20, SBI 1 3/4"-20 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 25 | 9475-1 | Arbre de la prise de force T90, QD 1 3/8"-21, SBI 1 3/4"-20 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 25 | 9475-2 | Arbre de la prise de force T90, QD 1 3/4"-20, SBI 1 3/4"-20 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 26 | Std. | Clavette d'essieu 1/4" x 1 13/4" lg | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 27 | 300-40700 | Boulon 1/2" NC x 8" lg + écrou à blocage de nylon | - | - | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 28 | 130-84951 | Plaque de support du garde | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 29 | 9769 | Boîtier réducteur 1000@555 à engrenages PRH-30M-2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 30 | 130-84911 | Support du boîtier réducteur (gauche) | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 31 | 130-84912 | Support du boîtier réducteur (droit) | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 32 | 150-14941 | Espaceur 1 1/4" dia. x 3/4" lg | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 33 | 300-40310 | Boulon 1/2" NC x 1 1/2" lg + rondelle plate & écrou à blocage de nylon | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 34 | 130-92172 | Garde de l'arbre de la prise de force pour le réducteur | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 35 | 300-36250 | Boulon 3/8" NC x 1" lg + rondelle de blocage | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 36 | 130-92182 | Fixation du garde pour réducteur à engrenage | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 37 | 9792 | Boîtier réducteur 1000@540 RH-2500 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 38 | 130-92151 | Support du boîtier réducteur | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 39 | 300-42550 | Boulon 9/16" NC x 5 1/2" lg + écrou à blocage de nylon | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 |
| PR3G | | | | | | | | | | |
| 40 | 130-76201 | Support du boîtier réducteur | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 41 | 300-40310 | Boulon 1/2" NC x 1 1/2" lg + rondelle plate et écrou à blocage de nylon | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 42 | 300-40280 | Boulon 1/2" NC x 1 1/4" lg + rondelle de blocage | 9 | 9 | 9 | 9 | 9 | 9 | 9 | 9 |
| 43 | 9721 | Boîtier réducteur 1000@555 à engrenages PR3G-200-2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 44 | 130-76211 | Fixation du garde pour réducteur à engrenage | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 45 | Std. | Clavette d'essieu 1/4" X 1 3/4" | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 46 | 130-67491 | Garde de l'arbre de la prise de force pour réducteur (réducteur engrenage 200ch) | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 47 | 9569 | Arbre de la prise de force T80, QD 1 3/8"-21, SBI 1 3/4"-20 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 47 | 9569-1 | Arbre de la prise de force T80, QD 1 3/4"-20, SBI 1 3/4"-20 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 47 | 9475-1 | Arbre de la prise de force T90, QD 1 3/8"-21, SBI 1 3/4"-20 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 47 | 9475-2 | Arbre de la prise de force T90, QD 1 3/4"-20, SBI 1 3/4"-20 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

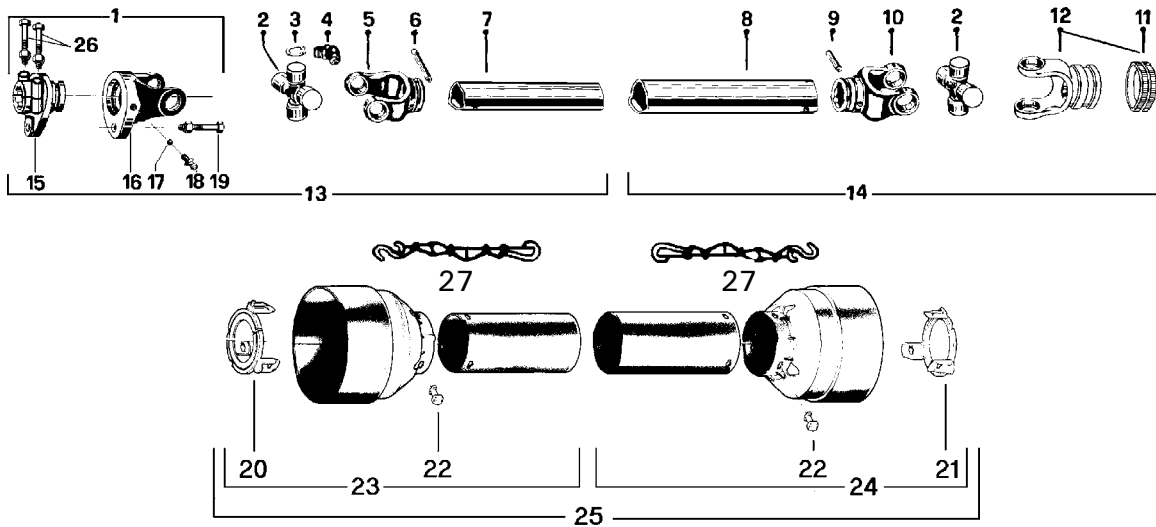
VIS SUPÉRIEURE

170-03455



| REF. | # DE PIÈCE | DESCRIPTION | VS2-992 | VS2-980 | VS3-1020 | VS2-1040 |
|------|------------|---|---------|---------|----------|----------|
| 1 | 110-46191 | Garde intérieur boulonné | 1 | - | - | - |
| 1 | 110-46201 | Garde intérieur boulonné | - | 1 | 1 | 1 |
| 2 | 110-46171 | Garde intérieur double boulonné | 1 | - | - | - |
| 2 | 110-46181 | Garde intérieur double boulonné | - | 1 | 1 | 1 |
| 3 | 300-36250 | Boulon 3/8" NC x 1" lg. + rondelle plate + écrou à blocage de nylon | 8 | 8 | 8 | 8 |
| 4 | 300-46460 | Boulon 3/4" NC x 4" lg. + rondelle plate + écrou à blocage de nylon | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 5 | 110-43712 | Déviateur de chaîne | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 6 | 9791 | Roue à dents du déviateur de chaîne #80 | 1 | - | - | - |
| 6 | 9768 | Roue à dents du déviateur de chaîne #100 | - | 1 | 1 | 1 |
| 7 | 110-45912 | Chaîne #80 x 115" lg | 1 | - | - | - |
| 7 | 110-46081 | Chaîne #100 x 126 1/4" lg | - | 1 | 1 | 1 |
| 7 | 26A80 | Maille d'attache no. 80 | 1 | - | - | - |
| 7 | 26A100 | Maille d'attache no. 100 | - | 1 | 1 | 1 |
| 7 | 59-80 | Demi-maille d'attache no.80 | 1 | - | - | - |
| 8 | 300-38310 | Boulon 7/16" NC x 1 1/2" lg. + rondelle plate 3/8" + écrou à blocage de nylon | 8 | 8 | 8 | 8 |
| 9 | UCFD207-20 | Roulement à billes 1 1/4" + cage de fonte et 2 graisseurs droits | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 10 | 190-13081 | Roue dentée 80A24 T1 1/2" | 1 | - | - | - |
| 10 | 190-13201 | Roue dentée 100A18 T1 1/2" | - | 1 | 1 | 1 |
| 11 | 300-38310 | Boulon 7/16" NC x 1 1/2" lg + écrou à blocage deux sens | 4 | - | - | - |
| 11 | 300-38325 | Boulon 7/16" NC x 1 3/4" lg + écrou à blocage deux sens | - | 4 | 4 | 4 |
| 12 | 110-45711 | Vis supérieure P-992 | 1 | - | - | - |
| 12 | 110-43691 | Vis supérieure P-980 | - | 1 | - | - |
| 12 | 110-25093 | Vis supérieure P-1020 | - | - | 1 | - |
| 12 | 110-46071 | Vis supérieure P-1040 | - | - | - | 1 |
| 13 | UC207-20 | Roulement à billes 1 1/4" | 2 | - | - | - |
| 14 | Std. | Graisseur 1/4"-28 droit | 4 | - | - | - |
| 15 | FD207 | Cage de fonte pour 2 graisseurs | 2 | - | - | - |

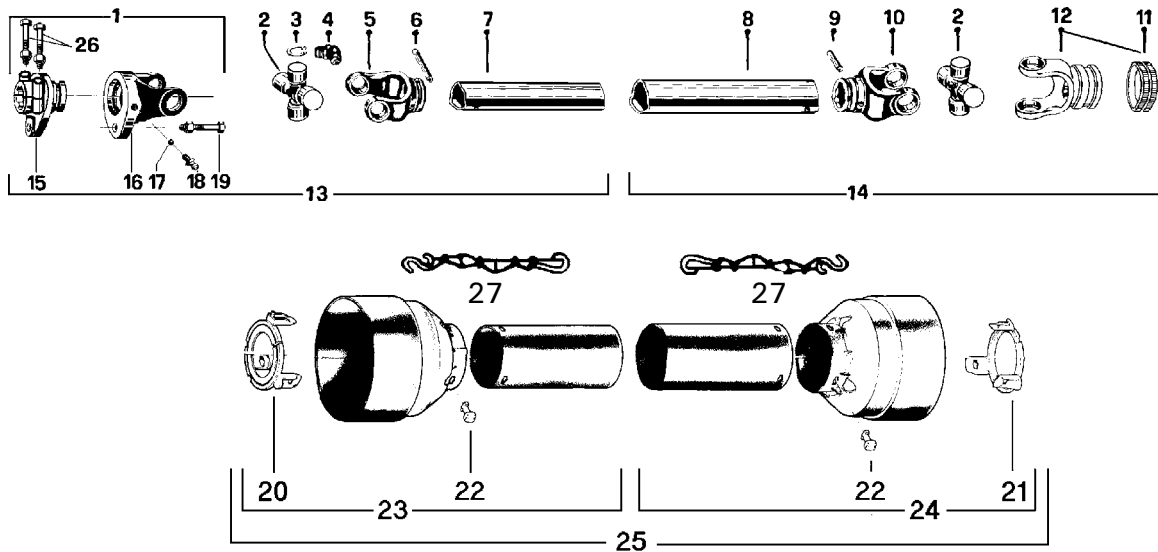
ARBRE DE COMMANDE # 9225-EG & 9569 (T80)



| RÉF. | # DE PIÈCE | DESCRIPTION | QTE | 9225-EG | 9569 |
|---------|------------|---|-----|---------|------|
| ou [1 | 9570 | Fourche de cisaillement ass. M10 avec barrure à boulons 1 3/4"-20 | - | 1 | 1 |
| 1 | 9453 | Fourche de cisaillement ass. M12 avec barrure à boulons 1 3/4" - 20 | 1 | 1 | 1 |
| 2 | 9208 | Joint universel + 4 bagues de retenue + 1 graisseur | 2 | 2 | 2 |
| 3 | 9454 | Bague de retenue | 8 | 8 | 8 |
| 4 | 8110 | Graisseur | 2 | 2 | 2 |
| 5 | 9214 | Fourche pour tube intérieur | 1 | 1 | 1 |
| 6 | 8075 | Barrure pour tube intérieur | 1 | 1 | 1 |
| 7 | 9212 | Tube intérieur | 1 | 1 | 1 |
| 8 | 9211 | Tube extérieur | 1 | 1 | 1 |
| 9 | 9210-E | Barrure pour tube extérieur | 1 | 1 | 1 |
| 10 | 9209 | Fourche pour tube extérieur | 1 | 1 | 1 |
| 11 | 8363 | Ensemble collet à glissière | 1 | 1 | 1 |
| 11 | 8364 | Ensemble collet à glissière | - | opt. | - |
| 12 | 9455 | Fourche avec trou 1 3/8"-6 cannelures + collet à glissière | 1 | - | - |
| 12 | 9463 | Fourche avec trou 1 3/8"-21 cannelures + collet à glissière | - | 1 | 1 |
| 12 | 9224 | Fourche avec trou 1 3/4"-20 cannelures + collet à glissière | - | opt. | - |
| 13 | 9456 | Section d'arbre de commande, SBI 1 3/4"-20, partie int., avec le protecteur | 1 | 1 | 1 |
| 14 | 9457 | Section d'arbre de commande, QD 1 3/8"-6, partie ext., avec le protecteur | 1 | - | - |
| 14 | 9457-2 | Section d'arbre de commande, QD 1 3/8"-21, partie ext., avec le protecteur | - | 1 | 1 |
| ou [15 | 9458 | Adapteur 1 3/4"-20 cannelures (trou 12 mm) | 1 | 1 | 1 |
| 15 | 9571 | Adapteur 1 3/4"-20 cannelures (trou 10 mm) | - | 1 | 1 |
| ou [16 | 9204 | Fourche et plaque de cisaillement (trou 12 mm) | 1 | 1 | 1 |
| 16 | 9572 | Fourche et plaque de cisaillement (trou 10 mm) | - | 1 | 1 |
| 17 | 9205 | Bille | 17 | 17 | 17 |
| 18 | 8071 | Graisseur | 1 | 1 | 1 |
| 19 | 9207 | Boulon de cisaillement grade 10.9 M12 x 65 mm | 1 | - | - |
| ou [19 | 9207-375 | Boulon de cisaillement grade 8.8 M12 x 65 mm (avec encoche 10 mm) | - | 1 | 1 |
| 19 | 8218 | Boulon de cisaillement grade 8.8 M10 x 60 mm | - | 1 | 1 |
| 20 | 9459 | Nylon de retenue | 1 | 1 | 1 |
| 21 | 9460 | Nylon de retenue | 1 | 1 | 1 |
| 22 | 8109 | Barrure | 6 | 6 | 6 |
| 23 | 9221 | Protecteur interne | 1 | 1 | 1 |
| 24 | 9220 | Protecteur externe | 1 | 1 | 1 |
| 25 | 9222 | Protecteur complet | 1 | 1 | 1 |
| 26 | 9662 | Boulon M16 x 80 mm + écrou à blocage | 2 | 2 | 2 |
| 27 | 8308 | Chaîne pour protecteur | 2 | 2 | 2 |

10

ARBRE DE COMMANDE # 9475, 9475-1 & 9475-2 (T90)

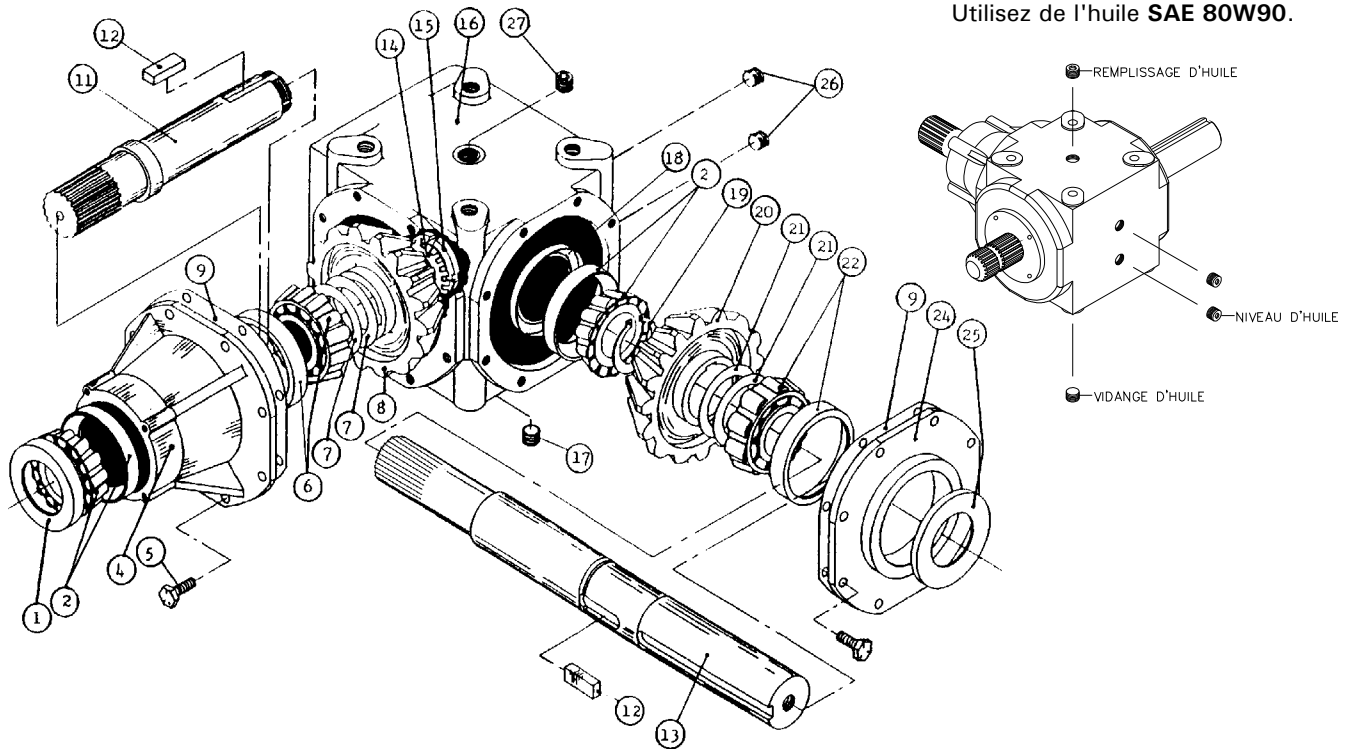


| RÉF. | # DE PIÈCE | DESCRIPTION | 9475 | 9475-1 | 9475-2 |
|------|------------|---|------|--------|--------|
| 1 | 9476 | Fourche de cisaillement assemblée avec barrure à boulons 1 3/4" - 20 cannelures | 1 | 1 | 1 |
| 2 | 9477 | Joint universel + 4 bagues de retenue + 1 graisseur | 2 | 2 | 2 |
| 3 | 9478 | Bague de retenue | 8 | 8 | 8 |
| 4 | 8110 | Graisseur | 2 | 2 | 2 |
| 5 | 9479 | Fourche pour tube intérieur | 1 | 1 | 1 |
| 6 | 9210 | Barrure pour tube | 1 | 1 | 1 |
| 7 | 9212 | Tube intérieur | 1 | 1 | 1 |
| 8 | 9211 | Tube extérieur | 1 | 1 | 1 |
| 9 | 9210 | Barrure pour tube | 1 | 1 | 1 |
| 10 | 9480 | Fourche pour tube extérieur | 1 | 1 | 1 |
| 11 | 8363 | Ensemble collet à glissière | 1 | 1 | - |
| 11 | 8364 | Ensemble collet à glissière | - | - | 1 |
| 12 | 9481 | Fourche avec trou 1 3/8"-6 cannelures + collet à glissière | 1 | - | - |
| 12 | 9482 | Fourche avec trou 1 3/8"-21 cannelures + collet à glissière | - | 1 | - |
| 12 | 9483 | Fourche avec trou 1 3/4"-20 cannelures + collet à glissière | - | - | 1 |
| 13 | 9484 | Section d'arbre de commande, SBI 1 3/4"-20, partie int., avec le protecteur | 1 | 1 | 1 |
| 14 | 9485 | Section d'arbre de commande, QD 1 3/8"-6, partie ext., avec le protecteur | 1 | - | - |
| 14 | 9485-1 | Section d'arbre de commande, QD 1 3/8"-21, partie ext., avec le protecteur | - | 1 | - |
| 14 | 9485-2 | Section d'arbre de commande, QD 1 3/4"-20, partie ext., avec le protecteur | - | - | 1 |
| 15 | 9486 | Adapteur 1 3/4"-20 cannelures | 1 | 1 | 1 |
| 16 | 9487 | Fourche et plaque de cisaillement | 1 | 1 | 1 |
| 17 | 9205 | Bille | 24 | 24 | 24 |
| 18 | 8071 | Graisseur | 1 | 1 | 1 |
| 19 | 9207 | Boulon de cisaillement M12 x 65 mm grade 10.9 | 1 | - | - |
| 19 | 9207-375 | Boulon de cisaillement M12 x 65 mm diam. 10mm grade 8.8 (avec encoche 10mm) | - | 1 | 1 |
| 20 | 9459 | Nylon de retenue | 1 | 1 | 1 |
| 21 | 9460 | Nylon de retenue | 1 | 1 | 1 |
| 22 | 8109 | Barrure | 6 | 6 | 6 |
| 23 | 9221 | Protecteur interne | 1 | 1 | 1 |
| 24 | 9220 | Protecteur externe | 1 | 1 | 1 |
| 25 | 9222 | Protecteur complet | 1 | 1 | 1 |
| 26 | 9662 | Boulon M16 x 80 mm + écrou à blocage | 2 | 2 | 2 |
| 27 | 8308 | Chaîne pour protecteur | 2 | 2 | 2 |

BOÎTE D'ENGRENAGE # 9307 (T279)

170-05031.tif

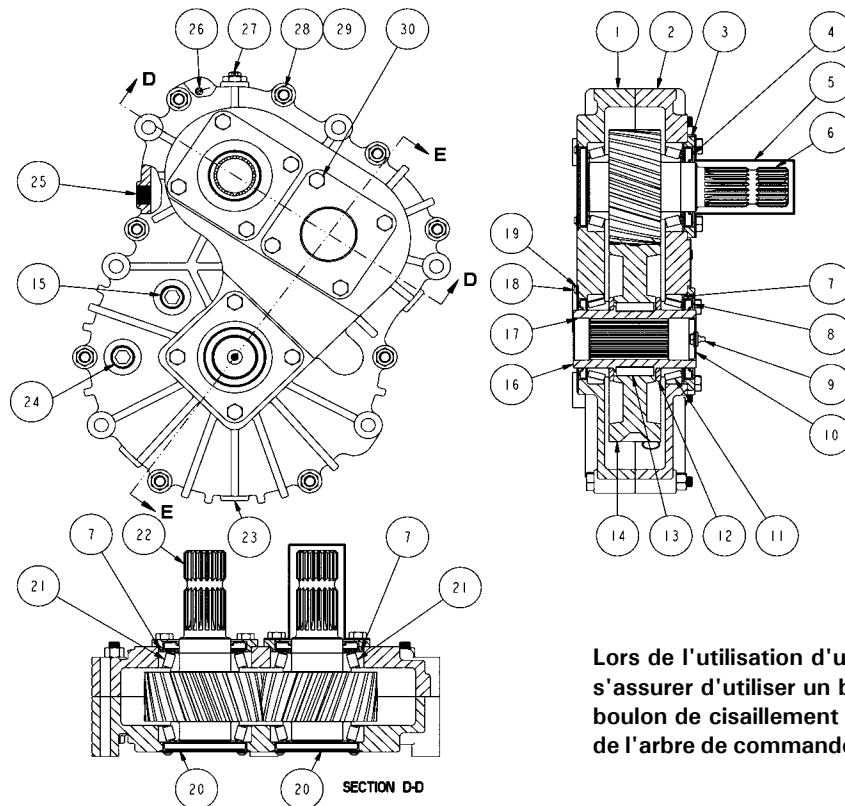
Quantité d'huile requise: 1.64 litres
Utilisez de l'huile SAE 80W90.



| RÉF. | # DE PIÈCE | DESCRIPTION | QTE |
|------|------------|--|-----|
| 1 | 6314 | Bague d'étanchéité 52 x 85 x 10 | 1 |
| 2 | 30209-A | Roulement: couronne et cuvette | 2 |
| 4 | 6318 | Manchon | 1 |
| 5 | 6319 | Boulon M10 x 22 | 16 |
| 6 | 32209-A | Roulement: couronne et cuvette | 1 |
| 7 | 6321 | Cale d'épaisseur | 2 |
| 8 | 6322 | Engrenage Z21 | 1 |
| 9 | --- | Joint de silicone | - |
| 11 | 6325 | Arbre de côté Z20 (1 3/4" - 20 cannelures) | 1 |
| 12 | 6326 | Clé B14 x 9 x 40 | 2 |
| 13 | 9345 | Arbre du rotor (2" & 1 3/4" - 20 cannelures) | 1 |
| 14 | 6328 | Rondelle frein | 1 |
| 15 | 6329 | Ecrou à encoche M40 x 1.5 H9 | 1 |
| 16 | 6330 | Boîtier | 1 |
| 17 | 6331 | Bouchon 3/8" gas (vidange d'huile) | 1 |
| 18 | 6332 | Bague d'étanchéité 45 x 72 x 8 | 1 |
| 19 | 6333 | Anneau d'arrêt 50 UNI7435 | 1 |
| 20 | 6334 | Engrenage Z21 | 1 |
| 21 | 6335 | Cale d'épaisseur | 2 |
| 22 | 30210-A | Roulement: couronne et cuvette | 1 |
| 24 | 6338 | Couvercle | 1 |
| 25 | 6339 | Bague d'étanchéité 50 x 72 x 8 | 1 |
| 26 | 6331 | Bouchon 3/8" gas (niveau d'huile) | 2 |
| 27 | 6331 | Bouchon 3/8" gas (remplissage d'huile) | 1 |

RÉDUCTEUR DE VITESSE # 9792 PRH-25M-2

Quantité d'huile requise: 1.6 litres
Utilisez de l'huile XLEP-68/220.

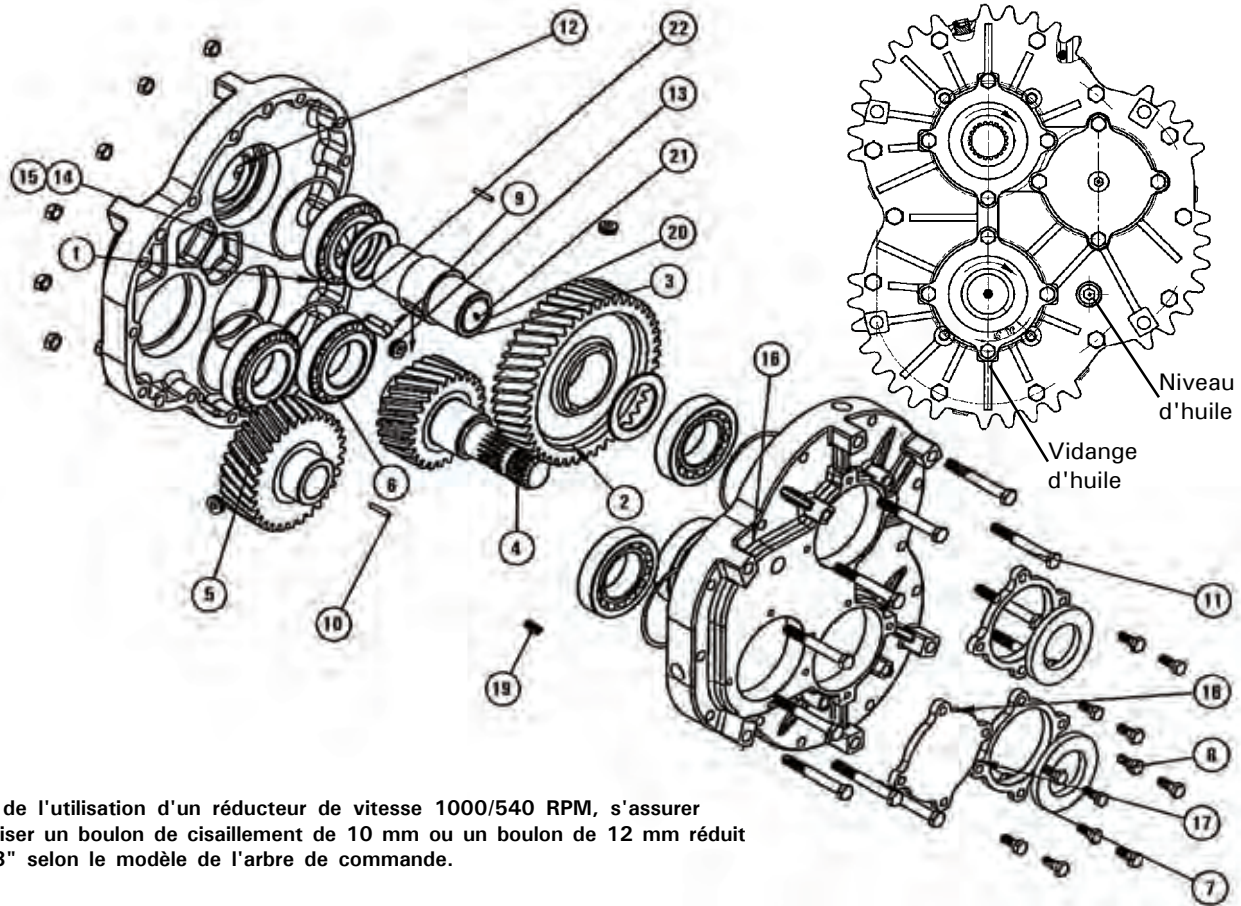


Lors de l'utilisation d'un réducteur de vitesse 1000/540 RPM, s'assurer d'utiliser un boulon de cisaillement de 10 mm ou un boulon de cisaillement de 12 mm réduit à 3/8" selon le modèle de l'arbre de commande.

| RÉF. | # DE PIÈCE | DESCRIPTION | QTE |
|------|--------------|--|----------------|
| 1 | 9793 | Demi-boîtier | 1 |
| 2 | 9794 | Demi-boîtier | 1 |
| 3 | 9795 | Couvercle creux | 3 |
| 4 | 9796 | Joint d'étanchéité | 2 |
| 5 | 9797 | Recouvrement protecteur | 1 |
| 6 | 9798 | Arbre de l'engrenage du centre 1 3/4"-20 cannelures 1.84:1 | 1 |
| 7 | 9799 | Cale d'ajustement | tel que requis |
| 8 | 9800 | Joint d'étanchéité | 2 |
| 9 | 9801 | Graisseur | 1 |
| 10 | 9802 | Couvercle fermé | 1 |
| 11 | NTN4T-32013U | Roulement à billes | 2 |
| 12 | 9803 | Espaceur | 2 |
| 13 | 9804 | Clé | 2 |
| 14 | 9805 | Engrenage | 1 |
| 15 | 9812 | Bouchon 3/4" NPT (niveau d'huile, réducteur inverseur) | 1 |
| 16 | 9806 | Arbre de sortie 1 3/4"-20 cannelures | 1 |
| 17 | 9807 | Anneau de maintien du joint | 3 |
| 18 | 9808 | Vis à tête bombée | 12 |
| 19 | 374-39000 | Rondelle plate | 12 |
| 20 | 9809 | Capuchon | 2 |
| 21 | NTN4T-30211U | Roulement à billes | 4 |
| 22 | 9810 | Arbre d'entrée 1 3/4"-20 cannelures 1.84:1 | 1 |
| 23 | 9811 | Bouchon magnétique (vidange d'huile) | 1 |
| 24 | 9812 | Bouchon 3/4" NPT (niveau d'huile, réducteur seulement) | 1 |
| 25 | 9813 | Bouchon 1/2" NPT (remplissage d'huile) | 1 |
| 26 | 9814 | Goupille cylindrique | 2 |
| 27 | 9815 | Évent 5 PSI | 1 |
| 28 | 310-36105 | Boulon M12x 1.75x105 mm | 9 |
| 29 | 344-36020 | Écrou M12x1.75 | 9 |
| 30 | 310-34020 | Boulon M10x1.5x20mm | 12 |

RÉDUCTEUR DE VITESSE # 9769 PRH-30M-2

Quantité d'huile requise: 1.2 litres
Utilisez de l'huile XLEP-68/220.

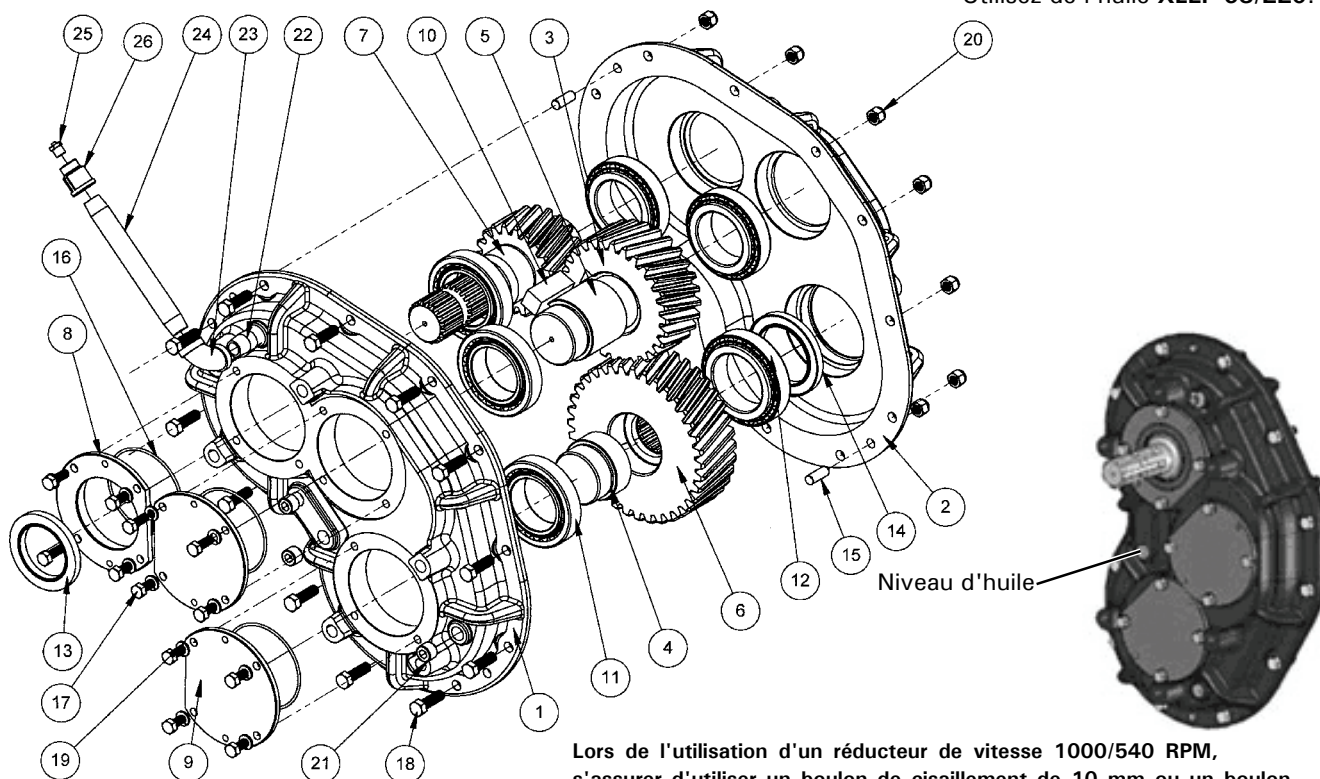


Lors de l'utilisation d'un réducteur de vitesse 1000/540 RPM, s'assurer d'utiliser un boulon de cisaillement de 10 mm ou un boulon de 12 mm réduit à 3/8" selon le modèle de l'arbre de commande.

| RÉF. | # DE PIÈCE | DESCRIPTION | QTE |
|------|--------------|---|-----|
| 1 | 9770 | Demi-boîtier | 1 |
| 2 | 9771 | Engrenage | 2 |
| 3 | 9772 | Douille cannelée 1 3/4" - 20 | 1 |
| 4 | 9773 | Arbre d'entrée avec engrenage | 1 |
| 5 | 9774 | Engrenage | 1 |
| 6 | NTN4T-32212U | Roulement à rouleaux conique | 6 |
| 7 | 9775 | Joint d'étanchéité 60 mm x 100 x 10 | 3 |
| 8 | Std. | Boulon M10 x 25 | 12 |
| 9 | 9776 | Clé M6 x 10 x 40 | 2 |
| 10 | 9777 | Goupille | 2 |
| 11 | Std. | Boulon M12 x 95 | 11 |
| 12 | Std. | Écrou M12 | 11 |
| 13 | 9778 | Bouchon hexagonal | 1 |
| 14 | 9779 | Cale d'ajustement | 12 |
| 15 | 9780 | Cale d'ajustement | 12 |
| 16 | 9781 | Demi-boîtier | 1 |
| 17 | 9782 | Couvercle centre vide | 2 |
| 18 | 9783 | Couvercle plein | 1 |
| 19 | 9784 | Bouchon hexagonal | 6 |
| 20 | 9785 | Couvercle | 1 |
| 21 | Std. | Graisseur | 1 |
| 22 | 9786 | Espaceur | 1 |

RÉDUCTEUR DE VITESSE # 9721 - 200 ch PR3G-200-2

Quantité d'huile requise: 0.9 litres
Utilisez de l'huile XLEP-68/220.

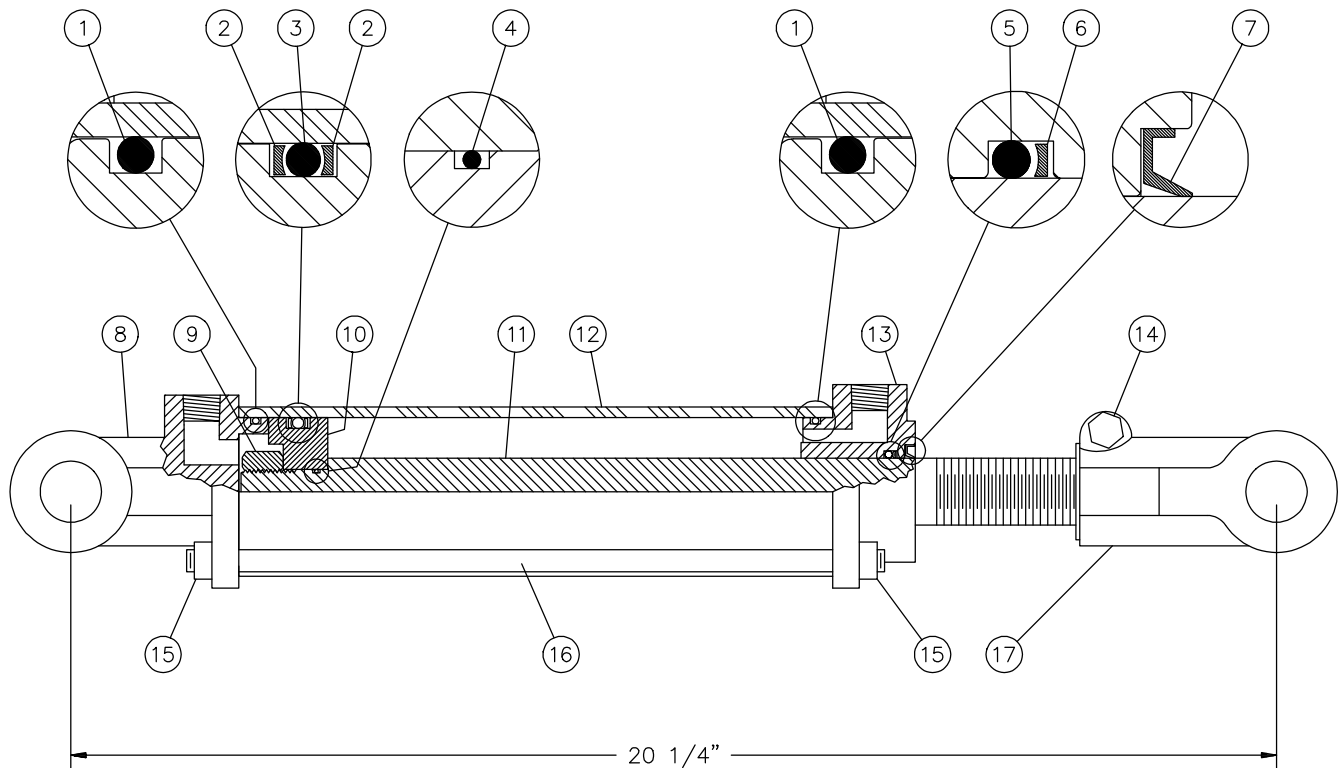


Lors de l'utilisation d'un réducteur de vitesse 1000/540 RPM, s'assurer d'utiliser un boulon de cisaillement de 10 mm ou un boulon de cisaillement de 12 mm réduit à 3/8" selon le modèle de l'arbre de commande.

| RÉF. | # DE PIÈCE | DESCRIPTION | QTE |
|------|------------|---|-----|
| 1 | 9752 | Demi-boîtier | 1 |
| 2 | 9753 | Demi-boîtier | 1 |
| 3 | 9754 | Engrenage 28 dents à droite | 1 |
| 4 | 9756 | Adaptateur | 1 |
| 5 | 9755 | Arbre intermédiaire | 1 |
| 6 | 9757 | Engrenage 36 dents à gauche | 1 |
| 7 | 9758 | Pignon 20 dents gauche | 1 |
| 8 | 9759 | Cap ouvert | 1 |
| 9 | 9760 | Cap fermé | 2 |
| 10 | 9761 | Clé carrée 0.750 x 2.000 | 1 |
| 11 | 9762 | Roulement conique métrique avec cuvette | 5 |
| 12 | 9763 | Roulement conique métrique avec cuvette | 1 |
| 13 | 9764 | Joint d'étanchéité | 1 |
| 14 | 9765 | Joint d'étanchéité | 1 |
| 15 | 9766 | Goupille 3/8" x 1" | 2 |
| 16 | 9767 | Joint étanche métrique | 3 |
| 17 | 300-34235 | Boulon 5/16" NC x 7/8" lg | 12 |
| 18 | 300-36280 | Boulon 3/8" x 1 1/4" lg | 12 |
| 19 | 371-34000 | Rondelle à ressort 5/16" | 12 |
| 20 | 346-36000 | Écrou à blocage de nylon 3/8" | 12 |
| 21 | 9706 | Bouchon 3/8" NPT | 3 |
| 22 | 9707 | Tube 3/8" x 1.5 | 1 |
| 23 | 9708 | Coude 3/8" 90 deg. | 1 |
| 24 | 9709 | Tube 3/8" x 6 | 1 |
| 25 | 9710 | Prise d'air 1/8" 5 PSI | 1 |
| 26 | 9711 | Réduit 3/8" - 1/8" NPT | 1 |

CYLINDRE 25TR08

15050

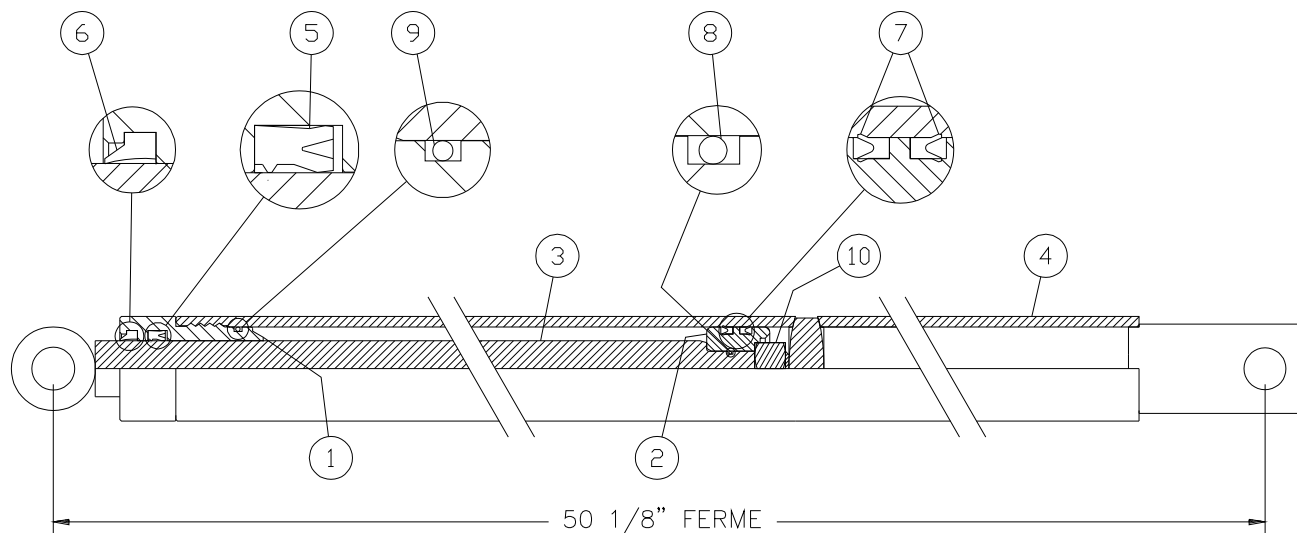


| RÉF. | # DE PIÈCE | DESCRIPTION | QTE |
|------|-------------|--|-----|
| 1 | Voir RK25TR | Joint étanche 1/8" x 2 1/4" x 2 1/2" | 2 |
| 2 | Voir RK25TR | Rondelle d'épaulement 2 1/2" d.e. x 3/16 ø | 2 |
| 3 | Voir RK25TR | Joint étanche 3/16" x 2 1/8" x 2 1/2" | 1 |
| 4 | Voir RK25TR | Joint étanche 1/16" x 5/8" x 3/4" | 1 |
| 5 | Voir RK25TR | Joint étanche 1/8" x 1 1/8" x 1 3/8" | 1 |
| 6 | Voir RK25TR | Rondelle d'épaulement 1 3/8" d.e. x 1/8" ø | 1 |
| 7 | Voir RK25TR | Racleur 1 1/8" d.i. x 1 5/8" d.e. | 1 |
| 8 | 492401 | Fourche pour tube 2 1/2" | 1 |
| 9 | 339-46000 | Écrou 3/4" NF | 1 |
| 10 | 4924-31 | Piston 2 1/2" ø | 1 |
| 11 | 491980 | Tige du piston 1 1/8" | 1 |
| 12 | 491668 | Tube 2 1/2" ø | 1 |
| 13 | 492421 | Tête pour tube 2 1/2" | 1 |
| 14 | 301-36355 | Boulon 3/8" NC x 2 1/4" lg + écrou | 1 |
| 15 | 377-36000 | Écrou 3/8" NC | 8 |
| 16 | Std. | Tige filletée 3/8" NC x 12" lg | 4 |
| 17 | 458599 | Fourche pour tige 1 1/8" | 1 |
| NI* | 8183 | Axe de chape 1" ø + goupille | 2 |
| NI* | RK25TR | Ensemble de joints pour cylindre 2 1/2" (comprend # 1, 2, 3, 4, 5, 6, & 7) | 1 |

*NI = NON ILLUSTRÉ

CYLINDRE D'ÉTIREMENT 15PC32

170-04361

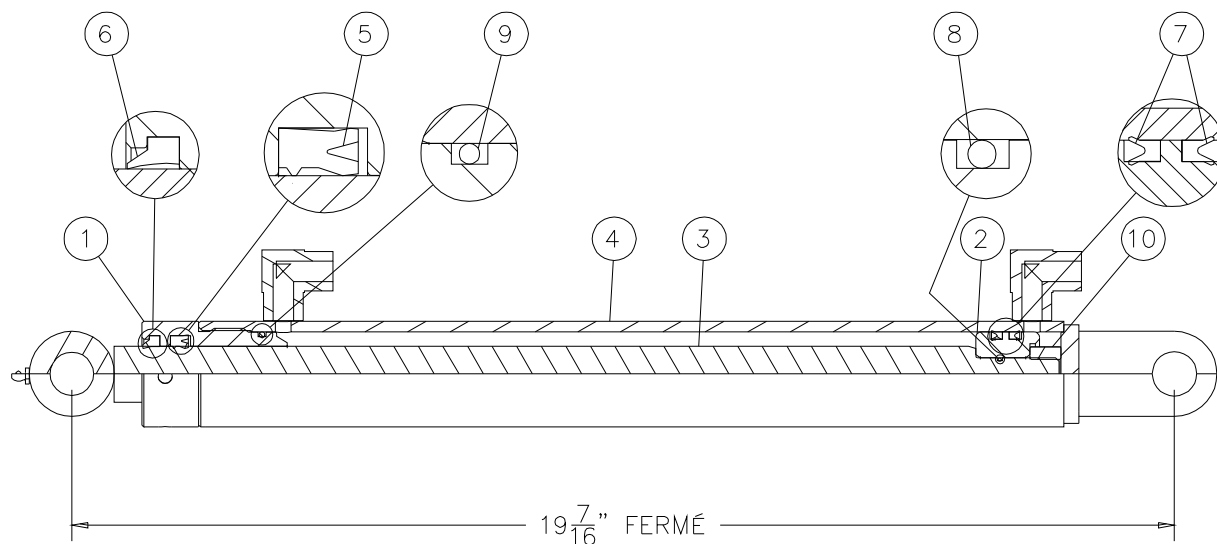


| RÉF. | # DE PIÈCE | DESCRIPTION | QTE | |
|------|-----------------|--|---------|---------|
| | | | 15PC32D | 15PC32G |
| 1 | 150-06561 | Tête pour tube 1 1/2" dia. | 1 | 1 |
| 2 | 150-06571 | Piston 1 1/2" dia. | 1 | 1 |
| 3 | 110-26561 | Tige du piston 1" dia. | 1 | 1 |
| 4 | 110-29631 | Tube 1 1/2" dia. (15PC32D) | 1 | - |
| 4 | 110-29632 | Tube 1 1/2" dia. (15PC32G) | - | 1 |
| 5 | DRTU-18-1.00-31 | Joint d'étanchéité en «U» 3/16" x 1" x 1 3/8" | 1 | 1 |
| 6 | ST-100 | Racleur 3/16" x 1" x 1 3/8" | 1 | 1 |
| 7 | DSU12-1.25-18 | Joint d'étanchéité en «U» 3/16" x 1 1/4" x 1 1/2" | 2 | 2 |
| 8 | OR-014 | Joint étanche 1/16" x 1/2" x 5/8" | 1 | 1 |
| 9 | OR-125 | Joint étanche 3/32" x 1 5/16" x 1 1/2" | 1 | 1 |
| 10 | 336-44000 | Écrou 5/8" NC | 1 | 1 |
| NI* | 9689 | Ensemble de joints étanches (comprend # 5, 6, 7, 8 & 9) | 1 | 1 |

*NI = NON ILLUSTRÉ

CYLINDRE DU CAPUCHON 15L12

170-05801

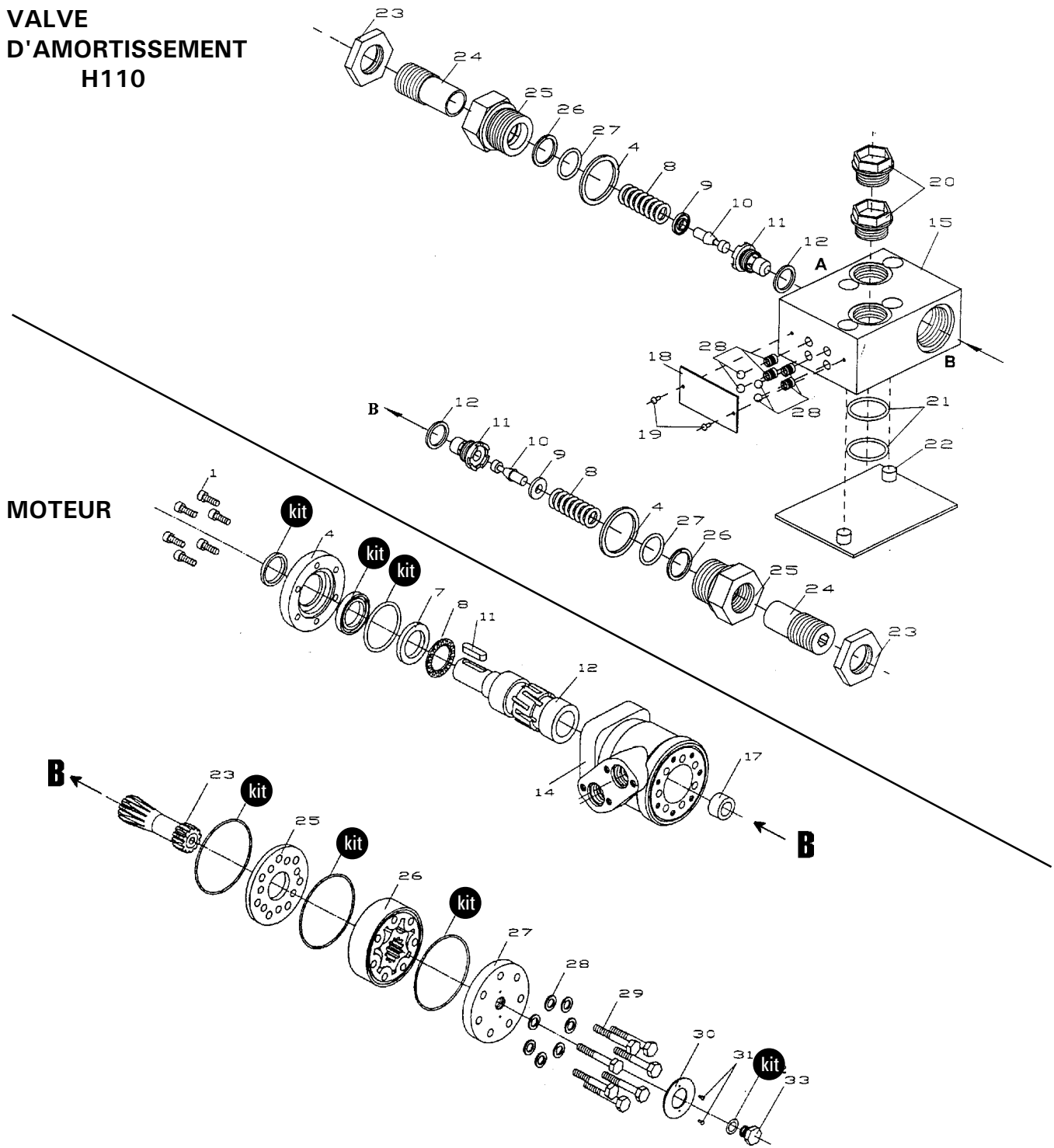


| RÉF. | # DE PIÈCE | DESCRIPTION | QTE |
|------|-----------------|--|-----|
| 1 | 150-06561 | Tête pour tube 1 1/2" dia. | 1 |
| 2 | 150-06571 | Piston 1 1/2" dia. | 1 |
| 3 | 110-43122 | Tige du piston 1" dia. | 1 |
| 4 | 110-43101 | Tube 1 1/2" dia. | 1 |
| 5 | DRTU-18-1.00-31 | Joint d'étanchéité en «U» 3/16" x 1" x 1 3/8" | 1 |
| 6 | ST-100 | Racleur 3/16" x 1" x 1 3/8" | 1 |
| 7 | DSU12-1.25-18 | Joint d'étanchéité en «U» 3/16" x 1 1/4" x 1 1/2" | 2 |
| 8 | OR-014 | Joint étanche 1/16" x 1/2" x 5/8" | 1 |
| 9 | OR-125 | Joint étanche 3/32" x 1 5/16" x 1 1/2" | 1 |
| 10 | 336-44000 | Écrou 5/8" NC | 1 |
| NI* | 9689 | Ensemble de joints étanches (comprend # 5, 6, 7, 8 & 9) | 1 |

*NI = NON ILLUSTRÉ

MOTEUR HYDRAULIQUE # MLH-250 & MLH-315








VALVE
D'AMORTISSEMENT
H110








| RÉF. | # DE PIÈCE | DESCRIPTION | QTE |
|------|------------|-----------------------------------|-----|
| kit | 8368 | Ensemble de joints étanches | 1 |
| 11 | 8369 | Clé du moteur Orbit | 1 |

TABLEAU DE SERRAGE

CHARTRE DE SPÉCIFICATION DES COUPLES DE SERRAGE

| Filets UNC et UNF | | Grade 2  | | | | Grade 5    | | | | Grade 8*    | | | |
|----------------------|-------|---|------|---------------|-------|--|------|---------------|--------|--|------|---------------|--------|
| Dimensions du boulon | | Couple de serrage | | | | Couple de serrage | | | | Couple de serrage | | | |
| Pouces | mm | Livre pieds | | Newton mètres | | Livre pieds | | Newton mètres | | Livre pieds | | Newton mètres | |
| | | min. | max. | min. | max. | min. | max. | min. | max. | min. | max. | min. | max. |
| 1/4 | 6.35 | 5 | 6 | 6.8 | 8.13 | 9 | 11 | 12.2 | 14.9 | 12 | 15 | 16.3 | 30.3 |
| 5/16 | 7.94 | 10 | 12 | 13.6 | 16.3 | 17 | 20.5 | 23.1 | 27.8 | 24 | 29 | 32.5 | 39.3 |
| 3/8 | 9.53 | 20 | 23 | 27.1 | 31.2 | 35 | 42 | 47.5 | 57.0 | 45 | 54 | 61.0 | 73.2 |
| 7/16 | 11.11 | 30 | 35 | 40.7 | 47.4 | 54 | 64 | 73.2 | 86.8 | 70 | 84 | 94.9 | 113.9 |
| 1/2 | 12.70 | 45 | 52 | 61.0 | 70.5 | 80 | 96 | 108.5 | 130.2 | 110 | 132 | 149.2 | 179.0 |
| 9/16 | 14.29 | 65 | 75 | 88.1 | 101.6 | 110 | 132 | 149.2 | 179.0 | 160 | 192 | 217.0 | 260.4 |
| 5/8 | 15.88 | 95 | 105 | 128.7 | 142.3 | 150 | 180 | 203.4 | 244.1 | 220 | 264 | 298.3 | 358.0 |
| 3/4 | 19.05 | 150 | 185 | 203.3 | 250.7 | 270 | 324 | 366.1 | 439.3 | 380 | 456 | 515.3 | 618.3 |
| 7/8 | 22.23 | 160 | 200 | 216.8 | 271.0 | 400 | 480 | 542.4 | 650.9 | 600 | 720 | 813.6 | 976.3 |
| 1 | 25.40 | 250 | 300 | 338.8 | 406.5 | 580 | 696 | 786.5 | 943.8 | 900 | 1080 | 1220.4 | 1464.5 |
| 1 1/8 | 25.58 | - | - | - | - | 800 | 880 | 1084.8 | 1193.3 | 1280 | 1440 | 1735.7 | 1952.6 |
| 1 1/4 | 31.75 | - | - | - | - | 1120 | 1240 | 1518.7 | 1681.4 | 1820 | 2000 | 2467.9 | 2712.0 |
| 1 3/8 | 34.93 | - | - | - | - | 1460 | 1680 | 1979.8 | 2278.1 | 2380 | 2720 | 3227.3 | 3688.3 |
| 1 1/2 | 38.10 | - | - | - | - | 1940 | 2200 | 2630.6 | 2983.2 | 3160 | 3560 | 4285.0 | 4827.4 |

* Des écrous "service dur" doivent être employés avec les boulons de grade 8.

| Dimensions du boulon | Genre de filets | Pas (mm) | Grade 4T   | | | | Grade 7T  | | | | Grade 8T   | | | |
|----------------------|-----------------|----------|--|------|---------------|-------|---|------|---------------|-------|--|------|---------------|-------|
| | | | Couple de serrage | | | | Couple de serrage | | | | Couple de serrage | | | |
| | | | Livre pieds | | Newton mètres | | Livre pieds | | Newton mètres | | Livre pieds | | Newton mètres | |
| | | min. | max. | min. | max. | min. | max. | min. | max. | min. | max. | min. | max. | |
| M6 | UNC | 1.00 | 3.6 | 5.8 | 4.9 | 7.9 | 5.8 | 9.4 | 7.9 | 12.7 | 7.2 | 10 | 9.8 | 13.6 |
| M8 | UNC | 1.25 | 7.2 | 14 | 9.8 | 19 | 17 | 22 | 23 | 29.8 | 20 | 26 | 27.1 | 35.2 |
| M10 | UNC | 1.5 | 20 | 25 | 27.1 | 33.9 | 34 | 40 | 46.1 | 54.2 | 38 | 46 | 51.5 | 62.3 |
| M12 | UNC | 1.75 | 28 | 34 | 37.9 | 46.1 | 51 | 59 | 69.1 | 79.9 | 57 | 66 | 77.2 | 89.4 |
| M14 | UNC | 2.0 | 49 | 56 | 66.4 | 75.9 | 81 | 93 | 109.8 | 126 | 96 | 109 | 130.1 | 147.7 |
| M16 | UNC | 2.0 | 67 | 77 | 90.8 | 104.3 | 116 | 130 | 157.2 | 176.2 | 129 | 145 | 174.8 | 196.5 |
| M18 | UNC | 2.0 | 88 | 100 | 119.2 | 136 | 150 | 168 | 203.3 | 227.6 | 175 | 194 | 237.1 | 262.9 |
| M20 | UNC | 2.5 | 108 | 130 | 146.3 | 176.2 | 186 | 205 | 252 | 277.8 | 213 | 249 | 288.6 | 337.4 |
| M8 | UNF | 1.0 | 12 | 17 | 16.3 | 23 | 19 | 27 | 25.7 | 36.6 | 22 | 31 | 29.8 | 42 |
| M10 | UNF | 1.25 | 20 | 29 | 27.1 | 39.3 | 35 | 47 | 47.4 | 63.7 | 40 | 52 | 54.2 | 70.5 |
| M12 | UNF | 1.25 | 31 | 41 | 42 | 55.6 | 56 | 68 | 75.9 | 92.1 | 62 | 75 | 84 | 101.6 |
| M14 | UNF | 1.5 | 52 | 64 | 70.5 | 86.7 | 90 | 106 | 122 | 143.6 | 107 | 124 | 145 | 168 |
| M16 | UNF | 1.5 | 69 | 83 | 93.5 | 112.5 | 120 | 138 | 162.6 | 187 | 140 | 158 | 189.7 | 214.1 |
| M18 | UNF | 1.5 | 100 | 117 | 136 | 158.5 | 177 | 199 | 239.8 | 269.6 | 202 | 231 | 273.7 | 313 |
| M20 | UNF | 1.5 | 132 | 150 | 178.9 | 203.3 | 206 | 242 | 279.1 | 327.9 | 246 | 289 | 333.3 | 391.6 |

Respectez les couples de serrage inscrits ci-dessus lorsqu'il n'y en a pas d'autre de spécifié.

NOTE: Ces valeurs s'appliquent aux boulons tels qu'ils sont reçus de votre fournisseur (secs ou lubrifiés avec une huile à moteur normale). Elles ne s'appliquent pas si des lubrifiants pour extrême pression sont employés.

GARANTIE

PRONOVOST garantit à l'acheteur initial que le produit est exempt de vices de matériaux et de fabrication, pour une période d'une année à partir de la date d'achat. Nous remplacerons ou réparerons toutes pièces défectueuses sans frais si elles nous sont retournées à notre usine de Saint-Tite, au Québec.

Les frais de transport sont à la charge du client. Cette garantie n'est pas transférable.

Les cylindres et moteurs hydrauliques qui équipent votre souffleuse à l'origine sont couverts par la garantie du fabricant.

Les arbres de commande comportent la garantie du fabricant. Celle-ci couvre **seulement** les défauts de fabrication, et est conditionnelle à une installation et utilisation selon les normes recommandées.

Toutes pièces de rechange d'origine achetées sont couvertes par une garantie de trois mois.

La présente garantie ne s'applique pas si le produit a été modifié, si le bris est causé par un accident, par une opération non conforme aux instructions, par de la négligence, par un abus ou si l'entretien n'a pas été effectué tel que spécifié.

Notre obligation de garantie se limite au remplacement ou à la réparation de la pièce défectueuse. PRONOVOST n'assume aucune responsabilité en ce qui a trait aux dommages directs ou indirects de toutes sortes.

12

This manual is also available in English.
Please call.



INNOVATION - EXCELLENCE

LES MACHINERIES PRONOVOST INC.
260, Haut du Lac Sud (route 159),
Saint-Tite, Québec, Canada, G0X 3H0
Tél.: (418) 365-7551, Fax: (418) 365-7954
www.pronovost.qc.ca